

# Videokamera HD Návod na používanie



PAL



# LEGRIA mini X



# Dbajte na tieto upozornenia

## AUTORSKÉ PRÁVA:

Neoprávnený záznam materiálov s autorskými právami môže predstavovať porušenie práv ich vlastníkov a porušenie autorského zákona.

## UPOZORNENIE:

POUŽÍVAJTE LEN ODPORÚČANÉ PRÍSLUŠENSTVO. ZAMEDZÍTE TÝM RIZIKU ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM A MAXIMÁLNE OBMEDZÍTE MOŽNOSŤ RUŠENIA.

## UPOZORNENIE:

AK PRÍSTROJ NEPOUŽÍVATE, VYTIAHNITE ZÁSTRČKU ZO SIEŤOVEJ ZÁSUVKY.

Aby ste sa vyhlížili riziku úrazu elektrickým prúdom, nevystavujte tento výrobok kvapkajúcej ani striekajúcej vode.

Sieťová zástrčka slúži aj na odpojenie zariadenia od napájacej siete. Sieťová zástrčka by mala byť vždy prístupná, aby ste ju mohli vytiahnuť zo zásuvky v prípade nehody.

Identifikačný štítok CA-110E je na spodnej strane.

Complies with  
IDA Standards  
DB007671

Tento produkt je nainštalovaný s modulom WLAN, na ktorý sa vzťahuje certifikácia IDA Singapore.

Keď používate kompaktný sieťový adaptér, nezabíjajte ho ani ho nezakrývajte, napr. látkou, a ani ho nemajte v príliš tesných priestoroch.

## Platí len pre štáty Európskej únie a EHP (Nórsko, Island a Lichtenštajnsko)



Tieto symboly označujú, že podľa Smernice o odpade z elektrických a elektronických zariadení (OEEZ) 2012/19/EÚ, Smernice o batériách (2006/66/ES) a podľa platnej legislatívy Slovenskej republiky sa tento produkt nesmie likvidovať spolu s komunálnym odpadom.

■ Ak je chemická značka vytlačená pod vyššie uvedeným symbolom, znamená to, že táto batéria alebo akumulátor obsahuje ťažký kov (Hg = ortuť, Cd = kadmium, Pb = olovo) v koncentrácii vyššej, ako je príslušná povolená hodnota stanovená v Smernici o batériách.



Produkt je potrebné odovzdať do určenej zberne, napr. prostredníctvom výmeny za kúpu nového podobného produktu, alebo na autorizované zberné miesto, ktoré spracúva odpad z elektrických a elektronických zariadení (EEZ), batérií a akumulátorov. Nesprávna manipulácia s takýmto typom odpadu môže mať negatívny vplyv na životné prostredie a ľudské zdravie, pretože elektrické a elektronické zariadenia obsahujú potenciálne nebezpečné látky. Spoluprácou na správnej likvidácii tohto produktu prispějete k účinnému využívaniu prírodných zdrojov. Ďalšie informácie o recyklácii tohto produktu získate od miestneho úradu, úradu životného prostredia, zo schváleného plánu OEEZ alebo od spoločnosti, ktorá zaisťuje likvidáciu komunálneho odpadu. Viac informácií nájdete aj na webovej stránke: [www.canon-europe.com/weee](http://www.canon-europe.com/weee), alebo [www.canon-europe.com/battery](http://www.canon-europe.com/battery).

## REGIÓNY PRE POUŽÍVANIE

Videokamera LEGRIA mini X spĺňa (k januáru 2014) nariadenia týkajúce sa vysielania rádiového signálu v regiónoch uvedených nižšie. Ak chcete získať podrobnejšie informácie o ďalších regiónoch, v ktorých ju možno používať, vyžiadajte si ich od kontaktných osôb uvedených na konci tohto Návodu na používanie (📖 304).

### REGIÓNY

Austrália, Belgicko, Bulharsko, Cyprus, Česká republika, Čína (kontinentálna Čínska ľudová republika), Dánsko, Estónsko, Fínsko, Francúzsko, Grécko, Holandsko, Hongkong, Island, Írsko, Lichtenštajnsko, Litva, Lotyšsko, Luxembursko, Maďarsko, Malta, Nemecko, Nórsko, Nový Zéland, Poľsko, Portugalsko, Rakúsko, Rumunsko, Rusko, Singapur, Slovensko, Slovinsko, Spojené kráľovstvo, Španielsko, Švajčiarsko, Švédsko, Taliansko

## Prehlásenie týkajúce sa smernice ES

Spoločnosť Canon Inc. týmto vyhlasuje, že toto zariadenie RF401 spĺňa základné podmienky a ďalšie relevantné ustanovenia smernice 1999/5/ES.

Pôvodné vyhlásenie o zhode môžete získať na nasledujúcej adrese:

CANON EUROPA N.V.

Bovenkerkerweg 59, 1185 XB Amstelveen, The Netherlands

CANON INC.

30-2, Shimomaruko 3-chome, Ohta-ku, Tokyo 146-8501, Japan



Model

ID0037: LEGRIA mini X

## Ochranné známky

- Logá SD, SDHC a SDXC sú ochranné známky spoločnosti SD-3C, LLC.
  - Microsoft a Windows sú ochranné známky alebo registrované ochranné známky spoločnosti Microsoft Corporation v Spojených štátoch amerických a iných krajinách.
  - App Store, iPad, iPhone, iTunes a Mac OS sú ochranné známky spoločnosti Apple Inc. registrované v Spojených štátoch a iných krajinách.
  - HDMI, logo HDMI a High-Definition Multimedia Interface sú ochranné známky alebo registrované ochranné známky spoločnosti HDMI Licensing LLC v Spojených štátoch amerických a iných krajinách.
  - „AVCHD“ a logo „AVCHD“ sú ochranné známky spoločností Panasonic Corporation a Sony Corporation.
  - Vyrobené v licencii Dolby Laboratories.  
„Dolby“ a symbol dvojitého D sú ochranné známky spoločnosti Dolby Laboratories.
  - Google, Android, Google Play a YouTube sú ochranné známky spoločnosti Google Inc.
  - Facebook je ochranná známka spoločnosti Facebook Inc.
  - IOS je ochranná známka alebo registrovaná ochranná známka spoločnosti Cisco v Spojených štátoch amerických a iných krajinách a jej používanie podlieha licencií.
  - Wi-Fi je registrovaná ochranná známka organizácie Wi-Fi Alliance.
  - Wi-Fi Certified, WPA, WPA2 a logo Wi-Fi Certified sú ochranné známky organizácie Wi-Fi Alliance.
  - WPS v rámci nastavenia kamery, zobrazení na obrazovke a tohto návodu označuje chránené nastavenie siete Wi-Fi.
  - Identifikátor chráneného nastavenia siete Wi-Fi je ochrannou známkou organizácie Wi-Fi Alliance.
  - Ostatné názvy a produkty vyššie neuvedené môžu byť ochrannými známkami alebo registrovanými ochrannými známkami príslušných vlastníkov.
  - Toto zariadenie obsahuje technológiu exFAT licencovanú od spoločnosti Microsoft.
  - Označenie „Full HD 1080“ sa týka videokamier Canon s vysokým rozlíšením a s obrazom zloženým z 1 080 zvislých pixlov (riadkov).
  - This product is licensed under AT&T patents for the MPEG-4 standard and may be used for encoding MPEG-4 compliant video and/or decoding MPEG-4 compliant video that was encoded only (1) for a personal and non-commercial purpose or (2) by a video provider licensed under the AT&T patents to provide MPEG-4 compliant video. No license is granted or implied for any other use for MPEG-4 standard.
- \* V prípade potreby sa toto upozornenie uvádza v anglickom jazyku.

**HDMI**

**DOLBY**  
**DIGITAL**  
**STEREO CREATOR**

**FULL HD**  
**1080**



## O tomto návode a videokamere

Ďakujeme, že ste si kúpili videokameru Canon LEGRIA mini X. Tento návod si pozorne prečítajte pred používaním videokamery a bezpečne si ho uchovajte na prípadné použitie v budúcnosti. V prípade, že videokamera nebude pracovať správne, postupujte podľa informácií v časti **Odstraňovanie problémov** (📖 246).

### Symbody v texte použité v tomto návode



Dôležité bezpečnostné opatrenia týkajúce sa práce s videokamerou.



Ďalšie poznámky a témy, ktoré dopĺňajú základné pracovné postupy.



Obmedzenia, požiadavky alebo predpoklady týkajúce sa opisovaných funkcií.



Číslo strany s odkazom v tomto návode.



Táto šípka sa používa na skrátenie výberu položiek v menu. Podrobné vysvetlenie, ako používať menu, nájdete v časti **Používanie menu** (📖 46).

- „Scéna“ označuje úsek filmu od spustenia záznamu stlačením tlačidla spustenia/zastavenia alebo [●] po zastavenie záznamu stlačením tlačidla spustenia/zastavenia alebo [■].



- Hranaté zátvorky [ ] sa používajú na označenie ovládacích prvkov (menu, tlačidiel a pod.), ktorých sa máte dotknúť, a hlásení zobrazených na obrazovke.
- Fotografie v tomto návode sú simulované snímky vytvorené fotoaparátom.
- Na snímkach, ktoré v tomto návode znázorňujú obrazovku videokamery alebo počítača, sa môžu zobrazovať len významné časti obrazovky.
- **Navigačné tlačidlá:** Navigačný panel na spodku strany ponúka až štyri tlačidlá, ktoré umožňujú rýchly prechod na požadované informácie.



Prejdete na hlavný obsah.



Prejdete na zoznam vybraných funkcií zoskupených podľa ich používania v situáciách z bežného života. Tento alternatívny register môže byť veľmi užitočný pre začiatočníkov, ktorí narazia na konkrétny problém, ale nevedia, ktorú funkciu majú použiť.




Prejdete na abecedný register.





Stlačením tlačidla s číslom prejdete na začiatok aktuálnej kapitoly, kde nájdete prehľad informácií a súvisiacich funkcií rozoberaných v príslušnej kapitole. Samotná ikona sa mení v závislosti od kapitoly, ktorú práve čítate.



- Keď indikátor ACCESS videokamery svieti alebo bliká, dodržte nasledujúce opatrenia. Ak to neurobíte, môže dôjsť k trvalej strate dát alebo poškodeniu pamäťovej karty.
  - Neotvárajte kryt otvoru pre pamäťovú kartu.
  - Neodpájajte napájanie ani nevypínajte videokameru.
  - Nedržte stlačené tlačidlo .





# Obsah


Dbajte na tieto upozornenia .....	2
O tomto návode a videokamere .....	5
<b>Funkcie videokamery v situáciách z bežného života .....</b>	<b>14</b>
Jedinečné funkcie na špeciálne príležitosti .....	14
Získanie požadovaného zväčšenia .....	15
Náročné objekty a podmienky pri snímaní .....	16
Prehrávanie, úpravy a ďalšie funkcie .....	17
Bezdrôtové funkcie .....	18
<b>Zoznámenie sa s videokamerou .....</b>	<b>20</b>
Dodané príslušenstvo .....	20
Názvy častí .....	21
<b>Príprava .....</b>	<b>28</b>
Nabíjanie napájacieho akumulátora .....	30
Používanie pamäťovej karty .....	35
Pamäťové karty vhodné na používanie s videokamerou .....	35



Vloženie a vybratie pamäťovej karty .....	37
<b>Úvodné nastavenie .....</b>	<b>39</b>
Základné nastavenie .....	39
Zmena časového pásma .....	42
Inicializácia pamäťovej karty .....	43
<b>Základné operácie s videokamerou .....</b>	<b>45</b>
Používanie dotykového displeja .....	45
Používanie menu .....	46
Prevádzkové režimy .....	53
<b>Výber formátu záznamu filmu (AVCHD/MP4).....</b>	<b>55</b>
<b>Základný záznam a prehrávanie.....</b>	<b>56</b>
Základný záznam .....	57
Záznam videa.....	57
Fotografovanie .....	62
Režim AUTO .....	64
<b>Základné prehrávanie.....</b>	<b>67</b>
Prehrávanie videa .....	67
Prezeranie fotografií.....	75
Odstránenie scén a fotografií.....	79
Rozdeľovanie scén .....	83
Orezávanie scén.....	85
Prezentácia .....	86

<b>Pokročilé funkcie .....</b>	<b>88</b>
<b>Obrazová kvalita a režimy snímania.....</b>	<b>90</b>
Výber obrazovej kvality .....	90
Výber veľkosti fotografie .....	92
Výber režimu snímania .....	93
<b>Zvláštne režimy záznamu.....</b>	<b>97</b>
Intervalový záznam .....	97
Spomalený a zrýchlený záznam.....	101
Videomomentka .....	104
Prednahrávanie .....	105
<b>Praktické funkcie.....</b>	<b>108</b>
Samospúšť .....	108
Ozdoby: Pridanie osobných detailov.....	109
Otočenie a prevrátenie obrazu.....	113
<b>Záznam zvuku .....</b>	<b>116</b>
Používanie externého mikrofónu .....	116
Zvukové programy (zabudovaný mikrofón) .....	118
Hlasitosť záznamu zvuku .....	124
Veterný filter (zabudovaný mikrofón) .....	126
Stlmenie mikrofónu (zabudovaný mikrofón).....	127
Zvukový ekvalizér (zabudovaný mikrofón) .....	129
Smerovosť mikrofónu (zabudovaný mikrofón) .....	130
Stlmenie mikrofónu (externý mikrofón) .....	131
Dolná zádrž (externý mikrofón) .....	132
Prepínanie vstupu (externý mikrofón) .....	133

Mixáž zvuku .....	134
Zvukový obmedzovač .....	135
Kompresia zvuku.....	135
Používanie slúchadiel .....	137
<b>Ak chcete získať väčšiu kontrolu .....</b>	<b>139</b>
Vyváženie bielej .....	139
Expozícia.....	141
Detekcia tváre .....	144
Zachytenie scén videomomentky a fotografií z filmu .....	147
<b>Externé pripojenia .....</b>	<b>150</b>
Konektory na videokamere .....	151
Schémy zapojenia .....	152
Prehrávanie na televíznej obrazovke .....	154
Ukladanie a zdieľanie záznamov .....	156
Konverzia filmov do formátu MP4 .....	156
Ukladanie záznamov do počítača .....	159
Kopírovanie záznamov do externého videorekordéra .....	168
<b>Funkcie Wi-Fi .....</b>	<b>170</b>
Prehľad funkcií Wi-Fi videokamery .....	172
Funkcie Wi-Fi videokamery .....	178
Používanie zariadenia iOS alebo Android ako diaľkového ovládania .....	178

Diaľkové prehliadanie: sledovanie záznamov prostredníctvom webového prehliadača v zariadení iOS alebo Android.....	188
Ukladanie záznamov a odovzdávanie filmov na web prostredníctvom zariadenia so systémom iOS .....	191
Zdieľanie záznamov pomocou služby CANON iIMAGE GATEWAY .....	193
Bezdrôtové prehrávanie v počítači.....	201
<b>Pripojenie a nastavenia Wi-Fi.....</b>	<b>204</b>
Pripojenie Wi-Fi prostredníctvom prístupového bodu .....	204
Prezeranie a zmena nastavení Wi-Fi .....	213
<b>Doplnkové informácie .....</b>	<b>217</b>
Príloha: Zoznamy volieb menu .....	219
Menu [  Other Settings/Iné nastavenia].....	222
Príloha: Informácie na obrazovke a ikony .....	236
Problém?.....	246
Odstraňovanie problémov .....	246
Zoznam hlásení .....	259
Čo robiť a čo nerobiť.....	276
Upozornenia pre obsluhu .....	276
Údržba a ďalšie pokyny .....	283
Čistenie .....	283
Kondenzácia .....	284

Používanie videokamery v zahraničí.....	285
<b>Všeobecné informácie.....</b>	<b>286</b>
Voliteľné príslušenstvo .....	286
Technické údaje .....	290
<b>Referenčné tabuľky .....</b>	<b>297</b>
<b>Register .....</b>	<b>300</b>



# Funkcie videokamery v situáciách z bežného života

## Jedinečné funkcie na špeciálne príležitosti

Zmeňte zorné pole záznamu, od maximálneho širokouhlého záberu ako pri objektívoch fisheye až po stredové zobrazenie pri makrozáberoch.

► Zorné pole (📖 59)



Zaznamenajte najlepší možný zvuk vzhľadom na situáciu pri snímaní, napríklad na obchodnej schôdzi alebo hudobnom vystúpení.

► Zvukové programy (📖 118)



Nasnímajte úžasné časozberné video alebo pomocou spomaleného záznamu skontrolujte svoj golfový úder.

► Intervalový záznam (📖 97)

► Spomalený a zrýchlený záznam (📖 101)



Zaznamenajte zrkadlový obraz svojho tanečného tréningu, aby ste mohli cvičiť súčasne s prehrávanou scénou.

► Automatické otočenie a prevrátenie obrazu (📖 113)

Ozdobte filmy grafikou a pečiatkami.

► Ozdoby (📖 109)



Vytvorte z krátkych scén dynamickú montáž.

► Videomomentka (📖 104)

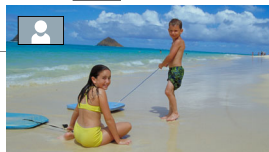
## Získanie požadovaného vzhľadu

Zhotovujte nádherné videá a fotografie bez toho, aby ste sa trápili s nastaveniami.

► Režim **AUTO** (📖 57)

Spravte snímku tmavšiu alebo svetlejšiu, než je expozícia nastavená videokamerou.

► Expozícia (📖 141)



**Vytvárajte kópie filmov použitím jedinečného filmového filtra.**

- ▶ Konvertovanie a zmena veľkosti filmov (📖 156)



Filmový filter [FILTER 2] (živé)

**Vyberte formát záznamu AVCHD alebo MP4.**

- ▶ Výber formátu záznamu (📖 55)

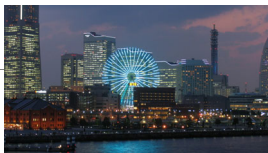
## Náročné objekty a podmienky pri snímaní

**Snímajte skvelé videá so špeciálnymi scénami a minimálnym nastavovaním.**

- ▶ Režimy snímania (📖 93)

**Dosahujte prirodzene vyzerajúce farby dokonca aj pri špeciálnom osvetlení.**

- ▶ Vyváženie bielej (📖 139)



**Optimalizujte expozíciu požadovaného objektu jednoduchým dotknutím sa obrazovky.**

- ▶ AE na dotyk (📖 143)





---

**Zachovajte optimálnu expozíciu pri snímaní pohybujúceho sa objektu.**

▶ Detekcia a sledovanie tváre (📖 144)

---

**Získajte čas na to, aby ste sa dostali do záberu.**

▶ Samospúšť (📖 108)

---

## **Prehrávanie, úpravy a ďalšie funkcie**

**Uložte časti videa ako fotografie alebo krátke scény videomomentky.**

▶ Zachytávanie fotografií a scén videomomentky (📖 147)

---

**Skonvertujte scény na menšiu veľkosť súboru, aby ste ich mohli odovzdať na web.**

▶ Konverzia filmov do formátu MP4 (📖 156)

---

**Prehrajte prezentáciu fotografií.**

▶ Prezentácia (📖 86)

---

**Vychutnajte si záznamy na televíznej obrazovke.**

▶ Pripojenie HDMI (📖 152)

▶ Prehrávanie (📖 154)

---

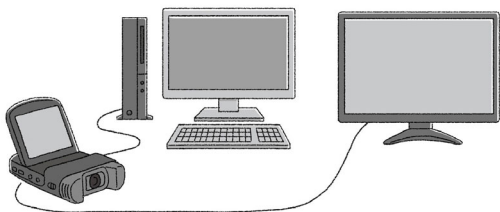


---

**Uložte záznamy do počítača a odovzdajte ich na web.**

► Ukladanie záznamov (📖 159)

---



## Bezdrôtové funkcie

**Používajte smartfón alebo tablet ako diaľkové ovládanie pri zaznamenávaní.**

► Diaľkové ovládanie Wi-Fi (CameraAccess plus) (📖 178)

---

**Používajte webový prehliadač v smartfóne alebo tablete na zobrazovanie a prehrávanie záznamov vo videokamere.**

► Diaľkové prehliadanie alebo prehrávanie prostredníctvom prehliadača (📖 188)

---



---

**Používajte aplikáciu pre systém iOS na bezdrôtový prenos záznamov do zariadenia iPhone alebo iPad a ich odovzdanie na web.**

► **Movie Uploader** (📖 191)

---



---

**Zdieľajte záznamy vo webových albumoch pomocou služby CANON iIMAGE GATEWAY.**

► **CANON iIMAGE GATEWAY** (📖 193)

---

**Pripojte videokameru do domácej siete a bezdrôtovo prenášajte záznamy.**

► **Server médií** (📖 201)

► **Pripojenie Wi-Fi k prístupovému bodu** (📖 204)

---

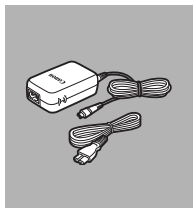
**Skontrolujte a zmeňte nastavenia siete Wi-Fi (pre pokročilejších používateľov).**

► **Nastavenia siete Wi-Fi** (📖 213)

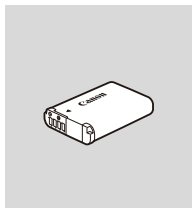
---

## Dodané príslušenstvo

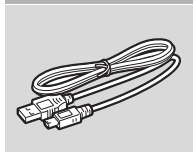
Spolu s videokamerou sa dodáva nasledujúce príslušenstvo:



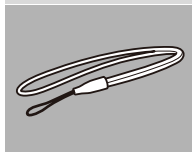
- ▶ Kompaktný sieťový adaptér CA-110E (so sieťovou šnúrou)



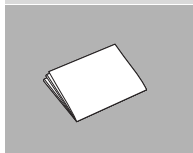
Napájací akumulátor NB-12L ◀



- ▶ Kábel USB IFC-300PCU/S



Remienok na zápästie WS-DC11 ◀



- ▶ Leták Oboznámenie sa s prístrojom



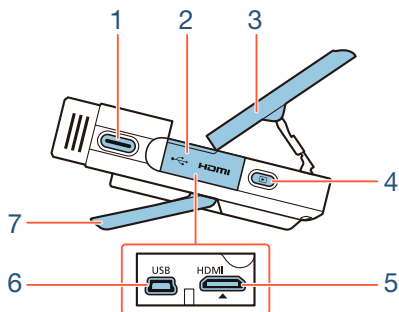
Inštalačná príručka k softvéru Transfer Utility LE\* ◀

\* V tejto príručke nájdete postup, ako prevziať softvér PIXELA **Transfer Utility LE**, ktorý vám umožní ukladať filmy vo formáte AVCHD na pamäťovú kartu. Podrobnosti týkajúce sa používania softvéru nájdete v príručke „Transfer Utility LE Software Guide/ Príručka k softvéru Transfer Utility LE“, ktorá je súčasťou prevzatého programu.



# Názvy častí

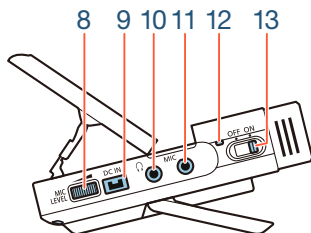
## Pohľad zľava



- 1 Tlačidlo spustenia/zastavenia (📖 57, 62)
- 2 Kryt konektorov
- 3 Panel LCD (📖 26)
- 4 Tlačidlo ▶ (režim prehrávania) (📖 67)
- 5 Konektor HDMI (📖 151, 152)
- 6 Konektor USB (📖 151, 153)
- 7 Nastaviteľný stojan (📖 26)



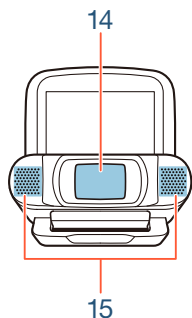
## Pohľad sprava



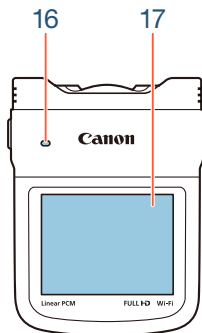
- 8 Volič MIC LEVEL (📖 124)
- 9 Konektor DC IN (📖 30)
- 10 Konektor 🗣️ (slúchadlá) (📖 137)
- 11 Konektor MIC (📖 116)
- 12 Indikátor napájania/nabíjania (📖 30)
- 13 Vypínač (ON/OFF) (📖 57, 62)



## Pohľad spredu



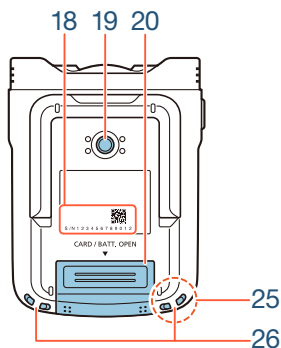
## Pohľad zhora



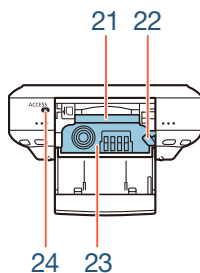
- 14 Kryt objektívu
- 15 Stereofónny mikrofón (📖 118)
- 16 Reproduktor (📖 69)
- 17 Dotykový displej LCD (📖 27, 45)



## Pohľad zospodu



## Pohľad zozadu



### 18 Výrobné číslo



19 Závit pre statív (📖 278)

20 Kryt otvoru pre pamäťovú kartu/priestoru  
pre akumulátor (📖 37)

21 Otvor pre pamäťovú kartu (📖 37)

22 Uvoľňovacia páčka akumulátora (📖 30)

23 Priestor pre akumulátor (📖 30)

24 Indikátor ACCESS (📖 57, 62)





25 Anténa siete Wi-Fi (📖 172)

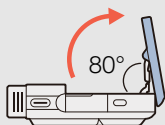
26 Očká pre remienok (📖 27)



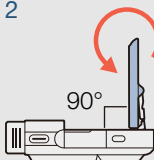
## Prispôsobenie polohy videokamery

Videokamera je vybavená nastaviteľným stojanom (7) a kľbovým panelom LCD (3), ktoré umožňujú ľahko nastaviť jej polohu tak, aby zodpovedala podmienkam pri zázname. Toto sú zvyčajné polohy pri snímaní (všetky hodnoty stupňov sú približné):

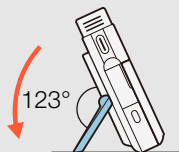
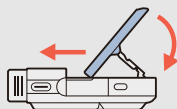
1



2



3



## 17 Dotykový displej LCD

- Obrazovka je vyrobená mimoriadne presnou výrobnou technológiou, takže viac než 99,99 % pixlov pracuje podľa údajov. Menej než 0,01 % obrazových bodov sa môže príležitostne zobrazíť chybné alebo sa môžu javiť ako čierne, červené, modré alebo zelené body. Nemá to však žiadny vplyv na kvalitu zaznamenávaného obrazu a nejde ani o chybnú funkciu zariadenia.
- Ďalšie informácie o starostlivosti o dotykový displej nájdete v častiach **Upozornenia pre obsluhu** (📖 276) a **Čistenie** (📖 283).
- Jas displeja môžete nastaviť pomocou nastavení **!** **▶** **☑** **▶** [LCD Brightness/Jas LCD] a [LCD Backlight/ Podsvietenie LCD].

## 26 Očka pre remienok

Ku ktorejkoľvek z oboch strán videokamery môžete pripojiť dodaný remienok na zápästie.





## Príprava

30

### Nabíjanie napájacieho akumulátora

Prvý krok pred používaním videokamery spočíva v príprave zdroja napájania. Táto časť vysvetľuje, ako nabíjať napájací akumulátor.

35

### Používanie pamäťovej karty

Potom si musíte pripraviť pamäťovú kartu, na ktorú sa budú zaznamenávať filmy a fotografie. V tejto časti sa vysvetľujú typy pamäťových kariet, ktoré možno používať, a spôsob ich zasúvania do videokamery.

39

### Úvodné nastavenie

Keď má videokamera zdroj napájania a pamäťovú kartu, môžete ju zapnúť a vykonať základné nastavenie. Zahŕňa to výber jazyka a nastavenie dátumu a času videokamery.



45

## Základné operácie s videokamerou

V tejto časti sa dozviete viac o základných operáciách, ako sú používanie dotykového displeja, zmena prevádzkových režimov a používanie menu.

55

## Výber formátu záznamu filmu (AVCHD/MP4)


Skôr než spustíte záznam, môžete vybrať formát záznamu AVCHD alebo MP4.

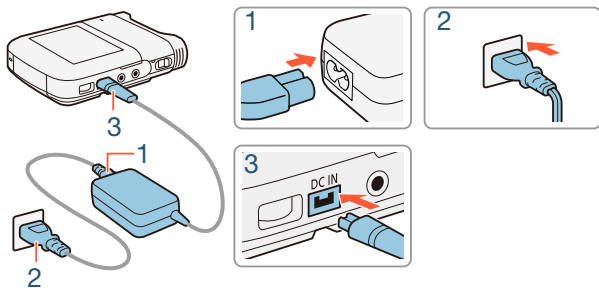


## Nabíjanie napájacieho akumulátora

Videokamera sa môže napájať z napájacieho akumulátora alebo priamo zo siete pomocou kompaktného sieťového adaptéra.

Približné časy nabíjania, záznamu a prehrávania s plne nabitým napájacím akumulátorom nájdete v časti **Časy nabíjania**

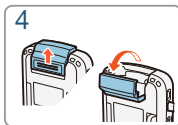
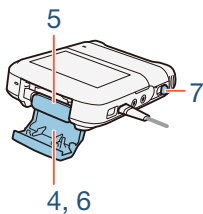
( 298).



- 1** Koniec sieťovej šnúry zapojte do kompaktného sieťového adaptéra.
- 2** Zasuňte sieťovú šnúru do elektrickej zásuvky.
- 3** Kompaktný sieťový adaptér pripojte do konektora DC IN na videokamere.



## Nabíjanie napájacieho akumulátora



**4** Zatlačením krytu priestoru pre akumulátor v smere šípky otvorte kryt.

**5** Vložte napájací akumulátor tak, aby štítok s nápisom Canon smeroval k hornej časti videokamery.

- Napájací akumulátor pri vkladaní zatlačte proti uvoľňovacej páčke akumulátora. Potom ho zatlačte až na doraz, kým ho uvoľňovacia páčka akumulátora neprichytí na mieste.

**6** Zatvorte kryt priestoru pre akumulátor.

- Zatláčajte kryt, kým nezacvakne. Kryt nezatvárajte silou, pretože napájací akumulátor nemusí byť správne vložený.

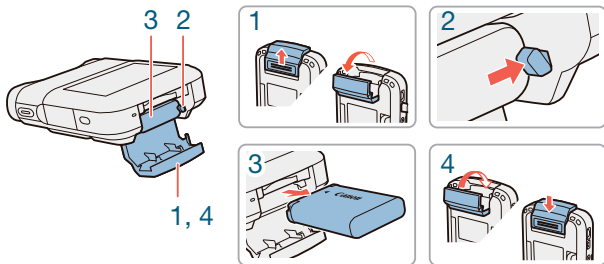


### 7 Nabíjanie sa začne po vypnutí videokamery.

- Ak bola videokamera zapnutá a vy ju vypnete, zelený indikátor napájania/nabíjania zhasne. Po chvíli sa indikátor napájania/nabíjania rozsvieti červeným svetlom (nabíjanie napájacieho akumulátora). Červený indikátor napájania/nabíjania zhasne, keď je napájací akumulátor plne nabitý.
- Ak indikátor bliká, pozrite si časť **Odstraňovanie problémov** (📖 246).

### Vyberanie akumulátora z kamery

Otvorte kryt priestoru pre akumulátor a v smere šípky posuňte uvoľňovaciu páčku akumulátora tak, aby napájací akumulátor vyskočil. Vyberte napájací akumulátor a zatvorte kryt.







- Pred pripojením alebo odpojením kompaktného sieťového adaptéra vypnite videokameru. Po vypnutí videokamery sa dôležité údaje v pamäti aktualizujú. Počkajte, kým zelený indikátor napájania/nabíjania nezhasne.
- Do konektora DC IN na videokamere ani do kompaktného sieťového adaptéra nezapájajte žiadne iné elektrické zariadenie, než sú vyslovene uvedené pre túto videokameru.
- Napájací akumulátor pri vkladaní nasilu netlačte do priestoru pre akumulátor, pretože sa tým môže poškodiť.
- Aby ste zabránili poruche zariadenia alebo nadmernému zohrievaniu, nepripájajte dodaný kompaktný sieťový adaptér k napäťovým konvertorom pre cesty do zámoria ani špeciálnym napájacím zdrojom, napr. zdrojom na palube lietadiel alebo lodí, napäťovým meničom a pod.



- Napájací akumulátor odporúčame nabíjať v rozsahu teplôt 10 °C až 30 °C. Ak je teplota okolia alebo napájacieho akumulátora mimo rozsahu približne 0 °C až 40 °C, nabíjanie nezačne.
- Ak je teplota okolia alebo akumulátora nízka, nabíjanie môže trvať dlhšie, než je bežné.



- Akumulátor sa nabíja, len keď je videokamera vypnutá.
- Ak došlo k odpojeniu zdroja napájania počas nabíjania napájacieho akumulátora, pred obnovením napájania si overte, či indikátor napájania/nabíjania zhasol.
- Ak je zvyšná doba napájania z akumulátora kritická, môžete videokameru napájať pomocou kompaktného sieťového adaptéra, aby ste celkom nevybili akumulátor.
- Nabitý napájací akumulátor sa samočinne vybíja. Preto ho v deň používania alebo deň vopred nabite, aby ste mali istotu, že je úplne nabitý.
- Odporúčame vám, aby ste si pripravili napájacie akumulátory na dvoj- až trojnásobne dlhšiu dobu, než si myslíte, že budete potrebovať.
- Na nabíjanie napájacieho akumulátora môžete používať voliteľnú nabíjačku akumulátorov. Ďalšie informácie o časoch nabíjania nájdete v časti **Časy nabíjania** (📖 298).



## Používanie pamäťovej karty

### Pamäťové karty vhodné na používanie s videokamerou

V tejto videokamere môžete používať nasledujúce typy bežne dostupných kariet SD. Odporúčame používať pamäťové karty s označením CLASS 4, 6 alebo 10.

K novembru 2013 bol záznam filmov odskúšaný s kartami SD/SDHC/SDXC, ktoré vyrobili spoločnosti Panasonic, Toshiba a SanDisk. Najnovšie informácie o pamäťových kartách, ktoré možno používať, získate na miestnej webovej lokalite spoločnosti Canon.

Typ pamäťovej karty:  Karta SD

 Karta SDHC

 Karta SDXC

Trieda rýchlosti SD\*: **CLASS 4 alebo lepšia**

\* Keď použijete pamäťovú kartu SD bez označenia triedy rýchlosti alebo s označením CLASS 2, záznam filmov nemusí byť možný (závisí to od konkrétnej pamäťovej karty).





- Po opakovanom zázname, odstraňovaní a úprave scén (fragmentovaná pamäť) trvá zápis údajov na pamäťovú kartu dlhšie a záznam sa môže zastaviť. Zálohujte si záznamy a inicializujte pamäťovú kartu pomocou možnosti [Complete Initialization/Úplná inicializácia].



- **O triede rýchlosti:** Trieda rýchlosti je norma, ktorá označuje minimálnu zaručenú rýchlosť prenosu dát pamäťových kariet. Keď si kupujete novú pamäťovú kartu, všimnite si logo triedy rýchlosti na obale.

### ■ Karty SDXC

V tejto videokamere môžete používať karty SDXC. Keď používate karty SDXC v iných zariadeniach, napríklad v digitálnych rekordéroch, počítačoch alebo čítačkách kariet, **dbajte na to, aby externé zariadenie bolo kompatibilné s kartami SDXC.** Podrobnejšie informácie o kompatibilite získate od výrobcu počítača, operačného systému alebo pamäťovej karty.

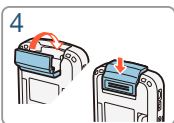
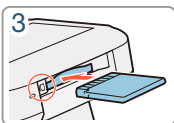
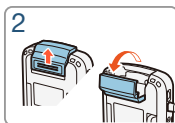
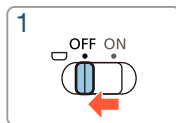
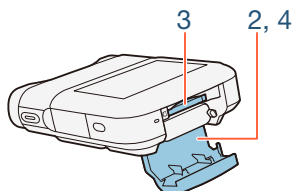
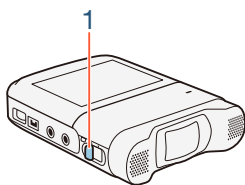


- Ak používate kartu SDXC v počítači, ktorého operačný systém nie je kompatibilný s normou SDXC, môže sa zobrazíť výzva, aby ste pamäťovú kartu naformovali. V takom prípade **zrušte operáciu, aby ste nestratili údaje na karte.**



## Vloženie a vybratie pamäťovej karty

Pred prvým použitím inicializujte vo videokamere všetky pamäťové karty pomocou možnosti [Complete Initialization/Úplná inicializácia]. Keď prvýkrát zapnete videokameru, musíte najprv vykonať základné nastavenie (📖 39) a potom inicializovať pamäťovú kartu (📖 43).



### 1 Vypnite videokameru.

- Nastavte vypínač do polohy OFF a uistite sa, že nesvieti indikátor napájania/nabíjania.

### 2 Otvárať kryt otvoru pre pamäťovú kartu.

### 3 Vložte pamäťovú kartu tak, aby štítok smeroval nadol. Zatláčajte ju do otvoru pre pamäťovú kartu, kým nezacvakne.



### 4 Zatvorte kryt otvoru pre pamäťovú kartu.

- Kryt nezatvárajte silou, pamäťová karta nemusí byť správne vložená.

### Vyberanie pamäťovej karty

Jedným zatlačením pamäťovej karty ju uvoľníte. Keď pamäťová karta vyskočí, celkom ju vytiahnite.



- Pamäťové karty majú prednú a zadnú stranu, ktoré nie sú zameniteľné. Vloženie nesprávne otočenej pamäťovej karty môže spôsobiť chybnú funkciu videokamery. Pamäťovú kartu vložte podľa opisu v kroku 3.

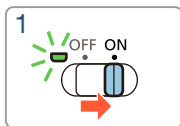
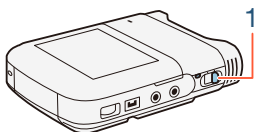


# Úvodné nastavenie

## Základné nastavenie

Po prvom zapnutí videokamery vás obrazovky základného nastavenia prevedú nastaveniami jazyka, dátumu a času videokamery. Podrobné informácie o používaní dotykového displeja nájdete v časti **Používanie dotykového displeja** (📖 45).

- 1** Posunutím vypínača do polohy ON zapnete videokameru.
  - Otvorí sa kryt objektívu.



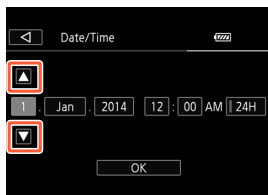
- Zobrazí sa obrazovka výberu jazyka.
  - Indikátor napájania/nabíjania sa rozsvieti na zeleno a potom zhasne.
- 2** Dotknite sa jazyka, ktorý chcete používať pre zobrazenia na displeji, a potom sa dotknite tlačidla [▷].
    - Môžete vybrať ktorýkoľvek z 27 jazykov. Možno budete musieť rolovať nadol, aby ste našli svoj jazyk.
    - Po výbere jazyka sa zobrazí obrazovka [Date Format/ Formát dátumu].





Po výbere jazyka sa dotknite tlačidla [▷]

- 3** Dotknutím sa položky [Y.M.D/R.M.D], [M.D.Y/M.D.R] alebo [D.M.Y/D.M.R] vyberte požadovaný formát dátumu a potom sa dotknite tlačidla [▷].
  - Po výbere formátu dátumu sa zobrazí obrazovka [Date/Time-Dátum/Čas] s prvým zvoleným poľom.
- 4** Stlačte pole, ktoré chcete zmeniť (rok, mesiac, deň, hodiny alebo minúty).
- 5** Dotknutím sa tlačidla [▲] alebo [▼] zmeňte hodnotu poľa podľa potreby.





### 6 Nastavte správny dátum a čas zmenou všetkých polí rovnakým spôsobom.

- Stlačte [24H], ak chcete použiť 24-hodinový formát času, alebo nechajte nezvolené pre 12-hodinový formát (AM/PM).

### 7 Dotknutím sa položky [OK] dokončíte základné nastavenie a zatvorte obrazovku nastavení.



- Niektoré tlačidlá, napríklad [ON/ZAP.] alebo [OFF/VYP.], sa na niektorých obrazovkách budú zobrazovať v angličtine bez ohľadu na vybraný jazyk.
- Jazyk, dátum a čas môžete neskôr zmeniť pomocou nasledujúcich nastavení v menu.
  - [Language /Jazyk]
  - [Date/Time/Dátum a čas]
- Ak nebudete videokameru asi 3 mesiace používať, môže sa vybiť zabudovaný lítiový akumulátor a dôjde k strate nastavenia dátumu a času. V takom prípade zabudovaný lítiový akumulátor dobite ( 282). Pri nasledujúcom zapnutí videokamery budete musieť znova vykonať základné nastavenie.



## Zmena časového pásma

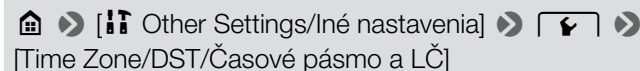
Zmeňte časové pásmo podľa miesta, kde sa nachádzate. Predvolené nastavenie je Paríž. Videokamera okrem toho dokáže uchovať dátum a čas iného miesta. To je praktické, ak ste práve na cestách, takže môžete vo videokamere nastaviť čas domáceho alebo cieľového miesta.

V tejto časti sa vyžaduje použitie menu videokamery. Podrobné pokyny na používanie menu nájdete v časti

**Používanie menu** (📖 46).



### 1 Otvorte obrazovku [Time Zone/DST-Časové pásmo/LČ].



### 2 Dotknutím sa tlačidla [🏠] nastavte domáce časové pásmo alebo dotknutím sa tlačidla [✈️] nastavte časové pásmo cieľa svojej cesty.

### 3 Dotknutím sa tlačidla [▲] alebo [▼] nastavte požadované časové pásmo. V prípade potreby sa dotknite tlačidla [✳️] a nastavte letný čas.



- 4** Dotknutím sa tlačidla [X] zatvorte menu.

## Inicializácia pamäťovej karty

Pamäťovú kartu inicializujte, keď ju prvýkrát používate v tejto videokamere. Pamäťovú kartu tiež môžete inicializovať, keď chcete vymazať všetky dáta, ktoré sa na nej nachádzajú.

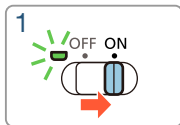
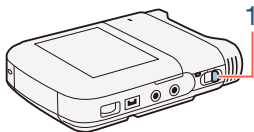


- 1** Napájajte videokameru pomocou kompaktného sieťového adaptéra.












- Kým nie je inicializácia skončená, neodpájajte napájanie ani nevypínajte videokameru.

- 2** Posunutím vypínača do polohy ON zapnite videokameru.

- Otvorí sa kryt objektívu.
- Indikátor napájania/nabíjania sa rozsvieti na zeleno a potom zhasne.




## 3 Inicializujte pamäťovú kartu.

  [i] [Other Settings/Iné nastavenia]     
[Initialize /Inicializovat]  [Initialize/Inicializovat]   
[Complete Initialization/Úplná inicializácia]<sup>1</sup>   
[Yes/Áno]<sup>2</sup>  [OK]  [X]

- <sup>1</sup> Tejto možnosti sa dotknite v prípade, že chcete fyzicky vymazať všetky údaje, nielen alokačnú tabuľku súborov na pamäťovej karte.
- <sup>2</sup> Ak ste zvolili možnosť [Complete Initialization/Úplná inicializácia], môžete ešte stlačiť [Cancel/Zrušiť], aby ste zrušili prebiehajúcu inicializáciu. Všetky záznamy sa vymažú a pamäťovú kartu budete môcť používať bez akýchkoľvek problémov.



- Inicializácia pamäťovej karty natrvalo vymaže všetky záznamy. Stratené pôvodné záznamy sa nedajú obnoviť. Dôležité záznamy si vopred zálohujte ( 159).

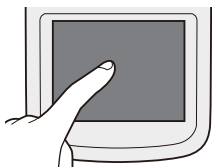


# Základné operácie s videokamerou

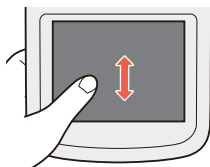
## Používanie dotykového displeja

Tlačidlá a položky menu zobrazené na dotykovom displeji sa dynamicky menia v závislosti od prevádzkového režimu a vykonávanej úlohy. S intuitívnym rozhraním dotykového displeja máte všetky ovládače na dosah prsta.

1



2



### 1 Stlačenie

Stlačte prvok zobrazený na dotykovom displeji.

Používa sa pri prehrávaní scény v indexovom zobrazení, pri výbere nastavení z menu a pod.

### 2 Potiahnutie

Potiahnite prstom po displeji nahor alebo nadol, doľava alebo doprava.








Používa sa na rolovanie v menu, na prehľadávanie na stranách indexového zobrazenia alebo na nastavenie posúvačov, napr. hlasitosti.



- V nasledujúcich prípadoch sa nemusia dať vykonať činnosti dotykového ovládania správne.
  - Používanie nechťov alebo ostrých predmetov, ako je napr. guľôčkové pero.
  - Ovládanie dotykového displeja mokrými rukami alebo rukami v rukaviciach.
  - Nadmerný tlak prstov.

## Používanie menu

Menu  (Domov) je bránou k väčšine funkcií a nastavení videokamery. V režime záznamu umožňuje menu  (Domov) okamžitý prístup k niektorým z často používaných funkcií. V režime prehrávania môžete z menu  (Domov) prepínať medzi indexovým zobrazením filmov a fotografií. V oboch režimoch môžete z menu  (Domov) otvoriť menu [ Other Settings/Iné nastavenia] a získať prístup k podrobnejším nastaveniam, ako aj k rôznym funkciám Wi-Fi tejto videokamery.



## ■ Menu 🏠 (Domov)



Režim záznamu



Režim prehrávania


- 1** Ak chcete otvoriť menu 🏠 (Domov), dotknite sa tlačidla [🏠] v ľavom dolnom (režim snímania) alebo ľavom hornom (režim prehrávania) rohu.
- 2** Potiahnutím prsta doľava alebo doprava prenesiete požadované menu do stredu.
- 3** Dotykom ikony požadovaného menu toto menu otvoríte.
  - Opis jednotlivých menu nájdete v nasledujúcej tabuľke.



## Položka menu

### Opis

[ Other Settings/Iné nastavenia] (📖 52, 222)

Otvoria sa menu [ Other Settings/Iné nastavenia], ktoré umožňujú prístup k rôznym nastaveniam videokamery.

[Audio Scene/Zvukový program]\* (iba v režime záznamu) (📖 118)

Optimalizujte nastavenia zvuku vzhľadom na svoje okolie, aby ste zaznamenali čo najlepší zvuk.

[Special Rec Modes/Zvláštne režimy záznamu]\*


(iba v režime záznamu)

(📖 97)

Vychutnajte si zvláštne režimy záznamu, napríklad spomalený, zrýchlený alebo intervalový záznam, na dosahovanie jedinečných efektov.

[Shooting Mode/Režim snímania]\* (iba v režime záznamu) (📖 93)

Videokamera je vybavená viacerými režimami snímania, ktoré ponúkajú najvhodnejšie nastavenia pre rôzne špeciálne scény.

\* Pri týchto položkách menu označuje ikona zobrazená v menu  (Domov) aktuálne vybraný zvukový program, zvláštny režim záznamu alebo režim snímania.






## Položka menu


### Opis

[ Flip/Rotate Image/Prevrátiť alebo otočiť obraz] (iba v režime záznamu) (📖 113)

Videokamera môže zaznamenať zrkadlový obraz (prevrátený vodorovne) alebo automaticky zistiť svoju polohu na otočenie obrazu počas prehrávania.


[ Self Timer/Samospúšť] (iba v režime záznamu) (📖 108)

Pohodlná funkcia, ktorá vám poskytne čas na to, aby ste sa po nastavení videokamery dostali do záberu.

[ Remote Control+Streaming/Diaľkové ovládanie + vysielanie údajov] (iba v režime záznamu) (📖 178)

Používajte smartfón alebo tablet ako diaľkové ovládanie záznamu pomocou videokamery. Z videokamery tiež môžete vysielat' obrazové údaje a zaznamenávať ich v smartfóne alebo tablete.

[ Photo Playback/Prehrávanie fotografií] (iba v režime prehrávania) (📖 75)


Umožňuje prepnúť videokameru do režimu prehrávania fotografií a otvoriť indexové zobrazenie [].





## Položka menu


### Opis


[ **AVCHD** ] Movie Playback/Prehrávanie filmu] (iba v režime prehrávania)  67)

Umožňuje prepnúť videokameru do režimu prehrávania filmu pre filmy vo formáte AVCHD a otvoriť indexové zobrazenie [  **AVCHD** ].

[ **MP4** ] Movie Playback/Prehrávanie filmu] (iba v režime prehrávania)  67)

Umožňuje prepnúť videokameru do režimu prehrávania filmu pre filmy vo formáte MP4 a otvoriť indexové zobrazenie [  **MP4** ].

[  ] Video Snapshot/Videomomentka] (iba v režime prehrávania)  67)

Umožňuje prepnúť videokameru do režimu prehrávania filmu a otvoriť indexové zobrazenie [  ] **MP4** ], v ktorom sa zobrazujú iba scény videomomentky vo formáte MP4.

[  ] Wi-Fi] (iba v režime prehrávania)  170)

Umožňuje prístup k rôznym funkciám Wi-Fi, napr. k posielaniu záznamov na web alebo prehrávaniu záznamov pomocou smartfónu.



## ■ Používanie menu

Zmena rôznych nastavení videokamery pomocou menu je veľmi jednoduchá. Výber uskutočnite jednoduchým dotknutím sa tlačidla požadovanej možnosti. Keď sa zobrazia na obrazovke, dotknutím sa tlačidla [↶] sa môžete vrátiť na predchádzajúcu obrazovku a dotknutím sa tlačidla [✕] môžete zatvoriť menu. Niektoré obrazovky musíte posunúť, aby ste našli požadovanú možnosť.







Na niektorých obrazovkách sú uvedené ďalšie informácie o možnostiach. V takom prípade ťahajte prstom nahor a nadol v stĺpci s ikonami.







## Menu [ⓘ] Other Settings/Iné nastavenia]

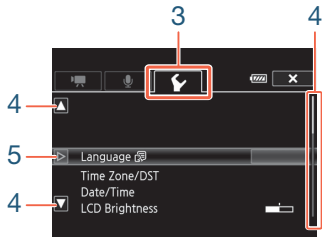
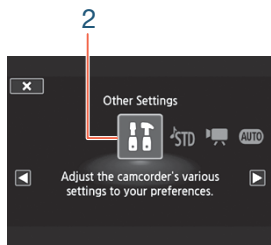
Menu [ⓘ] Other Settings/Iné nastavenia] obsahuje viacero možností na ovládanie rôznych aspektov prevádzky videokamery. Ak chcete získať podrobné informácie, pozrite si úplný zoznam nastavení v prílohe **Menu [ⓘ] Other Settings/Iné nastavenia]** (📖 222).



## Základné operácie s videokamerou

V menu [  Other Settings/Iné nastavenia] sú nastavenia usporiadané vo vedľajších menu (na kartách). V tomto návode sa kvôli stručnosti odkazuje na nastavenia takto: „ ➤  ➤ [Language  /Jazyk]“. V tomto príklade musíte (na zmenu jazyka) vykonať tieto kroky:

- 1 Dotknutím sa tlačidla [  ] otvorte menu  (Domov).
- 2 Potiahnutím prsta doľava alebo doprava premiestnite ikonu [  Other Settings/Iné nastavenia] do stredu. Dotknutím sa tejto ikony otvorte menu [  Other Settings/Iné nastavenia].
  - Na posunutie zobrazenia môžete použiť aj ikony [  ] a [  ].



- 3 Stlačte kartu v požadovanom menu.
- 4 Potiahnutím prsta nahor alebo nadol presuňte nastavenie, ktoré chcete zmeniť, do oranžového výberového pruhu.





- Na posunutie zobrazenia môžete tiež použiť ikony [▲] a [▼].
- Nedostupné položky menu budú zobrazené sivo.
- Stlačením ktorejkoľvek položky menu na obrazovke ju dostanete priamo do výberového pruhu.

**5** Keď sa požadovaná položka menu nachádza vnútri výberového pruhu, dotknite sa ikony [▷].

**6** Dotknite sa požadovanej možnosti a potom tlačidla [X].

- Menu môžete kedykoľvek zatvoriť dotknutím sa tlačidla [X].

## Prevádzkové režimy

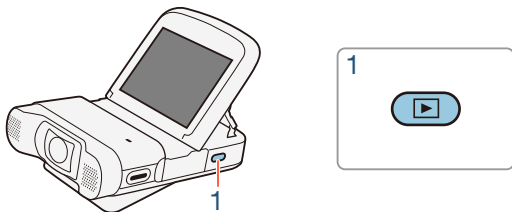
V tomto návode sa prevádzkové režimy videokamery označujú pomocou panela s ikonami. Modrá ikona ( **AUTO** ) znamená, že opísanú funkciu možno používať v príslušnom prevádzkovom režime. Sivá ikona (  ) znamená, že funkcia nie je v danom prevádzkovom režime dostupná. Ikony sú rozdelené medzi formát filmu (  55), režimy snímania a režimy prehrávania.










### ■ Záznam

Keď posuniete vypínač do polohy ON, videokamera sa zapne v režime záznamu. V režime záznamu sa prevádzkový režim videokamery určí podľa vybraného režimu snímania (📖 93). Ikony režimu snímania sú rovnaké ako ikony používané na obrazovke výberu režimu snímania.

### ■ Prehrávanie

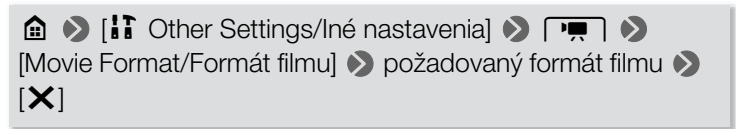


Stlačením a podržaním tlačidla  môžete videokameru prepínať medzi režimom záznamu a režimom prehrávania. Ikona  na paneli s ikonami prevádzkových režimov označuje prehrávanie filmov, či už z indexového zobrazenia [ AVCHD] alebo [ MP4] (všetky scény vo formáte AVCHD alebo MP4), alebo z indexového zobrazenia [ MP4] (iba scény videomomentky vo formáte MP4) (📖 67). Ikona  označuje prezeranie fotografií z indexového zobrazenia [] (📖 75).



## Výber formátu záznamu filmu (AVCHD/MP4)

Filmy môžete zaznamenať vo formáte AVCHD alebo MP4. Filmy vo formáte AVCHD sú ideálne na kopírovanie do externého zariadenia, ako je napríklad rekordér na disky Blu-Ray. Filmy vo formáte MP4 sú univerzálne a dajú sa jednoducho prehrávať na smartfónoch alebo posielat' na web.





# Základný záznam a prehrávanie

## Základný záznam

57 V tejto časti sa dozviete, ako jednoducho zaznamenávať videá a fotografie. Vysvetľuje tiež pohodlný režim **AUTO**. Ak chcete zaznamenávať v iných režimoch snímania, používať pokročilejšie funkcie a získať prístup ku všetkým nastaveniam menu, pozrite si časť **Pokročilé funkcie** (📖 88).

## Základné prehrávanie

67 V tejto časti sa dozviete, ako prehrávať, orezávať, odstraňovať a rozdeľovať filmy a ako zobrazovať (vrátane režimu prezentácie) a odstraňovať fotografie.



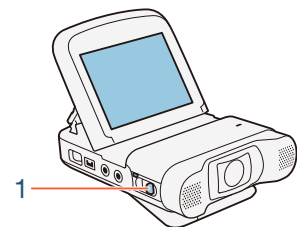
# Základný záznam

## Záznam videa

Teraz ste pripravení na zaznamenávanie filmov. Videokamera je vybavená širokouhľým objektívom, a preto môžete dokonca meniť zorné pole (maximálny širokouhľý záber alebo makrozáber). V závislosti od podmienok pri snímaní tiež môžete vybrať iný režim snímania (📖 93).



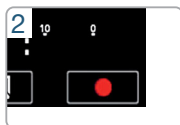
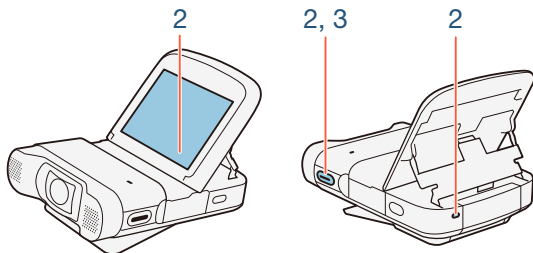
- **Pred začatím záznamu** urobte skúšobný záznam, aby ste si overili, či videokamera správne funguje.



- 1** Posunutím vypínača do polohy ON zapnete videokameru.
  - Otvorí sa kryt objektívu.



- Indikátor napájania/nabíjania sa rozsvieti na zeleno a potom zhasne.
- Videokameru umiestnite a podľa potreby prispôbte. Ak s videokamerou snímate z ruky, dbajte na to, aby ste nezakrývali objektív.



## 2 Stlačením tlačidla spustenia/zastavenia spustíte záznam.

- Tiež sa môžete dotknúť tlačidla [●] v pravom dolnom rohu displeja.
- Indikátor ACCESS bude občas blikať počas záznamu scény.



### 3 Ďalším stlačením tlačidla spustenia/zastavenia zastavíte záznam.

- Tiež sa môžete dotknúť tlačidla [■] v pravom dolnom rohu displeja.

### Po skončení záznamu


Uistite sa, že indikátor ACCESS nesvieti, a nastavte vypínač do polohy OFF.

### ■ Zmena zorného poľa

Videokamera je vybavená širokouhlým objektívom, aby ste mohli zachytiť široké zorné pole (približne 150° pre filmy vo formáte AVCHD, 160° pre filmy vo formáte MP4, 170° pre fotografie), napríklad veľkú skupinu osôb na snímke, ktorá vyzerá, ako keby bola zhotovená pomocou objektívu typu rybie oko. Širokouhlý tiež znamená, že objekty na okrajoch snímky budú zakrivené. Prípadne môžete zväčšiť stred obrazovky a vytvoriť makrozáber.

Dotknutím sa tlačidla [[🔍]] zväčšíte stred obrazovky (makrozáber). Dotknutím sa tlačidla [[📷]] sa vrátite k predvolenému zornému poľu (maximálny širokouhlý záber).





 (maximálny širokouhľý záber)





 (makrozáber)

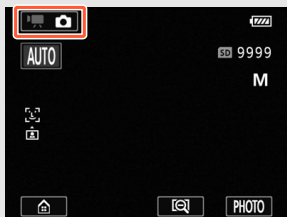


## Prepínanie medzi filmami a fotografiami

Jediným dotykom môžete prepínať medzi záznamom filmov () a fotografovaním () .

Ak chcete fotografovať (režim fotografovania), dotknite sa tlačidla [].













Ak chcete zaznamenávať filmy (režim filmu), dotknite sa tlačidla [].





- V záujme ochrany objektívu vypnite po zaznamenávaní videokameru, aby kryt objektívu zostal uzavretý.
- Nezabudnite pravidelne zálohovať záznamy (📖 159), hlavne po zhotovení dôležitých nahrávok. Spoločnosť Canon neručí za žiadne stratené ani poškodené dáta.



- Ak je objekt príliš blízko pri videokamere, videokamera nemusí správne zaostriť. Ak chcete zaostriť na objekt vzdialený len 20 cm od videokamery, nastavte režim snímania 🌸 (📖 93).
- Ak je položka     [Auto Power Off/Automatické vypnutie] nastavená na hodnotu **[ON On/Zap.]**, po 3 minútach nečinnosti sa videokamera napájaná z napájacieho akumulátora automaticky vypne, aby sa šetrilo energiou. V takom prípade posuňte vypínač do polohy OFF a potom znova do polohy ON, aby sa videokamera zapla.
- Pri nahrávaní na jasných miestach môže byť ťažké použiť displej LCD. V takých prípadoch môžete upraviť podsvietenie displeja LCD pomocou nastavenia     [LCD Backlight/ Podsvietenie LCD] alebo upraviť jas displeja LCD pomocou nastavenia     [LCD Brightness/Jas LCD].



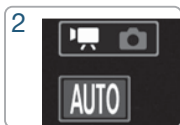
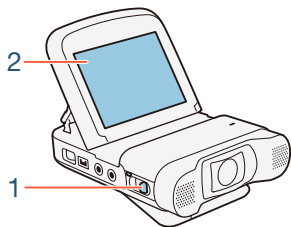
## Fotografovanie

Videokamerou môžete jednoducho zhotoviť aj fotografie.



### 1 Posunutím vypínača do polohy ON zapnete videokameru.

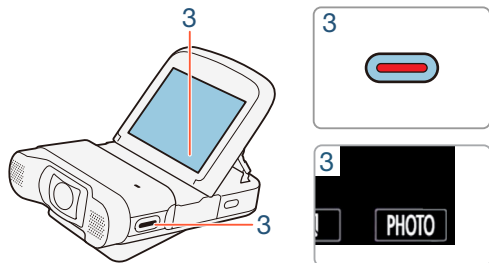
- Otvorí sa kryt objektívu.
- Indikátor napájania/nabíjania sa rozsvieti na zeleno a potom zhasne.
- Videokameru umiestnite a podľa potreby prispôbte. Ak s videokamerou snímate z ruky, dbajte na to, aby ste nezakrývali objektív.




Dotknutím sa tlačidla [📹📷] prepínate režim

### 2 Dotknutím sa tlačidla [📹📷] prepnete videokameru do režimu fotografovania (📖 60).







### 3 Stlačením tlačidla [PHOTO] zhotovte fotografiu.

- Môžete stlačiť aj tlačidlo spustenia/zastavenia.
-  sa zobrazí na displeji. Displej na chvíľu sčernie a zobrazia sa hodnoty clony a expozičný čas.
- Fotografie majú pomer strán 4:3.

### Po skončení fotografovania

Uistite sa, že indikátor ACCESS nesvieti, a nastavte vypínač do polohy OFF.



Informácie v častiach  (dôležité bezpečnostné opatrenia) a  (ďalšie poznámky) na predchádzajúcich stranách sa týkajú aj snímania fotografií.





- Fotografie sa nedajú zaznamenávať, keď je videokamera v režime filmu.
- Veľkosť zaznamenávaných fotografií môžete zmeniť pomocou nastavenia [Photo Size/ Veľkosť fotografie].
- S cieľom šetriť energiu je obraz zobrazený na displeji v režime fotografovania menej podrobnejší než fotografia, ktorá sa skutočne zaznamená.
- Ďalšie informácie o tom, koľko fotografií môžete zhotoviť, nájdete v časti **Referenčné tabuľky** ( 297).

## Režim AUTO

V režime **AUTO** môžete zhotovovať úžasné videá, pričom nastavenia bude automaticky upravovať videokamera.























## O funkcii Smart AUTO

V režime **AUTO** videokamera automaticky zistí určité charakteristiky objektu, pozadia, podmienok osvetlenia a pod.\* Potom upraví expozíciu a farbu, pričom vyberie najlepšie nastavenia pre snímanú scénu. Ikona tlačidla režimu snímania sa automaticky zmení na jednu z nasledujúcich ikon režimu Smart AUTO.\*\*






- \* Za určitých podmienok ikona Smart AUTO na obrazovke nemusí zodpovedať skutočnej scéne. Hlavne pri snímaní proti oranžovému alebo modrému pozadiu sa môže objaviť ikona západu slnka alebo niektorej modrej oblohy a farby nemusia byť prirodzené. V takom prípade odporúčame záznam v režime **P** (📖 93).
- \*\* Funkcia Smart AUTO nedokáže v niektorých prípadoch zistiť objekt, napríklad počas intervalového záznamu, alebo keď sa dotknete tváre pri detekcii tváre. V takom prípade sa ako ikona režimu Smart AUTO zobrazí ikona **AUTO**.



## Ikony režimu Smart AUTO

Predmet	Pozadie		
	Jasně*	Modrá obloha*	Živé farby*
Ľudia (bez pohybu)	 (  )	 (  )	 (  )
Ľudia (pohybujúci sa)	 (  )	 (  )	 (  )
Predmety iné než ľudia, napr. krajina	 (  )	 (  )	 (  )

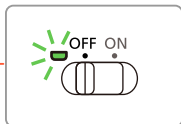
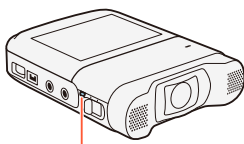
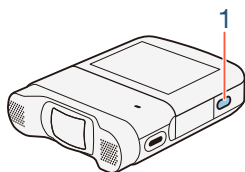
\* Ikona v zátvorkách sa objaví pri protisvetle.


Predmet	Pozadie		
	Západ slnka	Tmavé	Tmavé + bodové svetlo
Ľudia (bez pohybu)	—		—
Ľudia (pohybujúci sa)	—		—
Predmety iné než ľudia, napr. krajina			







# Základné prehrávanie




## Prehrávanie videa



**1** Stlačte a podržte tlačidlo , kým sa nezobrazí indexové zobrazenie.

- Indexové zobrazenie, ktoré sa zobrazí, závisí od predtým použitého režimu záznamu. Ak ste používali režim filmu, zobrazí sa indexové zobrazenie filmov ([ **MP4**], [ **AVCHD**] alebo [ **MP4**]). Ak ste používali režim fotografovania, zobrazí sa indexové zobrazenie [].



- Ak chcete prehrávať filmy vo formáte AVCHD:  
Dotknutím sa tlačidiel   [ **AVCHD** Movie Playback/  
Prehrávanie filmu] otvorte indexové zobrazenie  
[  **AVCHD** ].

Ak chcete prehrávať filmy vo formáte MP4:

Dotknutím sa tlačidiel   [ **MP4** Movie Playback/  
Prehrávanie filmu] otvorte indexové zobrazenie [  **MP4** ].

Ak chcete prehrávať len scény videomomentky  
vo formáte MP4:

Dotknutím sa tlačidiel   [  Video Snapshot/  
Videomomentka] otvorte indexové zobrazenie [  **MP4** ].

- Indikátor napájania/nabíjania sa rozsvieti na zeleno  
a potom zhasne.

Vizuálny ukazovateľ  
znázorňuje relatívnu  
polohu aktuálneho  
indexového  
zobrazenia.



Pre filmy MP4: Názov priečinka.  
Posledné štyri číslice predstavujú  
dátum záznamu (1025 = 25. októbra).  
Filmy vo formáte AVCHD: Dátum  
záznamu.



### 2 Vyhľadajte scénu, ktorú chcete prehrať.

- Potiahnutím prsta doprava alebo doľava (2a), prípadne dotknutím sa tlačidla [◀] alebo [▶] (2b) zobrazte predchádzajúce alebo nasledujúce indexové zobrazenie.

### 3 Stlačením požadovanej scény si ju prehráte.

- Videokamera spustí prehrávanie od zvolenej scény a bude pokračovať až do konca poslednej scény v indexovom zobrazení.
- Stlačením obrazovky zobrazte ovládače prehrávania. Počas prehrávania ovládače prehrávania zmiznú automaticky po pár sekundách nepoužívania.

## Nastavenie hlasitosti

### 1 Stlačením obrazovky počas prehrávania si zobrazíte ovládače prehrávania.

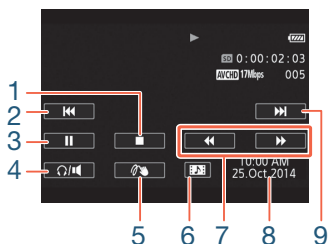
### 2 Dotknite sa tlačidla [🔊/🔊] a potiahnutím prsta po ukazovateli [Headphone Volume/Hlasitosť slúchadiel] alebo [Speaker Volume/Hlasitosť reproduktorov], alebo opakovaným dotknutím sa ikony slúchadiel alebo reproduktora na ktoromkoľvek konci nastavte hlasitosť. Potom sa dotknite tlačidla [↶].



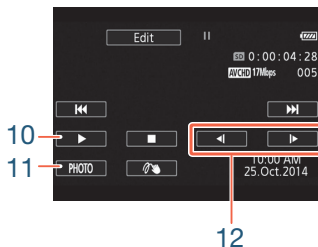
## Ovládače prehrávania

Filmy vo formáte AVCHD:

Prehrávanie



Pausa prehrávania

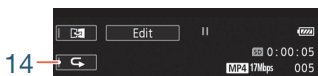


Pre filmy MP4:

Prehrávanie



Pausa prehrávania



- 1 Zastavenie prehrávania.
- 2 Skok na začiatok scény. Dvojité ťuknutie – skok na predchádzajúcu scénu.
- 3 Pozastavenie prehrávania.
- 4 Ovládanie hlasitosti.
- 5 Ozdoby (📖 109).
- 6 Zachytenie scény videomomentky (📖 147).
- 7 Rýchle prehrávanie\* vzad/vpred.



- 8 Pre scény vo formáte AVCHD: Dátum a čas záznamu.  
Pre scény vo formáte MP4: Dátum záznamu.
- 9 Skok na začiatok nasledujúcej scény.
- 10 Pokračovanie prehrávania.
- 11 Zachytenie zobrazeného políčka ako fotografie (📖 149).
- 12 Pomalé prehrávanie\*\* vzad/vpred.
- 13 Prehrávanie zrkadlového obrazu (len scény vo formáte MP4).
- 14 Opakované prehrávanie (len scény vo formáte MP4).

\* Niekoľkonásobným dotykom zvýšite rýchlosť prehrávania na približne 5x → 15x → 60x normálnej rýchlosti.

\*\* Niekoľkonásobným dotykom znížite rýchlosť prehrávania na 1/8x → 1/4x normálnej rýchlosti.

## ■ Obrazovka s informáciami o scéne

Na obrazovke s informáciami o scéne môžete skontrolovať rôzne údaje vrátane dĺžky, dátumu a času záznamu a obrazovej kvality scény.



- 1 V indexovom zobrazení [📺 AVCHD], [📺 MP4] alebo [📺 MP4] sa dotknite tlačidla [i] a potom sa dotknite požadovanej scény.



- Zobrazí sa obrazovka [Scene Info/Informácie o scéne].
- Dotknutím sa tlačidla [◀]/[▶] vyberte predchádzajúcu alebo nasledujúcu scénu.

**2** Dvojnásobným dotknutím sa tlačidla [↶] sa vrátite do indexového zobrazenia.

### ■ Opakované prehrávanie



Počas prehrávania požadovanej scény:

Dotknutím sa obrazovky zobrazte ovládače prehrávania ▶  
[||] ▶ [↶] ▶ [▶]

- Tá istá scéna sa bude prehrávať dookola. Zopakovaním tohto postupu sa vrátite k normálnemu prehrávaniu. Zastavením prehrávania tiež zrušíte nastavenie opakovaného prehrávania.

### ■ Prehrávanie zrkadlového obrazu






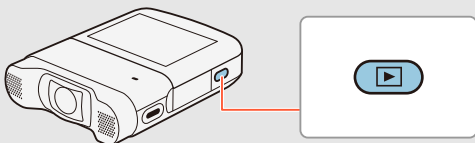
Počas prehrávania požadovanej scény:



Dotknutím sa obrazovky zobrazte ovládače prehrávania ➤ 

- Obraz sa prevráti zľava doprava. Zopakovaním tohto postupu ukončíte prehrávanie zrkadlového obrazu.

### Tlačidlo

Keď je videokamera zapnutá, stlačením a podržaním tlačidla  môžete prepínať medzi režimami prehrávania a záznamu.










- Keď je videokamera vypnutá, stlačením a podržaním tlačidla  ju môžete prepnúť priamo do režimu prehrávania.
- Tlačidlo  nemožno používať v režime záznamu (okrem intervalového záznamu).





- Touto videokamerou sa nemusia dať prehrať filmy zaznamenané alebo skopírované na pamäťovú kartu iným zariadením.




- Scény videomomentky vo formáte MP4 možno prehrávať z indexového zobrazenia [ MP4] alebo [ MP4], zatiaľ čo scény videomomentky vo formáte AVCHD možno prehrávať len z indexového zobrazenia [ AVCHD].
- Pomocou nastavenia     [Display Date/Time-Zobraziť dátum/čas] môžete vybrať, či sa má počas prehrávania scén zobrazovať dátum záznamu (filmy vo formáte MP4) alebo dátum a čas záznamu (filmy vo formáte AVCHD).
- V závislosti od podmienok záznamu môžete vidieť krátke zastavenia prehrávaného obrazu alebo zvuku medzi scénami.
- Počas rýchleho alebo pomalého prehrávania môžete zaznamenať určité anomálie (štvorčekovanie, prúžkovanie a pod.) v prehrávanom obraze. Ani zvuk sa nebude prehrávať.
- Rýchlosť vyznačená na obrazovke je približná.
- Pomalé prehrávanie vzad bude vyzeráť rovnako ako trvalé prehrávanie po políčkach vzad.



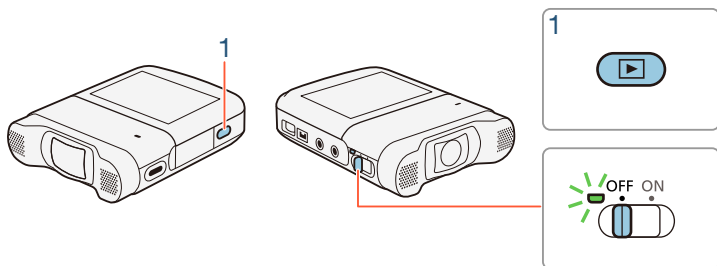
- Kým sú k videokamere pripojené slúchadlá alebo voliteľný vysokorychlostný kábel HDMI HTC-100, zo zabudovaného reproduktora sa nebude prehrávať zvuk.

## Prezeranie fotografií



**1** Stlačením a podržaním tlačidla  zapnete videokameru do režimu prehrávania.

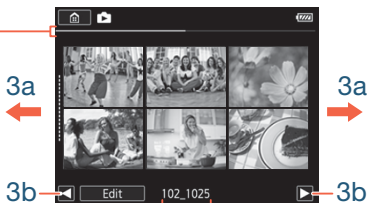
- Tlačidlo držte stlačené, kým sa nezobrazí indexové zobrazenie.
- Indikátor napájania/nabíjania sa rozsvieti na zeleno a potom zhasne.



## 2 Ak sa zobrazí indexové zobrazenie filmov, otvorte indexové zobrazenie [🎬].

🏠 ➡ [🎬 Photo Playback/Prehrávanie fotografií]

Vizuálny ukazovateľ znázorňuje relatívnu polohu aktuálneho indexového zobrazenia.



Názov priečinka. Posledné štyri číslice predstavujú dátum záznamu (1025 = 25. októbra).

## 3 Vyhľadajte fotografiu, ktorú chcete zobraziť.

- Potiahnutím prsta doprava alebo doľava (3a), prípadne dotknutím sa tlačidla [◀] alebo [▶] (3b) zobrazte predchádzajúce alebo nasledujúce indexové zobrazenie.

## 4 Dotknite sa fotografie, ktorú chcete zobraziť.

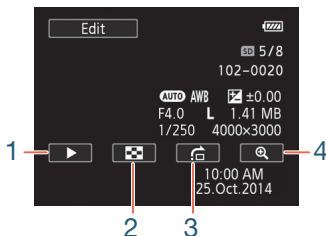
- Fotografia sa zobrazí v zobrazení jednotlivých fotografií.
- Ťahaním prsta doľava a doprava postupne listujete fotografiami.



- Návrat do indexového zobrazenia [📺]:

Dotknutím sa obrazovky zobrazíte ovládače prehrávania ➤  
[📺]

### Ovládače prehrávania









- 1 Prezentácia (📖 86).
- 2 Návrat do indexového zobrazenia [📺].
- 3 Preskočenie fotografií  
Dotknutím sa tlačidla [◀] alebo [▶], prípadne potiahnutím prsta po rolovacom pruhu vyhľadajte požadovanú fotografiu. Dotknutím sa tlačidla [↺] sa vrátite k zobrazeniu jednotlivých fotografií.
- 4 Zväčšené prehrávanie (pozrite si nasledujúcu časť).



### ■ Zväčšenie fotografií pri prehrávaní

- 1** V zobrazení jednotlivých fotografií vyberte fotografiu, ktorú chcete zväčšiť.
- 2** Zväčšíte fotografiu.

Dotknutím sa obrazovky zobrazte ovládače prehrávania   
[]

- Stred fotografie sa zväčší približne dvakrát.
  - Ak chcete snímku ďalej zväčšovať, dotknite sa ikony []. Ak chcete zväčšenie zmenšiť, dotknite sa ikony [].
  - Potiahnutím prsta po zväčšenej oblasti môžete skontrolovať iné časti fotografie. Biely štvorec v rámci políčka predstavuje približnú polohu časti fotografie, ktorá sa zobrazuje zväčšená.
- 3** Dotknutím sa tlačidla [] zrušíte zväčšené zobrazenie a vrátite sa k zobrazeniu jednotlivých fotografií.
    - Takisto sa môžete opakovane dotýkať ikony [], až kým sa zväčšené zobrazenie nezruší.





- Nasledujúce obrazové súbory sa nemusia správne zobrazovať pomocou tejto videokamery v prípade, že boli zaznamenané alebo skopírované na pamäťovú kartu iným zariadením.
  - Obrázky nezaznamenané touto videokamerou.
  - Obrázky upravené v počítači.
  - Obrázky so zmenenými názvami súborov.

## Odstránenie scén a fotografií

Záznamy, ktoré už nechcete uchovávať, môžete odstrániť. Odstránením záznamov môžete aj uvoľniť miesto na pamäťovej karte.

### ■ Odstránenie scén alebo fotografií z indexového zobrazenia

Formát

Režim snímania

Prehrávanie

AVCHD MP4



AUTO



- 1 Otvorte indexové zobrazenie so scénou alebo fotografiou, ktorú chcete odstrániť (📖 67, 75).



- Ak chcete odstrániť všetky scény alebo fotografie zaznamenané v rovnaký deň (uložené v tom istom priečinku), potiahnite prstom doľava alebo doprava, kým sa nezobrazí scéna alebo fotografia, ktorú chcete odstrániť.

## 2 Odstráňte záznamy.

[Edit/Upraviť] ➤ [Delete/Odstrániť] ➤  
Požadovaná možnosť\* ➤ [Yes/Áno]\*\* ➤ [OK]

- \* Ak vyberiete možnosť [Select/Vybrať], pred dotknutím sa položky [Yes/Áno] vyberte podľa nasledujúceho postupu jednotlivé záznamy, ktoré chcete odstrániť.
- \*\* Stlačením [Stop] prerušíte práve prebiehajúcu činnosť. Niektoré záznamy sa však napriek tomu môžu odstrániť.

## Výber jednotlivých scén alebo fotografií

### 1 Dotknite sa jednotlivých scén alebo fotografií, ktoré chcete odstrániť.

- Na scénach alebo fotografiách, ktorých sa dotknete, sa zobrazí značka začiarknutia ✓. Vedľa ikony  sa zobrazí celkový počet vybratých scén alebo fotografií.
- Dotknutím sa vybratej scény alebo fotografie sa značka odstráni. Ak chcete naraz odstrániť všetky značky začiarknutia, dotknite sa položiek [Remove All/Odstrániť všetko] ➤ [Yes/Áno].





- 2 Po výbere všetkých požadovaných záznamov sa dotknite položky [OK].

### Voľby

[<dátum>] (pre filmy vo formáte AVCHD):

Odstráni sa všetky scény zaznamenané v určitý deň.

Dátum sa zobrazí na ovládacom tlačidle.

[<názov priečinka>] (pre filmy a fotografie vo formáte MP4):

Odstráni sa všetky scény alebo fotografie zaznamenané v určitý deň, ktoré sú uložené v tom istom priečinku. Posledné štyri číslice názvu priečinka, ktorý sa zobrazuje na tlačidle, označujú dátum vytvorenia tohto priečinka (napríklad 1025 = 25. októbra).

[Select/Vybrať]:

Výber jednotlivých scén alebo fotografií na odstránenie.

[All Scenes/Všetky scény] alebo [All Photos/Všetky fotografie]:

Odstránenie všetkých scén alebo fotografií.

## ■ Odstránenie jednej scény



- 1 Prehrajte scénu, ktorú chcete odstrániť (📖 67).



## 2 Odstráňte scénu.

Dotknutím sa obrazovky zobrazte ovládače prehrávania ➤  
[II] ➤ [Edit/Upraviť] ➤ [Delete/Odstrániť] ➤  
[Yes/Áno] ➤ [OK]

## ■ Odstránenie jednej fotografie



1 V zobrazení jednotlivých fotografií vyberte fotografiu, ktorú chcete odstrániť (📖 75).

2 Odstráňte fotografiu.

Dotknutím sa obrazovky zobrazte ovládače prehrávania ➤  
[Edit/Upraviť] ➤ [Delete/Odstrániť] ➤  
[🗑️ Proceed/Pokračovať] ➤ [Yes/Áno]

3 Potiahnutím prstom doľava alebo doprava vyberte inú fotografiu na odstránenie alebo sa dotknite tlačidla [X].



- Dajte pozor pri odstraňovaní záznamov. Po odstránení sa už nedajú obnoviť.



- Pred ich odstránením si uložte kópie dôležitých záznamov (📖 159).
- Pomocou tejto videokamery nemožno odstrániť fotografie, ktoré boli chránené v inom zariadení a potom prenesené na pamäťovú kartu, keď bola pripojená k počítaču.



- Ak chcete odstrániť všetky záznamy a uvoľniť celé záznamové miesto pre ďalšie záznamy, je lepšie pamäťovú kartu inicializovať (📖 43).

## Rozdeľovanie scén

Scény AVCHD sa dajú rozdeliť, aby ste si mohli ponechať tie najlepšie časti a zvyšok neskôr vystrihnúť.



**1** Prehrajte požadovanú scénu (📖 67).

**2** Na mieste, kde chcete scénu rozdeliť, otvorte obrazovku na rozdeľovanie scén.

Dotknutím sa obrazovky zobrazte ovládače prehrávania ➤  
[⏮] ➤ [Edit/Upraviť] ➤ [Divide/Rozdeliť]



### 3 Ak treba, dajte scénu na presné miesto.

Na obrazovke sa zobrazia ovládače prehrávania (📖 70). Podľa potreby použite ktorýkoľvek režim špeciálneho prehrávania (rýchle alebo pomalé prehrávanie, po políčkach vzad alebo vpred) na nájdenie požadovaného bodu.

### 4 Rozdelíte scénu.

[✂ Divide/Rozdeliť] ▶ [Yes/Áno]

- Od bodu rozdelenia po koniec scény sa video ukáže v indexovom zobrazení ako nová scéna.



- Keď sa pri rozdeľovaní scén posúvate po políčkach vpred alebo vzad, interval medzi políčkami je asi 0,5 sekundy.
- Ak sa scéna nedá rozdeliť v bode, kde ste zastavili prehrávanie, posuňte sa o políčko vpred alebo vzad a tam scénu rozdelíte.
- Počas prehrávania scény, ktorá bola rozdelená, môžete na mieste rozdelenia zistiť anomálie v obraze a zvuku.
- Príliš krátke scény (menej než 3 sekundy) sa nedajú rozdeliť.
- Scény nemožno rozdeliť v oblasti 1 sekundy od začiatku alebo od konca scény.



## Orezávanie scén

Scény vo formáte MP4 môžete orezať, takže odstránite všetko do alebo od určitého bodu. Takým spôsobom si uchováte len pamätihodné momenty.



- 1** Prehrajte scénu, ktorú chcete orezať (📖 67).
- 2** Na mieste, kde chcete scénu orezať, otvorte obrazovku orezania scény.


Dotknutím sa obrazovky zobrazíte ovládače prehrávania ➤  
[⏮] ➤ [Edit/Upraviť] ➤ [Trim/Orezať]

- 3** Ak treba, dajte scénu na presné miesto.
  - Bod, v ktorom sa film oreže, je označený značkou ⚑.
  - Na obrazovke sa zobrazia ovládače prehrávania (📖 70). Podľa potreby použite ktorýkoľvek režim špeciálneho prehrávania (rýchle alebo pomalé prehrávanie, po políčkach vzad alebo vpred) na nájdenie požadovaného bodu.




## 4 Orežte scénu.

[Trim/Orezať] ➤ [Trim Before Marker/Orezať pred značkou] alebo [Trim After Marker/Orezať po značke] ➤ [Save as New/Uložiť ako novú] alebo [Overwrite/Prepísať]

- Môžete vybrať, či sa má orezať časť pred alebo po značke . Môžete tiež vybrať, či sa má zvyšná časť videa uložiť ako nová scéna (pri zachovaní pôvodnej scény) alebo sa má pôvodná scéna prepísať.
- Stlačením [Stop] prerušíte práve prebiehajúcu činnosť.







- Scény zaznamenané alebo skopírované na pamäťovú kartu iným zariadením sa nemusia dať správne orezať.
- Intervalové scény s ikonou  nemožno orezávať.
- Scény nemožno orezávať v oblasti približne 0,5 sekundy od začiatku alebo od konca scény.


## Prezentácia

Môžete prehrať prezentáciu všetkých fotografií.







- 1** Otvorte indexové zobrazenie [] ( 75).
- 2** Stlačte fotografiu, ktorá má otvoriť prezentáciu, aby sa zobrazila v zobrazení jednotlivých fotografií.
- 3** Spustite prezentáciu.

Dotknutím sa obrazovky zobrazte ovládače prehrávania   


- Ak chcete prezentáciu fotografií zastaviť, dotknite sa obrazovky a potom ikony [].



- Efekty prezentácie môžete zmeniť pomocou nastavenia     [Slideshow Transition/Prechod v prezentácii].





## Pokročilé funkcie

### Obrazová kvalita a režimy snímania

90 V tejto časti sa vysvetľuje, ako zmeniť obrazovú kvalitu vašich záznamov a ako pomocou rôznych režimov snímania videokamery dosiahnuť dokonalé zábery módnych scén, tanečných tréningov, nočných scén alebo mnohých ďalších špeciálnych scén.

### Zvláštne režimy záznamu

97 V tejto časti sa vysvetľuje, ako môžete pomocou intervalového záznamu vytvárať časozberné scény a pomocou spomaleného a zrýchleného záznamu vytvárať jedinečné záznamy. Takisto sa dozviete, ako môžete scény videomomentky využiť v zaujímavých videoklipech s rýchlym tempom.





108

## Praktické funkcie

V tejto časti sa predstavujú niektoré funkcie videokamery, ktoré sa vám môžu zísť v špeciálnych situáciách. Napríklad samospúšť, zábavné ozdoby scén a záznam zrkadlového obrazu.

116

## Záznam zvuku

V tejto časti sa vysvetľujú rôzne funkcie týkajúce sa záznamu zvuku, ako sú napríklad voľba zvukového programu, veterný filter, mixáž zvuku a používanie slúchadiel.

139

## Ak chcete získať väčšiu kontrolu

V tejto časti sa vysvetľujú funkcie, ktoré môžete použiť na získanie väčšej kontroly nad vzhľadom záznamov. Je viac orientovaná na pokročilejších používateľov a opisuje funkcie ako vyváženie bielej a korekciu expozície.



# Obrazová kvalita a režimy snímania





## Výber obrazovej kvality




Videokamera ponúka pri zázname filmov nasledujúce možnosti obrazovej kvality (dátové toky): 24 Mb/s, 17 Mb/s a 4 Mb/s<sup>1</sup>. Ak chcete vyššiu obrazovú kvalitu, vyberte možnosť 24 Mb/s. Ak chcete dlhší čas záznamu alebo menšiu veľkosť súborov, vyberte možnosť 4 Mb/s. Okrem toho, ak je pri zázname filmov vo formáte AVCHD nastavená obrazová kvalita 24 Mb/s, môžete využívať výhody dvojkanálového lineárneho záznamu zvuku PCM (LPCM) so vzorkovacím kmitočtom 48 kHz<sup>2</sup>.


<sup>1</sup> Možnosť 4 Mb/s je dostupná len pre filmy vo formáte MP4.

<sup>2</sup> Pri zázname zvuku LPCM sa zaznamenávajú údaje nespracúvajú ani nekomprimujú, takže sa kvalita zvuku neznižuje.

Formát	Režim snímania	Prehrávanie
AVCHD MP4	 <b>AUTO</b>       <b>P</b>	 

  [  Other Settings/Iné nastavenia ] 

  [ Video Quality/Obrazová kvalita ] 

Požadovaná obrazová kvalita  [ **X** ]





- Ďalšie informácie o približných časoch záznamu nájdete v časti **Približný čas záznamu** (📖 297).
- Dátový tok (meraný v Mb/s) označuje, koľko obrazových informácií sa zaznamená za 1 sekundu, a preto má vplyv aj na dostupný čas záznamu na pamäťovú kartu.
- V závislosti od používaného zariadenia možno nebudete môcť svoje záznamy prehrávať v iných zariadeniach.
- Pri prehrávaní scén zaznamenaných s obrazovou kvalitou 24 Mb/s v iných zariadeniach sa bude zvuk prehrávať len vtedy, ak je zariadenie kompatibilné so zvukom LPCM.
- Videokamera používa na kódovanie videa premenlivý dátový tok (VBR), preto sa skutočné časy záznamu budú meniť v závislosti od obsahu scén.
- Nasledujúce typy scén MP4 iné zariadenia rozpoznajú ako viacero súborov.
  - Scény presahujúce 4 GB.
  - Scény presahujúce 1 hodinu.



## Výber veľkosti fotografie

Fotografie sa zaznamenávajú ako súbory JPG. Videokamera ponúka tri veľkosti fotografií, kvalitu fotografií však nemožno zmeniť. Všeobecne platí, že väčšia veľkosť fotografie dáva vyššiu kvalitu.



- 1 Nastavte videokameru do režimu fotografovania (📖 60).
- 2 Zvoľte veľkosť fotografie.

🏠 ➤ [🔧 Other Settings/Iné nastavenia] ➤  
📷 ➤ [📏 Photo Size/Veľkosť fotografie] ➤  
požadovaná možnosť ➤ [✘]



- Dokonca aj keď bola nastavená veľkosť fotografie **L**, po nastavení zorného poľa pre makrozábery sa automaticky zmení na veľkosť **M**.
- Ďalšie informácie o počte fotografií, ktoré môžete zaznamenať na pamäťovú kartu, nájdete v časti **Približný počet fotografií dostupných na 4 GB pamäťovej karte** (📖 297).



## Výber režimu snímání

Okrem režimu **AUTO** je videokamera vybavená viacerými režimami snímání, ktoré ponúkajú najvhodnejšie nastavenia pre rôzne špeciálne scény. Ak chcete, aby videokamera automaticky nastavila expozíciu, ale niektoré pokročilé nastavenia budete ovládať ručne, môžete tiež použiť režim snímání **P**.






Tlačidlo režimu snímání



**1** Dotknite sa tlačidla režimu snímání v ľavom hornom rohu displeja.


- Na tlačidle sa zobrazí ikona aktuálne vybraného režimu snímání. Ak je videokamera nastavená na režim **AUTO**, na tlačidle sa zobrazí niektorá z ikon režimu Smart AUTO (📖 66).




- Obrazovku výberu režimu snímania môžete otvoriť aj z menu  (Domov):   [Shooting Mode/Režim snímania].

**2** Potiahnutím prsta nahor alebo nadol presuňte požadovaný režim snímania do stredu a potom stlačte [OK].

- Namiesto tlačidla [OK] sa môžete dotknúť aj ikony v strede.


**Možnosti**  – predvolená hodnota; **SCN** – režim snímania špeciálnej scény)

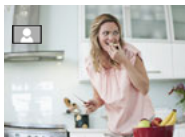
 Macro/Makrosnímky] (**SCN**)

Videokamera môže zaostriť na kratšiu vzdialenosť, čo vám umožní zhotovovať zblízka zábery kvetov alebo hmyzu. Ak je zorným poľom maximálny širokouhlý záber ( 59), objekty sa tiež viac zvýraznia v dôsledku efektu rybieho oka pri použití širokouhlého objektívu.



[**AUTO** Auto/Automatický] 

Prenechajte starosť o väčšinu nastavení na videokameru a vy sa sústreďte na záznam ( 57). Skvelé pre začiatočníkov alebo ak sa nechcete starať o podrobné nastavenia videokamery.



### [🍴] Food and Fashion/Jedlo a móda] (SCN)

Na záznam scén súvisiacich s módou alebo jedlom v živých farbách.



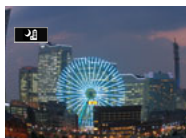
### [🏃] Sports/Šport] (SCN)

Na záznam scén s množstvom pohybu, ako sú športové udalosti alebo tanečné scény.



### [🌃] Night Scene/Nočná scéna] (SCN)

Na záznam nočných scén s nižším šumom.



### [🏖️] Beach/Pláž] (SCN)

Na záznam na slnečných plážach bez podexponovania objektu.



### [🎿] Snow/Sneh] (SCN)

Na záznam na jasných lyžiarskych zjazdovkách bez podexponovania objektu.





### [ Car/Automobil] (SCN)







Na záznam v automobile bez podexponovania objektu.



### [P Programmed AE/Programová AE]

Videokamera automaticky nastaví expozičný čas a clonu, vy však môžete upraviť vyváženie bielej ( 139) a expozíciu ( 141).



- [ Sports/Šport]/[ Beach/Pláž]/[ Snow/Sneh]: Prehrávaný obraz nemusí byť úplne plynulý.
- [ Beach/Pláž]/[ Snow/Sneh]: Objekt môže byť v zamračených dňoch alebo na tienistých miestach preexponovaný. Kontrolujte scénu na obrazovke.
- [ Macro/Makrosnímky]: Videokamera dokáže zaostriť na objekt, ktorý je vzdialený len 21 cm.





# Zvláštne režimy záznamu

## Intervalový záznam

Keď je nastavený formát filmu MP4, videokameru môžete jednoducho nastaviť tak, aby v nemenných intervaloch od 5 sekúnd do 10 minút zaznamenávala približne polsekundové videá alebo fotografie. Pri zázname videa pomocou funkcie intervalového záznamu môžete všetky tieto krátke videá (intervalové scény) spojiť do jednej časozbernej scény, ktorá zachytáva plynutie času.

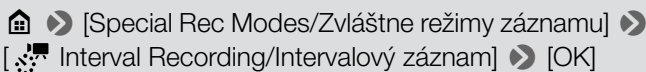
V tomto zvláštnom režime záznamu sa nenahráva zvuk.



### 1 Uistite sa, že videokamera má dostatok energie na dokončenie operácie.

- Vložte úplne nabitý napájací akumulátor alebo použite dodaný kompaktný sieťový adaptér.

### 2 Aktivujte intervalový záznam.




- Namiesto tlačidla [OK] sa môžete dotknúť aj ikony v strede.



- Predvolený interval záznamu je 5 sekúnd. Skôr než sa dotknete položky [OK], interval záznamu môžete zmeniť podľa nasledujúceho postupu (📖 100).

### 3 Dotknutím sa položky [OK] spustíte záznam pomocou funkcie intervalového záznamu.

-  a vybraná dĺžka intervalu sa zobrazia na obrazovke. Zvyšný čas záznamu videa sa tiež automaticky skráti približne o polovicu.
- V režime filmu: Stlačením tlačidla spustenia/zastavenia alebo dotknutím sa tlačidla [●] zaznamenajte prvé video. V režime fotografovania: Stlačte tlačidlo spustenia/zastavenia alebo sa dotknite položky [PHOTO].
- Videokamera bude pokračovať v zaznamenávaní intervalových scén alebo fotografií podľa nastaveného intervalu. Na obrazovke sa zobrazí počet doposiaľ zaznamenaných videí alebo fotografií a odpočítavanie do nasledujúceho zaznamenávania.
- Interval záznamu môžete zmeniť podľa nasledujúceho postupu.

### 4 Stlačte a podržte tlačidlo a potom sa dotknite položky [Yes/Áno] na ukončenie režimu intervalového záznamu.

- Režim intervalového záznamu sa ukončí. V režime fotografovania už zvyšok postupu nie je potrebný.



- V režime filmu pokračujte v postupe a spojte všetky intervalové scény do jednej časozbernej scény.

### **5** Dotknutím sa položky [Yes/Áno] spojte intervalové scény.

- Ak chcete intervalové scény spojiť neskôr, dotknite sa položky [No/Nie]. Zvyšok postupu nie je potrebný.
- Práve prebiehajúcu činnosť môžete prerušiť dotknutím sa položiek [Stop/Zastaviť] ➤ [OK]. Zobrazí sa indexové zobrazenie s priečinkom, do ktorého sa intervalové scény ukladajú.

### **6** Stlačte [OK].

### **7** Dotknutím sa položky [Yes/Áno] odstráňte pôvodné intervalové scény.

- Ak po úspešnom spojení chcete pôvodné intervalové scény zachovať, dotknite sa položky [No/Nie].
- Práve prebiehajúcu činnosť môžete prerušiť dotknutím sa položky [Stop/Zastaviť].

### **8** Stlačte [OK].

- Nová časozberná scéna vytvorená zo všetkých intervalových scén sa pridá do indexového zobrazenia [▶].



### Zmena intervalu záznamu

Interval záznamu môžete zmeniť pri aktivovaní intervalového záznamu (na obrazovke výberu položky [📹 Interval Recording/Intervalový záznam]) alebo na obrazovke pohotovostného režimu záznamu po aktivovaní intervalového záznamu.

[📹] ➤ Požadovaný interval ➤ [↶]

### Neskoršie spojenie intervalových scén

Aj keď ste scény vo formáte MP4 zaznamenané pomocou intervalového záznamu nespojili ihneď po ich zaznamenaní, môžete tak urobiť neskôr.

- 1** Otvorte indexové zobrazenie [📺 MP4] (📖 67).
- 2** Dotknite sa intervalovej scény označenej ikonou 📹.
- 3** Dotknite sa položky [Join/Spojiť] a pokračujte krokom č. 5 v predchádzajúcom postupe (📖 99).



- Počas intervalového záznamu nemožno používať funkcie detekcie a sledovania tváre, nastavenia expozície a Wi-Fi.
- Maximálny čas záznamu od začiatku po koniec záznamu je nasledujúci. Maximálny čas záznamu v režime intervalového záznamu závisí od vybraného intervalu záznamu.



Interval záznamu	Maximálny čas záznamu*
5 s, 10 s, 30 s	3 hod.
1 min.	6 hod.
10 min.	60 hod.

\* Keď je videokamera napájaná z napájacieho akumulátora, v závislosti od zvyšnej kapacity akumulátora môže byť maximálny čas záznamu kratší.

- V závislosti od používanej pamäťovej karty môže zápis na pamäťovú kartu trvať dlhšie a skutočný interval záznamu môže byť dlhší než vybraný interval.
- Ak vyberiete interval záznamu 30 sekúnd alebo dlhší a nenahrávate, videokamera sa prepne do pohotovostného režimu, aby sa šetrilo energiou. V pohotovostnom režime sa vypne displej a indikátor napájania/nabíjania sa rozsvieti na zeleno.

## Spomalený a zrýchlený záznam

Keď je nastavený formát filmu MP4, pomocou spomaleného alebo zrýchleného záznamu môžete zaznamenávať filmy s jedinečným vzhľadom. V tomto zvláštnom režime záznamu sa nenahráva zvuk.

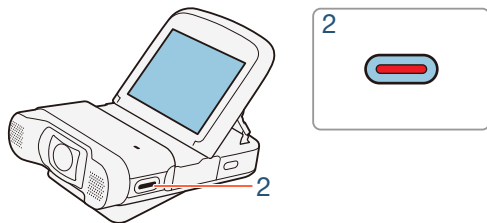




## 1 Aktivujte spomalený alebo zrýchlený záznam.

[Special Rec Modes/Zvláštne režimy záznamu]   
[ Slow Motion/Spomalený záznam] alebo [ Fast Motion/Zrýchlený záznam] [OK]

- Namiesto tlačidla [OK] sa môžete dotknúť aj ikony v strede.
- Skôr než sa dotknete položky [OK], môžete podľa nasledujúceho postupu zmeniť rýchlosť prehrávania.
- alebo a vybraná rýchlosť sa zobrazia na obrazovke.







## 2 Stlačením tlačidla spustenia/zastavenia zhotovte spomalený alebo zrýchlený záznam scén.

- Môžete stlačiť aj tlačidlo [●]/[■].



### Zmena rýchlosti prehrávania

Rýchlosť prehrávania môžete zmeniť pri aktivovaní spomaleného alebo zrýchleného záznamu (na obrazovke výberu položky [ Slow Motion/Spomalený záznam]/[ Fast Motion/Zrýchlený záznam]), prípadne na obrazovke pohotovostného režimu záznamu po aktivovaní spomaleného alebo zrýchleného záznamu.

[] ► Požadovaná rýchlosť ► []



- Maximálny nepretržitý čas zaznamenávania je v režime spomaleného záznamu 6 hodín (rýchlosť [x1/2]) alebo 3 hodiny (rýchlosť [x1/4]). Potom bude záznam pokračovať ako samostatná scéna.
- Pri spomalenom zázname sa obrazová kvalita automaticky zmení na 4 Mb/s/1280 x 720 (rýchlosť [x1/2]) alebo 3 Mb/s/640 x 360 (rýchlosť [x1/4]).



## Videomomentka

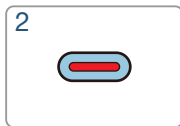
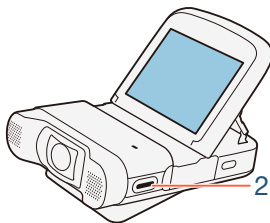
Môžete zaznamenať sériu krátkych scén s dĺžkou niekoľkých sekúnd. Keď scény videomomentky prehráte jednu po druhej, výsledkom bude dynamické video s rýchlym tempom.



### 1 Zapnite videomomentku.

[Home] ➤ [Special Rec Modes/Zvláštne režimy záznamu] ➤ [Video Snapshot/Videomomentka] ➤ [OK]

- Namiesto tlačidla [OK] sa môžete dotknúť aj ikony v strede.
- [Video Snapshot/Videomomentka], aktuálne vybratá dĺžka videomomentky a modrý okraj sa zobrazia na obrazovke.









### 2 Stlačte tlačidlo spustenia/zastavenia.

- Môžete stlačiť aj tlačidlo [●].
- Videokamera zaznamenáva asi 4 sekundy (modrý rámik slúži ako vizuálny indikátor priebehu) a potom sa automaticky vráti do pohotovostného režimu záznamu.



- Dĺžku zaznamenananej scény videomomentky môžete zmeniť v rozsahu 2 až 8 sekúnd pomocou nastavenia     [Video Snapshot Length/Dĺžka videomomentky].
- Pri zmene formátu filmu sa vypne videomomentka.

## Prednahrávanie

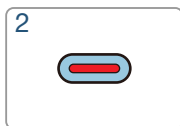
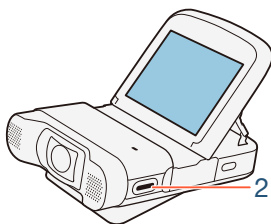
Videokamera začne záznam 3 sekundy predtým, než stlačíte tlačidlo spustenia/zastavenia, čím zabezpečí, že nezmeškáte žiadny dôležitý moment. Je to obzvlášť užitočné v situáciách, kedy sa ťažko predpovedá, kedy začať záznam.



## 1 Zapnite prednahrávanie.

🏠 ➤ [🗨️ Special Rec Modes/Zvláštne režimy záznamu] ➤ [📹 Pre REC/Prednahrávanie] ➤ [OK]

- Namiesto tlačidla [OK] sa môžete dotknúť aj ikony v strede.
- Na displeji sa zobrazí ikona 📹.



## 2 Stlačte tlačidlo spustenia/zastavenia.

- Môžete stlačiť aj tlačidlo [●].
- Scéna zaznamenaná v pamäti začne 3 sekundy pred stlačením tlačidla spustenia/zastavenia.



- Videokamera nezaznamená celé 3 sekundy pred stlačením tlačidla spustenia/zastavenia, ak bolo toto tlačidlo stlačené v priebehu 3 sekúnd od zapnutia prednahrávania alebo ukončenia predchádzajúceho záznamu.



- Keď je nastavený formát filmu AVCHD a vy zapnete funkciu prednahrávania, spustí sa časový kód.



# Praktické funkcie

## Samospúšť

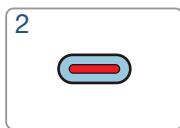
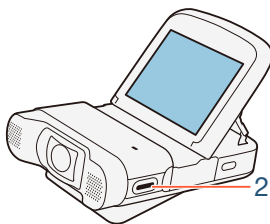
Ak nastavíte samospúšť, budete môcť byť na zábere, skôr než videokamera spustí záznam filmu alebo zhotoví fotografiu.



### 1 Aktivujte funkciu samospúšte.

➤ [ Self Timer/Samospúšť] ➤ [ 2 sec/2 s]  
 alebo [ 10 sec/10 s] ➤ []

- alebo sa zobrazí na displeji.



### 2 V pohotovostnom režime záznamu stlačte tlačidlo spustenia/zastavenia.

- Môžete sa dotknúť aj tlačidla [●] pre filmy alebo [PHOTO] pre fotografie.
- Odpočítavanie samospúšte sa zobrazuje na obrazovke.

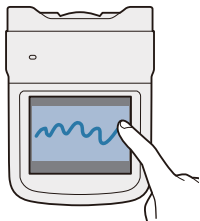


- Keď už začal odpočet, ktorákoľvek z nasledujúcich činností zruší samospúšť.
  - Stlačenie tlačidla spustenia/zastavenia.
  - Dotknutie sa tlačidla [●] pri zázname filmov.
  - Vypnutie videokamery.
  - Stlačenie a podržanie tlačidla [▶].

## Ozdoby: Pridanie osobných detailov

Dajte scénam novú úroveň zábavnosti tým, že ich pri prehrávaní ozdobíte.

Jednoduchým dotykom prsta môžete pridávať animované obrázky, pečiatky či dokonca vlastné kresby.



Formát

AVCHD MP4

Režim snímania

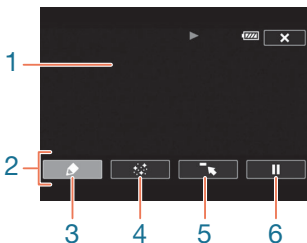


Prehrávanie









## ■ Ozdobovanie scén

- 1 Prehrajte scénu, ktorú chcete ozdobiť (📖 67).
- 2 Stlačením obrazovky zobrazte ovládače prehrávania.
- 3 Dotknutím sa tlačidla [👉] zobrazte nástrojovú lištu ozdôb.
  - Prehrávanie môžete pozastaviť dotknutím sa tlačidla [⏸].  
V režime pozastavenia prehrávania môžete ukladať plátna alebo otvoriť predtým uložené plátna (📖 111).
- 4 Použite nástroj z nástrojovej lišty podľa vysvetlenia v nasledujúcom postupe.
- 5 Dotknutím sa tlačidla [✕] opustíte obrazovku ozdôb.




- 1 Plátno – oblasť, kde môžete kresliť a vidieť svoje ozdoby v akcii.
- 2 Nástrojová lišta.














- 3 [ Pens and Stamps/Perá a pečiatky] Vyberte typ a farbu pera alebo pečiatky. Môžete si tiež ukladať samostatné plátna alebo otvoriť predtým uložené.
- 4 [ Animated Stamps/Animované pečiatky] Vyberte animované pečiatky, ktoré sa majú pridať k ozdobám.
- 5 [] Minimalizujte nástrojovú lištu do hornej časti obrazovky, aby ste videli takmer celé plátno. Nástrojovú lištu obnovíte dotknutím sa tlačidla [].
- 6 []/[] Pozastavenie prehrávania alebo pokračovanie v prehrávaní po jeho pozastavení.


### ■ Používanie funkcie [Pens and Stamps/Perá a pečiatky]

- 1 Dotknite sa tlačidla [].
  - Objaví sa obrazovka [Pens and Stamps/Perá a pečiatky].
- 2 Dotknite sa požadovaného pera alebo pečiatky z menu [Tools/Nástroje].
  - Znovu sa zobrazí hlavná obrazovka ozdôb.
- 3 Kreslite prstom na plátno.
  - Výber iného pera alebo pečiatky: Zopakujte kroky 1 a 2.



- Zmena farby: Dotknite sa tlačidla [] a potom bieleho alebo čierneho tlačidla v menu [Colors/Farby]. Prípadne sa dotknite tlačidiel [] ➤ [] a vyberte príslušnú farbu z palety farieb.
- Ak chcete vymazať kresby prstom a pečiatky: Dotknite sa tlačidiel [] ➤ [Clear/Vymazať] ➤ [Yes/Áno] ➤ [].
- Uloženie kresieb prstom a pečiatok na pamäťovú kartu: Dotknite sa tlačidiel [] ➤ [ Save/Uložiť] ➤ [Yes/Áno] ➤ [].
- Načítanie predtým uloženého plátna (len v prípade kresieb prstom a pečiatok) z pamätevej karty: Dotknite sa tlačidiel [] ➤ [ Load/Otvoriť] ➤ [Yes/Áno] ➤ [].
- Skôr než budete môcť uložiť alebo otvoriť plátno, budete musieť pozastaviť prehrávanie.

## ■ Používanie funkcie [Animated Stamps/Animované pečiatky]

- 1** Dotknite sa tlačidla [].
  - Objaví sa obrazovka [Animated Stamps/Animované pečiatky].
- 2** Dotknite sa niektorého z tlačidiel.
- 3** Stlačením kdekoľvek na plátno tam umiestnite zvolenú animovanú pečiatku. Niektoré animované pečiatky môžete aj potiahnuť na iné miesto.





## Otočenie a prevrátenie obrazu

V prípade filmov a fotografií vo formáte MP4 ponúka videokamera dve funkcie na ovládanie spôsobu, ako sa obraz zaznamená alebo prehrá. Pri zázname zrkadlového obrazu bude videokamera zaznamenávať obraz s prevrátenou ľavou a pravou stranou.

Ak je zapnutá detekcia orientácie, pri zázname bude videokamera zisťovať, či je otočená nabok alebo prevrátená dolnou stranou nahor, aby sa počas prehrávania mohol obraz skorigovať.




➤ Flip/Rotate Image/Prevrátiť alebo otočiť obraz] ➤  
 Mirror Image/Zrkadlový obraz] alebo Detect  
 Orientation/Zistiť orientáciu] ➤ [On/Zap.] ➤ [X]

- Ikona vybratej funkcie sa zobrazí na obrazovke.



## Príklad prevrátenia obrazu











Položka  Mirror Image/  
Zrkadlový obraz] nastavená  
na hodnotu [Off/Vyp.]











Položka  Mirror Image/  
Zrkadlový obraz] nastavená  
na hodnotu [On/Zap.]

## Príklady otočenia obrazu pri nastavení položky Detect Orientation/Zistiť orientáciu] na hodnotu [On/Zap.]





Záznam		Prehrávanie	
Orientácia videokamery*	Ikona na obrazovke	Filmy**	Fotografie***
			
			



Záznam		Prehrávanie	
Orientácia videokamery*	Ikona na obrazovke	Filmy**	Fotografie***
			
			

\* Pri pohľade na videokameru zozadu s objektívom smerujúcim dopredu.

\*\* Aj keď je zapnutá detekcia orientácie, filmy zaznamenané s videokamerou otočenou nabok nemožno vo videokamere prehrávať so zvislou orientáciou.

\*\*\* Ak chcete fotografie zobrazíť so správnou orientáciou, pri zázname musíte zapnúť detekciu orientácie a pri prehrávaní nastaviť položku     [Auto Rotate/Automatické otáčanie] na hodnotu **[ON On/Zap.]**.



# Záznam zvuku

Zvuk môžete zaznamenávať pomocou zabudovaného stereofónneho mikrofónu alebo externého mikrofónu pripojeného do konektora MIC. Ak pri zázname filmov vo formáte AVCHD nastavíte obrazovú kvalitu 24 Mb/s, môžete využívať výhody dvojkanálového lineárneho záznamu zvuku PCM so vzorkovacím kmitočtom 48 kHz.

Zvuk sa nezaznamenáva počas intervalového, spomaleného ani zrýchleného záznamu.

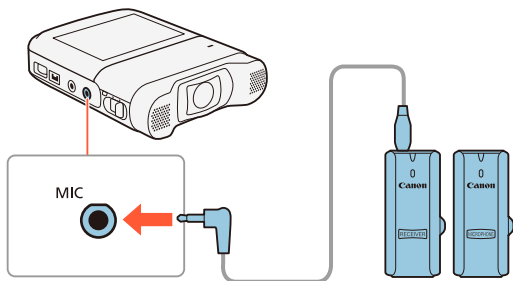
## Používanie externého mikrofónu



## ■ Používanie bezdrôtového mikrofónu WM-V1

Pomocou bezdrôtového mikrofónu WM-V1 môžete spoľahlivo zaznamenať zvuk aj pri snímaní objektov, ktorých vzdialenosť presahuje dosah zabudovaného mikrofónu. Ďalšie informácie o pripojení a používaní mikrofónu WM-V1 nájdete v návode na používanie, ktorý sa dodáva s mikrofónom.





## ■ Používanie bežne dostupných mikrofónov

Môžete používať aj bežne dostupný kondenzátorový mikrofón s vlastným napájaním. Môžete pripojiť takmer akýkoľvek stereofónny mikrofón s konektorom  $\varnothing$  3,5 mm a káblom dlhým maximálne 3 m, ale hlasitosť záznamu zvuku môže byť rôzna.

### Pripojte externý mikrofón do konektora MIC.

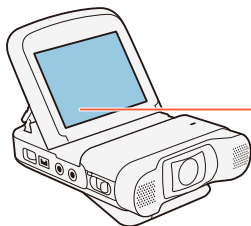


- Počas používania funkcií Wi-Fi môže externý mikrofón snímať šum. Udržujte dostatočnú vzdialenosť medzi videokamerou a mikrofónom.
- Keď si budete čítať návod na používanie mikrofónu WM-V1, uveďte si, že uvedený postup na ručné nastavenie hlasitosti záznamu zvuku neplatí pre túto videokameru. Správny postup pre túto videokameru je uvedený v časti **Hlasitosť záznamu zvuku** (📖 124).



## Zvukové programy (zabudovaný mikrofón)

Voľbou zvukového programu môžete optimalizovať nastavenia zvuku pre zabudovaný mikrofón: vyberte program, ktorý najlepšie zodpovedá okolitému prostrediu. Tým sa podstatne zvýši realistický dojem zo záznamu.



Tlačidlo zvukového programu

Dotknite sa tlačidla zvukového programu ➤  
požadovaný zvukový program ➤ [OK]

- Namiesto tlačidla [OK] sa môžete dotknúť aj ikony v strede.
- Prípadne môžete dotknutím sa tlačidiel 🏠 ➤ [Audio Scene/ Zvukový program] otvoriť menu zvukových programov.



## Možnosti (♦ Predvolená hodnota)

### [ Standard/Štandardný] ♦

Na záznam väčšiny bežných situácií. Videokamera vytvorí záznam so štandardnými nastaveniami.

### [ Music/Hudba]

Na zreteľný a ostrý záznam hudobných predstavení alebo spevu v interiéri.

### [ Festival]

Optimalizované na prirodzenejší záznam hudby v exteriéroch. Ideálne pre udalosti vonku s hudbou.

### [ Speech/Reč]

Ideálny na záznam ľudského hlasu a rozhovorov.

### [ Meeting/Schôdza]

Na záznam rozhovoru ľudí, pričom každý hlas je oddelený, aby sa diváci cítili, akoby tam boli.

### [ Forest and Birds/Les a vtáci]




Na záznam vtáčieho spevu a iných zvukov lesa. Videokamera zreteľne zaznamená rozľahlý zvuk okolia.

### [ Noise Suppression/Potlačenie hluku]

Na záznam okolitého prostredia s potlačením hluku vetra, okoloidúcich áut a pod. Ideálne na záznam na pláži alebo podobných miestach s množstvom hluku.





## [🎵 Custom Setting/Užívateľské nastavenie]

Umožňuje nastaviť parametre zvuku podľa vlastných predstáv. Môžete upraviť nasledujúce nastavenia v menu   :

[Built-in Mic Wind Screen/Veterný filter zabud. mikr.], [Built-in Mic Att./Stlmenie zabud. mikrofónu], [Built-in Mic Freq. Response/Kmitočtová charakteristika zabudovaného mikrofónu], [Built-in Mic Directionality/Smerovosť zabudovaného mikrofónu], [Audio Limiter/Zvukový obmedzovač] a [Audio Compressor/Kompresia zvuku].





## Nastavenia jednotlivých zvukových programov

	[🎧] Standard/ Štandardný]	[🎵] Music/ Hudba]	[🎪] Festival]	[🗣️] Speech/ Reč]
Hlasitosť záznamu zvuku	[M🎧] Manual/ Ručne]: 70	[M🎧] Manual/ Ručne]: 70	[M🎧] Manual/ Ručne]: 70	[M🎧] Manual/ Ručne]: 86
[Built-in Mic Wind Screen/ Veterný filter zabud. mikr.]	[H Auto (High)/Autom. (Veľa)]	[L Auto (Low)  / Autom. (Málo)]	[L Auto (Low)  / Autom. (Málo)]	[H Auto (High)/Autom. (Veľa)]
[Built-in Mic Att./Stlmenie zabud. mikr.]	[A] Automatic/ Automaticky]	[A] Automatic/ Automaticky]	[A] Automatic/ Automaticky]	[A] Automatic/ Automaticky]


































# Záznam zvuku

	[  STD Standard/ Štandardný]	[  Music/ Hudba]	[  Festival]	[  Speech/ Reč]
[Built-in Mic Freq. Response/ Kmitočtová charakteristika zabudovaného mikrofónu]	[ <b>NORM</b> Normal]	[ <b>LHB</b> Boost HF+LF Range/ Zosilniť nízke a vysoké kmitočty]	[ <b>NORM</b> Normal]	[ <b>MB</b> Boost MF Range/ Zosilniť stredné kmitočty]
[Built-in Mic Directionality/ Smerovosť zabudovaného mikrofónu]	[ <b>NORM</b> Normal]	[ <b>2ch WIDE</b> Wide/Široká]	[ <b>2ch WIDE</b> Wide/Široká]	[ <b>2ch MONO</b> Monaural/ Mono]
[Audio Limiter/ Zvukový obmedzovač]	[ <b>ON</b> On/Zap.]	[ <b>ON</b> On/Zap.]	[ <b>ON</b> On/Zap.]	[ <b>ON</b> On/Zap.]
[Audio Compressor/ Kompresia zvuku]	[ <b>L</b> Low/Nízka]	[ <b>L</b> Low/Nízka]	[ <b>L</b> Low/Nízka]	[ <b>OFF</b> Off/Vyp.]








	[  Meeting/ Schôdza]	[  Forest and Birds/ Les a vtáci]	[  Noise Suppression/ Potlačenie hľuku]	[  Custom Setting/ Užívateľské nastavenie]
Hlasitosť záznamu zvuku	[  Manual/ Ručne]: 94	[  Manual/ Ručne]: 80	[  Manual/ Ručne]: 70	Zvolené užívateľom (  124)
[Built-in Mic Wind Screen/ Veterný filter zabud. mikr.]	[  Auto (High)/Autom. (Veľa)]	[  Auto (High)/Autom. (Veľa)]	[  Auto (High)/Autom. (Veľa)]	Zvolené užívateľom (  126)
[Built-in Mic Att./Stlmenie zabud. mikr.]	[  Auto] Automatic/ Automaticky]	[  Auto] Automatic/ Automaticky]	[  Auto] Automatic/ Automaticky]	Zvolené užívateľom (  127)
[Built-in Mic Freq. Response/ Kmitočtová charakteristika zabudovaného mikrofónu]	[  MB] Boost MF Range/ Zosilniť stredné kmitočty]	[  LC] Low Cut Filter/ Dolná zádrž]	[  LC] Low Cut Filter/ Dolná zádrž]	Zvolené užívateľom (  129)
[Built-in Mic Directionality/ Smerovosť zabudovaného mikrofónu]	[  2ch WIDE] Wide/Široká]	[  2ch WIDE] Wide/Široká]	[  2ch MONO] Monaural/ Mono]	Zvolené užívateľom (  130)
[Audio Limiter/ Zvukový obmedzovač]	[  ON] On/ Zap.]	[  ON] On/ Zap.]	[  ON] On/ Zap.]	Zvolené užívateľom (  135)



	[  Meeting/ Schôdza]	[  Forest and Birds/ Les a vtáci]	[  Noise Suppression/ Potlačenie hluku]	[  Custom Setting/ Užívateľské nastavenie]
[Audio Compressor/ Kompresia zvuku]	[ <b>H</b> High/Vysoká]	[ <b>L</b> Low/Nízka]	[ <b>OFF</b> Off/Vyp.]	Zvolené užívateľom (  135)



- Nastavenie [ Custom Setting/Užívateľské nastavenie] nie je dostupné v režime **AUTO**. Ak po nastavení položky [Audio Scene/Zvukový program] na hodnotu [ Custom Setting/Užívateľské nastavenie] nastavíte videokameru do režimu **AUTO**, toto nastavenie sa zmení na hodnotu [ Standard/Štandardný].
- Ak chcete v hudbe vernejšie reprodukovat' hlasnejšie a tichšie zvuky, odporúčame najprv nastaviť hlasitosť záznamu zvuku (pozrite si nasledujúcu časť). Ak chcete ešte vernejšie reprodukovat' linearitu hudby, odporúčame vybrať zvukový program [ Custom Setting/Užívateľské nastavenie] a nastaviť parametre zvuku podľa zvukového programu [ Music/Hudba], až na položku [Audio Compressor/Kompresia zvuku], ktorú nastavte na hodnotu [**OFF** Off/Vyp.].



## Hlasitosť záznamu zvuku

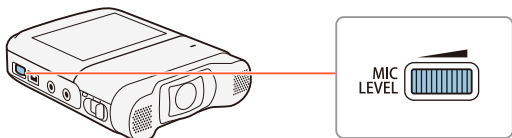
Môžete nastaviť hlasitosť záznamu zvuku zo zabudovaného alebo externého mikrofónu, ktorý je pripojený do konektora MIC.



### 1 Nastavte ručnú hlasitosť záznamu zvuku.

[A🎤] ➤ [M🎤 Manual/Ručne] ➤ [↶]

- Vedľa indikátora hlasitosti sa zobrazí aktuálna hlasitosť záznamu zvuku.
- Ak chcete videokameru vrátiť na automatické nastavenie hlasitosti záznamu zvuku, namiesto toho stlačte tlačidlo [A🎤 Automatic/Automatically].



## Indikátor hlasitosti



## 2 Otočením voliča MIC LEVEL nastavte hlasitosť záznamu zvuku podľa potreby.

- Hlasitosť záznamu zvuku nastavte tak, aby indikátor hlasitosti iba občas prešiel napravo od značky -10 dB.



- Keď indikátor hlasitosti dosiahne červený bod (značku 0 dB), zvuk bude skreslený.
- Odporúčame používať slúchadlá na kontrolu zvuku pri nastavovaní hlasitosti záznamu zvuku alebo ak je aktivované stlmenie mikrofónu.



## Veterný filter (zabudovaný mikrofón)

Videokamera automaticky potlačí zvuk vetra v pozadí, keď nahrávate v exteriéri. Môžete si vybrať z dvoch úrovní alebo môžete automatický veterný filter vypnúť.



- 1 Uistite sa, že položka [Audio Scene/Zvukový program] je nastavená na hodnotu [♪ Custom Setting/ Užívateľské nastavenie] (📖 118).
- 2 Zapnite veterný filter.

🏠 ➤ [🔊 Other Settings/Iné nastavenia] ➤ [🎤] ➤ [Built-in Mic Wind Screen/Veterný filter zabud. mikr.] ➤ požadovaná možnosť ➤ [✘]

### Možnosti (♦ Predvolená hodnota)

#### [H Auto (High)/Autom. (Veľa)]♦

Videokamera výrazne obmedzí šum spôsobený vetrom. Obmedzia sa aj nízkofrekvenčné zvuky.

#### [L Auto (Low) Low/Autom. (Málo)]


Videokamera mierne obmedzí šum spôsobený vetrom. Mierne sa obmedzia aj nízkofrekvenčné zvuky.



[OFF Off /Vyp.]

Veterný filter zabudovaného mikrofónu zostane vždy vypnutý.



- Spolu so zvukom vetra sa potlačia aj nízkočfrekvenčné zvuky. Pri zázname v prostredí, kde nehrozí hluk vetra, alebo keď chcete nahrávať nízkočfrekvenčné zvuky, odporúčame nastaviť položku [Built-in Mic Wind Screen/Veter. filter zabud. mikr.] na hodnotu [OFF Off /Vyp.].

## Stlmenie mikrofónu (zabudovaný mikrofón)

Môžete zapnúť stlmenie zabudovaného mikrofónu (20 dB), aby sa zabránilo skresleniu príliš hlasného zvuku.

Formát

Režim snímania



Prehrávanie

AVCHD MP4







AUTO



- 1 Uistite sa, že položka [Audio Scene/Zvukový program] je nastavená na hodnotu [ Custom Setting/ Užívateľské nastavenie] ( 118).



## 2 Zapnite stlmenie mikrofónu.


 ➤ [  Other Settings/Iné nastavenia ] ➤  ➤  
[Built-in Mic Att./Stlmenie zabud. mikr.] ➤ požadovaná  
možnosť ➤ [  ]

### Možnosti (♦ Predvolená hodnota)


#### [ Automatic/Automatically ] ♦

Videokamera automaticky zapne stlmenie zabudovaného mikrofónu, keď je to potrebné pre optimálnu hlasitosť záznamu zvuku, aby hlasný zvuk nebol skreslený.

#### [ On/Zap. ]

Stlmenie zabudovaného mikrofónu sa vždy zapne, aby sa vernejšie reprodukovala dynamika zvuku. Keď vyberiete túto možnosť, na displeji sa zobrazí ikona  .

#### [ Off/Vyp. ]

Stlmenie zabudovaného mikrofónu zostane vždy vypnuté. Keď vyberiete túto možnosť, na displeji sa zobrazí ikona  .





## Zvukový ekvalizér (zabudovaný mikrofón)

Zvukový ekvalizér môžete použiť na nastavenie úrovni zvuku v niektorom z dostupných pásiem kmitočtov.



- 1 Uistite sa, že položka [Audio Scene/Zvukový program] je nastavená na hodnotu [🎵 Custom Setting/ Užívateľské nastavenie] (📖 118).
- 2 Nastavte zvukový ekvalizér.

🏠 ➤ [🔊 Other Settings/Iné nastavenia] ➤ [🎤] ➤  
 [Built-in Mic Freq. Response/Kmitočtová charakteristika  
 zabudovaného mikrofónu] ➤ požadovaná možnosť ➤ [X]

### Možnosti (♦ Predvolená hodnota)

#### [NORM] Normal/Normálny♦

Vhodné pre vyvážený zvuk vo väčšine bežných podmienok pri zázname.

#### [LB] Boost LF Range/Zosilniť nízke kmitočty

Zdôrazní pásmo nízkych kmitočtov pre intenzívnejší zvuk.



### [ **LC** ] Low Cut Filter/Dolná zádrž

Odfiltruje nízke kmitočty, čím potlačí hluk spôsobený vetrom, motorom auta a podobné zvuky okolia.

### [ **MB** ] Boost MF Range/Zosilniť stredné kmitočty

Ideálny na záznam ľudského hlasu a rozhovorov.

### [ **LHB** ] Boost HF+LF Range/Zosilniť nízke a vysoké kmitočty

Vhodné napríklad na záznam živej hudby a zreteľné zachytenie zvláštností zvuku rôznych nástrojov.










## Smerovosť mikrofónu (zabudovaný mikrofón)

Smerovosť zabudovaného mikrofónu môžete zmeniť, aby ste mali väčšiu kontrolu nad zaznamenaným zvukom.




- 1** Uistite sa, že položka [Audio Scene/Zvukový program] je nastavená na hodnotu [♪ Custom Setting/ Užívateľské nastavenie] (📖 118).
- 2** Nastavte smerovosť mikrofónu.



  [  Other Settings/Iné nastavenia ]  [  ]   
[Built-in Mic Directionality/Smerovosť zabudovaného mikrofónu]  požadovaná možnosť  [  ]

## Možnosti (♦ Predvolená hodnota)

[  Monaural/Mono ]

Monofónny záznam, ktorý zdôrazňuje zvuk prichádzajúci pred videokamery/mikrofónu.

[  Normal/Normálna ] ♦

Bežný stereofónny záznam, v strede medzi nastaveniami

[  Wide/Široká ] a [  Monaural/Mono ].

[  Wide/Široká ]

Stereofónny záznam okolitého zvuku v širšej oblasti, ktorý poskytne divákovi realistický zážitok.

## Stlmenie mikrofónu (externý mikrofón)

Môžete zapnúť stlmenie mikrofónu (20 dB) pre mikrofón pripojený do konektora MIC, aby sa zabránilo skresleniu príliš hlasného zvuku.

Formát

AVCHD MP4

Režim snímania












AUTO



P

Prehrávanie




  [  Other Settings/Iné nastavenia ]     
[ MIC Att./Stlmenie mikr. ]  požadovaná možnosť  [  ]

## Možnosti (♦ Predvolená hodnota)


### [ Automatic/Automatically ] ♦

Videokamera automaticky zapne stlmenie mikrofónu, keď je to potrebné pre optimálnu hlasitosť záznamu zvuku, aby hlasný zvuk nebol skreslený.

### [ On/Zap. ]

Stlmenie mikrofónu sa vždy zapne, aby bola dynamika zvuku vernejšie reprodukováaná. Keď vyberiete túto možnosť, na displeji sa zobrazí ikona  .

### [ Off/Vyp. ]

Stlmenie mikrofónu zostane vždy vypnuté. Keď vyberiete túto možnosť, na displeji sa zobrazí ikona  .

## Dolná zádrž (externý mikrofón)

Ak pri zázname používate mikrofón pripojený do konektora MIC, môžete aktivovať dolnú zádrž a znížiť tak hluk spôsobovaný vetrom, motorom auta či podobnými zvukmi okolia.



Formát      Režim snímania      Prehrávanie

AVCHD MP4      **AUTO** **P**

Other Settings/Iné nastavenia]

[MIC Low Cut/Dolná zádrž mikr.] [**ON** On/Zap.] [**X**]

## Prepínanie vstupu (externý mikrofón)

Vstup pre konektor MIC môžete prepínať podľa toho, či používate externý mikrofón alebo externý zdroj zvuku, napríklad digitálny audio prehrávač. Tento postup však nie je potrebný pri voliteľnom bezdrôtovom mikrofóne WM-V1.

Formát      Režim snímania      Prehrávanie

AVCHD MP4      **AUTO** **P**

Other Settings/Iné nastavenia]

[MIC Terminal Input/Vstupný konektor mikr.] [**LINE** External Audio/Externý zvuk] alebo [**MIC** Microphone/Mikrofón] [**X**]



## Mixáž zvuku

Pri zázname môžete zmixovať zvuk zo zabudovaného mikrofónu s externým zvukom z konektora MIC a nastaviť ich vyváženie na získanie originálnych zvukových efektov. Externý zvuk môže prísť z voliteľného bezdrôtového mikrofónu WM-V1, bežne dostupného externého mikrofónu alebo z množstva rôznych externých prehrávačov zvuku (analogový linkový vstup).



**1** Pripojte externý mikrofón do konektora MIC.

**2** Zapnite mixáž zvuku.



- Zobrazia sa indikátor hlasitosti a pruh mixáže zvuku.

**3** Podľa potreby nastavte vyváženie zvuku.

- Stlačte tlačidlo [INT] (silnejšia hlasitosť zabudovaného mikrofónu) alebo [LINE]/[MIC] (silnejšia hlasitosť externého zvuku), alebo potiahnutím prsta pozdĺž pruhu mixáže zvuku nastavte mixáž podľa potreby.

**4** Stlačením tlačidla [X] nastavte mixáž zvuku a zatvorte menu.



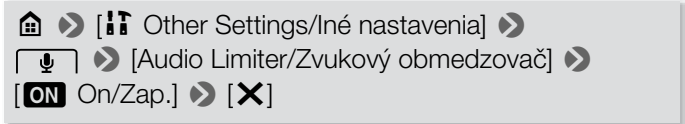
## Zvukový obmedzovač

Zvukový obmedzovač obmedzí amplitúdu zvukového signálu tak, aby zabránil skresleniu zvuku, keď videokamera zaznamená náhly, hlasný zvuk.



**1** Uistite sa, že položka [Audio Scene/Zvukový program] je nastavená na hodnotu [🎵 Custom Setting/ Užívateľské nastavenie] (📖 118) a hlasitosť záznamu zvuku je nastavená na hodnotu [🔊 Automatic/ Automaticky] (📖 124).

**2** Zapnite zvukový obmedzovač.



## Kompresia zvuku

Kompresia zvuku upraví hlasitosť a zároveň zachová intenzitu aj hlasnejších zvukov, čím sa počúvanie zvuku uľahčí.





- 1 Uistite sa, že položka [Audio Scene/Zvukový program] je nastavená na hodnotu [🎵 Custom Setting/ Užívateľské nastavenie] (📖 118).
- 2 Zapnite kompresiu zvuku.

🏠 ➤ [🔧 Other Settings/Iné nastavenia] ➤  
🎤 ➤ [🔊 Audio Compressor/Kompresia zvuku] ➤  
požadovaná možnosť ➤ [❌]

## Možnosti (♦ Predvolená hodnota)

### [H High/Vysoká]

Hlasitosť sa viac zníži, čo je najvhodnejšie pri zázname rozhovoru viacerých ľudí s rôznymi hlasitosťami hlasu, napríklad počas schôdze.

### [L Low/Nízka]♦

Zachová sa jasný rozdiel medzi vyššou a nižšou hlasitosťou, čo je najvhodnejšie pri zázname v situáciách, ako je napríklad hudobné vystúpenie. Toto nastavenie je účinné, keď je indikátor hlasitosti opakovane úplne napravo.




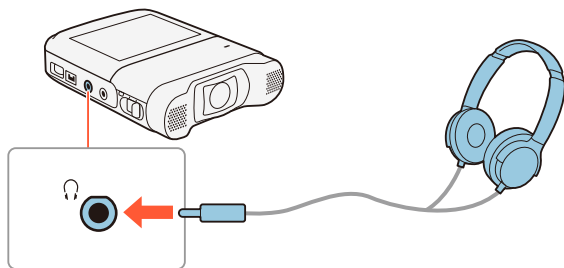


[OFF Off/Vyp.]

Na záznam iných scén ako rozhovory ľudí alebo hudobné predstavenia.












## Používanie slúchadiel

Slúchadlá použite pri prehrávaní alebo na kontrolu hlasitosti pri zázname. Pripojte slúchadlá do konektora . Pri použití slúchadiel nezabudnite znížiť hlasitosť na primeranú úroveň.



## ■ Nastavenie hlasitosti z menu




  [  Other Settings/Iné nastavenia ]     
[Headphone Volume/Hlasitosť slúchadiel]  [  ] alebo  
[  ]\* na nastavenie hlasitosti  [  ]


- \* Môžete tiež potiahnuť prstom pozdĺž pruhu hlasitosti.
- Hlasitosť výstupu bude mať zvolenú úroveň.

## ■ Nastavenie hlasitosti počas prehrávania



V režime prehrávania nastavte hlasitosť slúchadiel rovnako, ako nastavujete hlasitosť reproduktorov ( 69), len vyberte ikony slúchadiel.



- Používajte bežne dostupné slúchadlá s minikonektorom Ø 3,5 mm a káblom dlhým maximálne 3 m.
- Počas používania funkcií Wi-Fi nebude zvuk vystupovať do konektora  (slúchadlá).



# Ak chcete získať väčšiu kontrolu

## Vyváženie bielej



Vyváženie bielej pomáha presnejšie reprodukovať farby za rôznych podmienok osvetlenia, aby sa biele objekty vždy zobrazovali v záznamoch bielo.



- 1** Vyberte režim snímania [**P** Programmed AE/ Programová AE] (📖 93), ale nedotýkajte sa položky [OK].
- 2** Dotknutím sa ikony [WB] otvorte obrazovku výberu vyváženia bielej.
- 3** Vyberte požadovanú možnosť vyváženia bielej.
  - Po výbere možnosti [👤 Custom WB/Užívateľské VB] nastavte užívateľské vyváženie bielej podľa nasledujúceho postupu.
- 4** Dotknutím sa tlačidla [**X**] nastavte režim snímania **P** a použite vybrané vyváženie bielej.
  - Na obrazovke sa zobrazí ikona vybraného nastavenia vyváženia bielej.



## Nastavenie užívateľského vyváženia bielej

- 1** Nasmerujte videokameru na biely objekt tak, aby vyplnil rámik v strede obrazovky.
- 2** Dotknite sa položky [Set WB/Nastaviť VB].  
Po nastavení prestane ikona  blikáť a zmizne. Videokamera si zachová užívateľské vyváženie bielej, aj keď ju vypnete.
- 3** Dotknite sa tlačidla [].

## Možnosti (♦ Predvolená hodnota)

### [AWB Automatic/Automatically]♦

Videokamera automaticky nastaví vyváženie bielej tak, aby farby vyzerali prirodzene.

### [ Daylight/Denné svetlo]

Na záznam v exteriéroch.

### [ Tungsten/Žiarovka]

Na záznam pri osvetlení žiarovkami a žiarivkami žiarovkového typu (3-pásmovými).


### [ Custom WB/Užívateľské VB]

Užívateľské vyváženie bielej použite, ak chcete, aby sa biele predmety javili biele aj pri farebnom osvetlení.





### • Keď zvolíte užívateľské vyváženie bielej:

- Keď zmeníte miesto, osvetlenie, alebo keď sa zmenia iné podmienky, resetujte vyváženie bielej.
- V závislosti od zdroja svetla môže naďalej blikať ikona . Aj tak však bude výsledok lepší než s nastavením [AWB Automatic/Automatically].

### • Užívateľským vyvážením bielej môžete v ďalej uvedených prípadoch dosiahnuť lepšie výsledky.

- Meniace sa svetelné podmienky.
- Makrozábery.
- Objekty v jednej farbe (obloha, more alebo les).
- Pri osvetlení ortuťovými výbojkami alebo určitými typmi žiarivkového a diódového svetla.

## Expozícia

Keď chcete zaznamenať objekt, ktorý je oveľa svetlejší alebo tmavší než jeho okolie, automatická expozícia nastavená videokamerou preň nemusí byť najvhodnejšia.

Korekciou expozície môžete dosiahnuť, aby bola celá snímka svetlejšia alebo tmavšia. Prostredníctvom funkcie AE na dotyk môžete nastaviť, aby videokamera optimalizovala expozíciu pre vybraný objekt. Prípadne môžete použiť kombináciu oboch funkcií.






- 1 Vyberte požadovaný režim snímania (📖 93), ale nedotýkajte sa položky [OK].
- 2 Dotknutím sa tlačidla [⊕] otvorte obrazovku nastavenia expozície.




## ■ Korekcia expozície

- 1 Dotknite sa tlačidla [M].
  - Expozícia sa zapamätá a na displeji sa zobrazí volič korekcie expozície s nastavenou hodnotou korekcie  $\pm 0$ .
  - Opätovným dotknutím sa tlačidla [M] vrátite videokameru do režimu automatickej expozície.
- 2 Dotýkaním sa tlačidla [◀] alebo [▶], prípadne posúvaním prsta po voliči nastavte korekciu expozície.
  - Hodnoty + spôsobia, že obraz bude svetlejší. Hodnoty – spôsobia, že bude tmavší.
  - Rozsah korekcie sa môže líšiť v závislosti od pôvodného jasú obrazu a niektoré hodnoty môžu byť sivé.



- 3** Dotknutím sa tlačidla [X] použijete vybraný režim snímania a hodnotu korekcie expozície.
- Počas zapnutej pamäte expozície sa na displeji zobrazuje ikona  a hodnota korekcie expozície.

## ■ AE na dotyk

- 1** Dotknite sa objektu, ktorý sa zobrazuje vnútri rámika .
- Značka funkcie AE na dotyk () bude blikať a expozícia sa automaticky optimalizuje pre vybraný objekt.
  - Opätovným dotknutím sa tlačidla [M] vrátite videokameru do režimu automatickej expozície.
- 2** Dotknutím sa tlačidla [X] použijete vybraný režim snímania a nastavenú expozíciu.
- Pomocou funkcie AE na dotyk sa tiež zapamätá expozícia (na displeji sa zobrazí volič korekcie expozície s nastavenou hodnotou korekcie  $\pm 0$ ). Skôr než sa dotknete tlačidla [X], môžete expozíciu ešte viac korigovať (kroky č. 2 a 3 v predchádzajúcom postupe).
  - Počas zapnutej pamäte expozície sa na displeji zobrazuje ikona  a hodnota korekcie expozície.





- Ak ste počas korekcie expozície zmenili režim snímania, videokamera sa vráti do režimu automatickej expozície.
- Táto funkcia nie je dostupná počas intervalového záznamu.

## Detekcia tváre

Videokamera automaticky rozpozná tváre ľudí a pomocou týchto informácií nastaví správnu expozíciu.



\* Detekcia tváre je v režime **AUTO** vždy zapnutá.

Detekcia tváre je predvolene zapnutá, takže v nasledujúcom postupe môžete vynechať krok č. 1. Ak ste túto funkciu vypli, vykonajte nasledujúci postup od 1. kroku.

### 1 Aktivujte detekciu tváre.

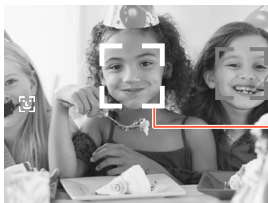
🏠 ➤ [👤 Other Settings/Iné nastavenia] ➤  
[🗨️] / [📷] ➤ [Face Detection & Tracking/Detekcia  
a sledovanie tváre] ➤ [ON On 🗨️]/Zap.] ➤ [X]






## 2 Namierte videokameru na určitú osobu.

- Ak je v obraze viac osôb, videokamera automaticky vyberie jednu ako hlavný objekt. Hlavný objekt je označený bielym rámkom a videokamera optimalizuje nastavenia pre túto osobu. Ostatné tváre budú mať rámik sivý.



Hlavný objekt

## 3 Ak chcete expozíciu optimalizovať pre inú osobu, dotknite sa na dotykovom displeji príslušnej tváre.

- Okolo tváre vybratej osoby sa zobrazí biely dvojité rámik.
- Rámik odstránite dotknutím sa položky [Cancel /Zrušiť].





- Videokamera môže omylom detekovať ako tváre aj iné objekty. V takom prípade vypnite detekciu tváre.
- V niektorých prípadoch sa nedajú tváre správne detekovať. Typické prípady sú:
  - Tváre veľmi malé, veľké, tmavé alebo svetlé v porovnaní s celým obrazom.
  - Tváre otočené nabok, šikmo alebo čiastočne skryté.
- Detekcia tváre nie je dostupná v nasledujúcich prípadoch.
  - Pri zaznamenávaní v režime intervalového, spomaleného alebo zrýchleného záznamu.
  - Pri diaľkovom ovládaní videokamery zo zariadenia so systémom iOS alebo Android.
  - Po ručnom nastavení expozície.



## Zachytenie scén videomomentky a fotografií z filmu

Z predtým zaznamenanaj scény môžete zachytiť scény videomomentky alebo fotografie. Môžete si, napríklad, vytlačiť fotografie z videa zaznamenaného na párty alebo vytvoriť malý videoklip pomocou scén videomomentky z najdôležitejších chvíľ nejakého podujatia.



### ■ Zachytenie scény videomomentky

- 1** Prehrajte scénu, z ktorej chcete zachytiť scénu videomomentky (📖 67).
- 2** Na mieste, z ktorého má scéna videomomentky začať, sa dotknite displeja. Zobrazia sa ovládače prehrávania.
- 3** Dotknite sa tlačidla [🎵].
  - Môžete stlačiť aj tlačidlo spustenia/zastavenia.
  - Videokamera zachytí scénu videomomentky dlhú asi 4 sekundy (modrý rámik slúži ako vizuálny indikátor priebehu) a potom zapne režim pauzy prehrávania.



#### 4 Dotknutím sa tlačidla [■] zastavíte prehrávanie.

- Nová scéna videomomentky bude mať rovnaký dátum záznamu (pri filmoch vo formáte AVCHD) alebo sa uloží do rovnakého priečinka (pri filmoch vo formáte MP4) ako pôvodná scéna.



- Dĺžku zachytenej scény videomomentky môžete zmeniť na 2 alebo 8 sekúnd pomocou nastavenia     [Video Snapshot Length/ Dĺžka videomomentky].
- Scénu videomomentky možno zachytiť len počas prehrávania. Nemožno ju zachytiť v režime pozastavenia prehrávania.
- Scény videomomentky sa nedajú zachytiť zo scén kratších než 1 sekunda.
- Keď začnete zachytávať videomomentku menej než 1 sekundu od konca scény, videomomentka sa zachytí od začiatku nasledujúcej scény.



## ■ Zachytávanie fotografií

- 1** Prehrajte scénu, z ktorej chcete zachytiť fotografiu (📖 67).
- 2** Na mieste, ktoré chcete zachytiť, pozastavte prehrávanie a zachyťte fotografiu.

Dotknutím sa obrazovky zobrazte ovládače prehrávania ➤  
[||] ➤ [PHOTO]

- 3** Dotknutím sa tlačidla [■] zastavíte prehrávanie.



- Veľkosť fotografií zachytených zo scény je 1920 x 1080 (pomer strán 16:9).
- Dátumový kód fotografií bude odrážať dátum a čas záznamu pôvodnej scény.
- Fotografie zachytené zo scény s rýchlym pohybom budú rozmazané.





## Externé pripojenia

151

### Konektory na videokamere

Táto časť obsahuje ďalšie podrobnosti o výstupných konektoroch videokamery, ako aj schémy zapojenia na pripojenie videokamery k iným zariadeniam.

154

### Prehrávanie na televíznej obrazovke

V tejto časti sa vysvetľuje, ako pripojiť videokameru k televízoru HDTV pomocou voliteľného vysokorychlostného kábla HDMI HTC-100.

156

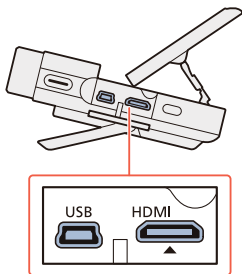
### Ukladanie a zdieľanie záznamov

A napokon v tejto časti sa vysvetľuje, ako konvertovať filmy na menšie videosúbory a ako filmy a fotografie odovzdávať do počítača pomocou dodaného kábla USB.

\* V tejto kapitole sa predstavujú iba pripojenia k iným zariadeniam pomocou káblov (káblové pripojenia). Ak chcete používať praktické bezdrôtové pripojenie videokamery, pozrite si časť **Funkcie Wi-Fi** (📖 170).

# Konektory na videokamere

Otvorením krytu bočných konektorov získate prístup ku konektorom videokamery.



## 1 Konektor HDMI

Konektor HDMI ponúka vysokokvalitné digitálne pripojenie, ktoré spája zvuk aj obraz do jedného praktického kábla. Tento konektor tiež umožňuje pripojiť kábel typu HDMI mini. Ak používate bežne dostupný kábel HDMI, uistite sa, že ide o kábel HDMI typu A až C s dĺžkou maximálne 3 metre.

## 2 Konektor USB

Tento konektor slúži na pripojenie kábla typu mini-B. Pomocou dodaného kábla USB môžete zariadenie pripojiť k počítaču alebo iným digitálnym zariadeniam so štandardnými konektormi typu A.



## Schémy zapojenia

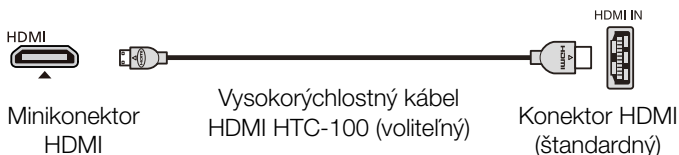
Na nasledujúcich schémach pripojenia ľavá strana ukazuje konektory na videokamere a pravá strana (len ako príklad) príklad konektorov na pripojenom zariadení.

### Pripojenie č. 1

HDMI

#### Typ: digitálne • Kvalita: Vysoké rozlíšenie • Len výstup

Pripojte do televízora s vysokým rozlíšením (HDTV), ktorý má vstupný konektor HDMI.



## Informácie o pripojení HDMI™

Pripojenie HDMI (High-Definition Multimedia Interface) (1) je praktické celodigitálne pripojenie na prenos obrazu aj zvuku jedným káblom. Keď pripojíte videokameru k televízoru HDTV vybavenému konektorom HDMI, môžete si užívať prehrávanie obrazu a zvuku v najvyššej kvalite. Videokamera nastaví rozlíšenie výstupu podľa možností televízora HDTV.





## Pripojenie č. 2

USB

### Typ: Digitálne dátové pripojenie • Len výstup

Ak chcete uložiť svoje záznamy, videokameru pripojte k počítaču.



Mini-B



Kábel USB  
(dodávaný)



Štandardný typ A  
(počítač)



- Konektor HDMI na videokamere je len výstupný. Nepripájajte ho k výstupným konektorom HDMI na externých zariadeniach, pretože tým môžete poškodiť videokameru.



- Ak je zvyšná doba napájania z akumulátora kritická, môžete videokameru napájať pomocou kompaktného sieťového adaptéra, aby ste celkom nevybili akumulátor.
- Správnu činnosť nemožno zaručiť, ak pripojíte videokameru k monitoru DVI.
- Na niektorých televízoroch HDTV nemusí správne fungovať prehrávanie osobného video obsahu pomocou pripojenia č. 1.
- Kým je kábel zapojený do konektora HDMI, nebude zo zabudovaného reproduktora počuť žiadny zvuk.



- Zvuk ani obraz nebudú vystupovať z konektora HDMI počas používania funkcií Wi-Fi, počas intervalového, spomaleného ani zrýchleného záznamu, ani v režime fotografovania.
- Televízory HDTV s podporou formátu AVCHD a digitálne rekordéry s kompatibilným otvorom pre pamäťovú kartu umožňujú prehrávať filmy vo formáte AVCHD zaznamenané touto videokamerou. Pozrite si návod na používanie zariadenia, ktoré používate. V závislosti od použitého zariadenia nemusí byť možné správne prehrávanie, ani keď zariadenie podporuje formát AVCHD. V takom prípade prehrajte záznamy na pamäťovej karte touto videokamerou.

## Prehrávanie na televíznej obrazovke

Pripojte videokameru k televízoru, aby ste sa mohli tešiť zo záznamov spolu s rodinou a priateľmi.



**1** Vypnite videokameru a televízor.

**2** Pripojte videokameru k televízoru.

- Pripojenie č. **1**. Pozrite si **Schémy zapojenia** (📖 152).



### 3 Zapnite pripojený televízor.

- Na televízore ako vstup videa zvolte konektor, do ktorého je pripojená videokamera. Pozrite si tiež návod na používanie pripojeného televízora.

### 4 Zapnite videokameru a nastavte režim prehrávania.

### 5 Otvorte požadované indexové zobrazenie (📖 67, 75).

- Prehrávajte požadované filmy alebo fotografie.



- Výstup HDMI nie je dostupný v režime fotografovania ani počas intervalového, spomaleného ani zrýchleného záznamu.



# Ukladanie a zdieľanie záznamov

## Konverzia filmov do formátu MP4

Scény vo formáte AVCHD a MP4 môžete skonvertovať na scénu vo formáte MP4 s nižšou kvalitou, aby ste dosiahli menšiu veľkosť súborov. To je užitočné napríklad v prípade, ak chcete videá odovzdávať na web, pretože menšie videosúbory sa odovzdávajú rýchlejšie. Okrem toho môžete po skonvertovaní scény použiť na skonvertovanú kópiu jedinečné kino filtre a ozdoby. Skonvertované filmy sa ukladajú ako nové scény, takže pôvodné filmy vám ostanú.



- 1** Otvorte indexové zobrazenie [ **AVCHD**] alebo [ **MP4**] ( 67).
- 2** Otvorte obrazovku na výber scén určených na konverziu.

[Edit/Upraviť] [Convert to MP4/Konvertovať na formát MP4] požadovaná obrazová kvalita skonvertovaných filmov\*

\* Pred výberom obrazovej kvality sa môžete dotknúť položky [Join Scenes/Spojiť scény], aby sa skonvertované filmy spojili do jednej scény.



### 3 Stlačte jednotlivé scény, ktoré chcete skonvertovať.

- Na vybratých scénach sa zobrazí značka začiarknutia ✓. Vedľa ikony  sa zobrazí celkový počet vybratých scén.
- Stlačením zvolenej scény sa značka odstráni. Ak chcete naraz odstrániť všetky značky začiarknutia, dotknite sa položiek [Remove All/Odstrániť všetko] ➤ [Yes/Áno].

### 4 Po zvolení všetkých požadovaných scén stlačte [OK] a potom [Next/Ďalej].



- **Pridanie kino filtra\*:** Videokamera ponúka 7 kino filtrov. Môžete si prečítať opis jednotlivých filtrov a prezrieť si ich efekt na displeji.

[FILTER 1] ➤ Vyberte požadovaný filter ➤ [OK]

- Namiesto tlačidla [OK] sa môžete dotknúť aj zmenšeniny filtra v strede.
- Ak chcete kino filter vypnúť, znova sa dotknite tlačidla [FILTER].
- Kino filter môžete pridať len do filmov, ktoré mali pred konverziou formát MP4.



- **Pridanie ozdôb\*:**

  ozdobte scénu (📖 109)

\* Ak film obsahuje kino filter, ozdoby nemožno pridávať.

**5** Stlačením [START/ŠTART] skonvertujete scénu.

- Stlačením [STOP] prerušíte činnosť v jej priebehu.

**6** Stlačte [OK].

## Možnosti konverzie a zmeny veľkosti filmov

Obrazová kvalita a rozlíšenie pôvodnej scény	Obrazová kvalita a rozlíšenie skonvertovanej scény		
	24 Mb/s (1920 x 1080)	17 Mb/s (1920 x 1080)	4 Mb/s (1280 x 720)
24 Mb/s (1920 x 1080)	●	●	●
17 Mb/s (1920 x 1080)	●	●	●
4 Mb/s (1280 x 720)*	–	–	●

\* Len pre filmy vo formáte MP4.





- Po opakovanom zázname, odstraňovaní a úprave scén (fragmentovaná pamäť) už konverzia na formát MP4 nemusí správne fungovať.
- Pomocou konverzie na formát MP4 nemožno skonvertovať nasledujúce scény ani zmeniť ich veľkosť.
  - Scény spomaleného záznamu nahraté s obrazovou kvalitou 3 Mb/s (rýchlosť [x1/4]).
  - Intervalové scény s ikonou

## Ukladanie záznamov do počítača

Nezabudnite záznamy pravidelne ukladať do počítača. Táto časť vysvetľuje, ako uložíte svoje záznamy do počítača pomocou pripojenia USB. Pre filmy vo formáte AVCHD použijete softvér Transfer Utility LE<sup>1</sup> a pre filmy vo formáte MP4 a fotografie softvér ImageBrowser EX<sup>2</sup>.

<sup>1</sup> Softvér pre filmy vo formáte AVCHD, ktorý je zadarmo dostupný na webovej lokalite spoločnosti PIXELA.

<sup>2</sup> Softvér pre fotografie a filmy vo formáte MP4, ktorý je zadarmo dostupný na miestnej webovej lokalite spoločnosti Canon.



### ■ Ukladanie filmov vo formáte AVCHD (len systém Windows)

So softvérom Transfer Utility LE si môžete do počítača uložiť scény vo formáte AVCHD, ktoré ste zaznamenali. Softvér prevezmite a nainštalujte pred prvým pripojením videokamery k počítaču. Prevzatie softvéru vyžaduje internetové pripojenie. Pridržiavajúc sa pokynov v „Inštaláčnej príručke k softvéru Transfer Utility LE“ vykonajte nasledovné.



- Pred nainštalovaním softvéru sa uistite, že je váš počítač pripojený k internetu.

## Inštalácia

### 1 Prevezmite súbor s príponou „zip“ z webovej lokality spoločnosti PIXELA.

- Navštívte webovú lokalitu spoločnosti PIXELA a prevezmite súbor s príponou zip, ktorý obsahuje potrebný softvér a návod na používanie.




[http://pixela.jp/cetule\\_dl](http://pixela.jp/cetule_dl)





- 2** Súbor s príponou „zip“ rozbaľte.
  - Nájdete v ňom inštalačný súbor (setup.exe) a príručku k softvéru (súbor PDF).
- 3** Spustíte inštalačný súbor a nainštalujete softvér.
  - Ďalšie informácie nájdete v Softvérovej príručke (súbor PDF) k softvéru PIXELA.

## Pripojenie videokamery k počítaču

- 1** Videokamera: Napájajte videokameru pomocou kompaktného sieťového adaptéra.
- 2** Videokamera: Otvorte indexové zobrazenie [ AVCHD] ( 67).
- 3** Videokameru pripojte k počítaču dodaným káblom USB.
  - Pripojenie č. **2**. Pozrite si **Schémy zapojenia** ( 152).
- 4** Počítač: Dvakrát kliknite na ikonu na pravej strane.
- 5** Počítač: Postupujte podľa pokynov na obrazovke.
  - Ďalšie informácie o používaní softvéru nájdete v príručke k softvéru PIXELA (súbor PDF).



### ■ Ukladanie filmov vo formáte MP4 a fotografií (Windows/Mac OS)

Pomocou softvéru ImageBrowser EX môžete ukladať filmy vo formáte MP4 a fotografie do počítača a jednoducho ich organizovať. Úplné požiadavky na systém a ďalšie informácie nájdete v príručke „Program ImageBrowser EX Uživatelská príručka“ (súbor PDF). Prostredníctvom služby CANON iMAGE GATEWAY\* tiež môžete vytvárať fotoalbumy online a pod.

\* Táto služba nemusí byť k dispozícii vo všetkých krajinách či regiónoch.



### Inštalácia

Softvér nainštalujte pred prvým pripojením videokamery k počítaču. Uistite sa, že ste nainštalovali softvér i v prípade, že sa na počítači nachádza iná verzia softvéru ImageBrowser EX. Funkcia automatickej aktualizácie softvéru vám môže sprístupniť funkcie optimalizované pre túto kameru.

So softvérom sa nainštaluje aj dokument Program ImageBrowser EX Uživatelská príručka.

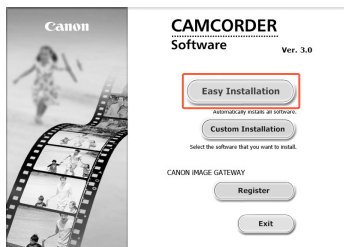


- Pred nainštalovaním softvéru sa uistite, že je váš počítač pripojený k internetu.



- 1** Prevezmite softvér z miestnej webovej lokality spoločnosti Canon.
  - Ak chcete prevziať softvér ImageBrowser EX, navštívte nasledujúcu webovú lokalitu.  
<http://www.canon.com/icpd/>  
(Kliknite na svoju krajinu alebo oblasť, vyberte svoj model videokamery a prejdite na stránku na prevzatie.)
- 2** Nainštalujte softvér ImageBrowser EX.
  - Podrobnosti o otvorení softvérového balíka a spustení inštalátora nájdete v pokynoch na webovej lokalite preberania.
- 3** Podľa pokynov na displeji vyberte svoju oblasť (kontinent), krajinu či región a jazyk.
  - Dostupné možnosti závisia od konkrétnej krajiny alebo regiónu.
- 4** Na hlavnom paneli inštalačného programu kliknite na položku [Easy Installation/Jednoduchá inštalácia].
  - Pre používateľov systému Windows: ak sa zobrazí dialógové okno Kontrola používateľských kont, postupujte podľa pokynov.






## 5 Podľa pokynov na obrazovke dokončite inštaláciu.

- Počas inštalácie sa môže zobrazíť výzva, aby ste nainštalovali Microsoft Silverlight. Urobte tak podľa pokynov.
- Nainštaluje sa aj program CameraWindow.

## Kontrola správnej inštalácie softvéru

Ak chcete skontrolovať, či bol softvér nainštalovaný správne, vyhľadajte ikonu softvéru ImageBrowser EX na nasledujúcom mieste.

**Windows:** Na pracovnú plochu sa pridá odkaz .

**Mac OS:** V doku sa zobrazí ikona .





Ak ste ikonu nenašli, skontrolujte svoje pripojenie k internetu a znovu nainštalujte softvér.



### Prvé pripojenie k počítaču so systémom Windows

Pri prvom pripojení videokamery k počítaču si musíte nastaviť aj automatické spúšťanie aplikácie CameraWindow.

### Pripojenie videokamery k počítaču

- 1** Napájajte videokameru pomocou kompaktného sieťového adaptéra.
- 2** Otvorte indexové zobrazenie [ **MP4**] alebo [] ( 67, 75).
- 3** Videokameru pripojte k počítaču dodaným káblom USB.
  - Pripojenie č. **2**. Pozrite si **Schémy zapojenia** ( 153).
  - Videokamera: Po úspešnom zostavení spojenia sa na obrazovke objaví nápis [USB Connection/Pripojenie USB].
  - Počítač: Automaticky sa spustí program CameraWindow. Len užívateľia systému Windows: Ak ste nenastavili automatické spúšťanie, otvorte program CameraWindow manuálne.
- 4** Uložte filmy vo formáte MP4 a fotografie do počítača.
  - Prečítajte si časť **Iné fotoaparáty ako EOS: import snímok pomocou programu CameraWindow** v príručke „Program ImageBrowser EX Užívateľská príručka“. K tomuto súboru PDF získate prístup prostredníctvom menu **?** v pravej hornej časti hlavnej obrazovky softvéru ImageBrowser EX.






- **Keď je videokamera pripojená k počítaču:**
  - Neotvárajte kryt otvoru pre pamäťovú kartu.
  - Súbory a priečinky na pamäťovej karte nemeňte ani neodstraňujte priamo z počítača, pretože tým môžete spôsobiť trvalú stratu údajov. Pri ukladaní záznamov do počítača odporúčame používať softvér uvedený v tejto časti (Transfer Utility LE pre filmy vo formáte AVCHD, ImageBrowser EX pre filmy vo formáte MP4 a fotografie).
- Ak chcete použiť záznamy v počítači, najprv si z nich urobte kópie. Používajte skopírované súbory, originály si zachovajte.





- V niektorých počítačoch nemusí softvér správne fungovať alebo sa nemusia dať prehrávať filmy.
- V počítači nemožno prehrávať intervalové scény s ikonou .
- Bez ohľadu na aktuálnu zvyšnú kapacitu akumulátora vo videokamere sa v oblasti s podrobnými informáciami o videokamere na hlavnej obrazovke programu CameraWindow bude vždy zobrazovať plná zvyšná kapacita akumulátora.
- Nasledujúce typy scén vo formáte MP4 rozpozná počítač ako viacero súborov.
  - Scény presahujúce 4 GB.
  - Scény presahujúce 1 hodinu.
- **Používatelia systému Windows XP a novších verzií alebo systému Mac OS X:** Táto videokamera je vybavená štandardným protokolom PTP (Picture Transfer Protocol), ktorý umožňuje prenášať fotografie (len vo formáte JPEG) a filmy vo formáte MP4 jednoduchým pripojením videokamery k počítaču pomocou dodaného kábla USB bez potreby inštalovania softvéru ImageBrowser EX.



## Kopírovanie záznamov do externého videorekordéra

Pripojte videokameru k rekordéru Blu-Ray alebo inému digitálnemu videorekordéru kompatibilnému s formátom AVCHD dodaným káblom USB a urobte dokonalé kópie svojich filmov vo vysokom rozlíšení. Ak má externý digitálny videorekordér otvor pre pamäťovú kartu SD\*, môžete použiť pamäťovú kartu na skopírovanie filmov bez pripojenia videokamery.

\* Overte si, či je externé zariadenie kompatibilné s typom používanej pamätevej karty.



### Pripojenie

- 1** Napájajte videokameru pomocou kompaktného sieťového adaptéra.
- 2** Otvorte indexové zobrazenie [ **AVCHD**] ( 67).
- 3** Videokameru pripojte k digitálnemu videorekordéru dodaným káblom USB.
  - Pripojenie č. **2**. Pozrite si **Schémy zapojenia** ( 152).





### Záznam

Podrobnosti sa menia v závislosti od použitého zariadenia, preto si prečítajte návod na používanie digitálneho videorekordéra.





## Funkcie Wi-Fi

172

### Prehľad funkcií Wi-Fi videokamery

Toto je úvod do funkcií Wi-Fi ponúkaných videokamerou. Obsahuje aj dôležité informácie o podporovaných štandardoch Wi-Fi.

178

### Funkcie Wi-Fi videokamery

V tejto časti nájdete podrobné informácie o tom, ako používať užitočné funkcie Wi-Fi videokamery, ako je napríklad ovládanie videokamery na diaľku pomocou zariadenia\* so systémom iOS alebo Android, alebo prehrávanie záznamov z videokamery prostredníctvom webového prehliadača v zariadení s funkciami Wi-Fi.



## Pripojenie a nastavenia Wi-Fi

V tejto časti sa vysvetľuje, ako pripojiť videokameru k prístupovému bodu (bezdrôtovému smerovaču) v existujúcej sieti Wi-Fi a ako skontrolovať a v prípade potreby aj zmeniť nastavenia siete Wi-Fi.

- \* Výraz „zariadenie iOS“ sa v tomto texte používa na označenie zariadení iPhone a iPad s funkciou Wi-Fi. Výraz „zariadenie Android“ označuje smartfóny a tablety so systémom Android a funkciou Wi-Fi.



## Prehľad funkcií Wi-Fi videokamery

---

Funkcie Wi-Fi videokamery môžete používať na bezdrôtové pripájanie k zariadeniam s podporou funkcie Wi-Fi\*, ako sú smartfóny alebo tablety, ako aj na ukladanie, prehrávanie a odovzdávanie záznamov na web. Definície niektorých často používaných výrazov nájdete v časti **Slovník** (📖 216).

\* Výraz „zariadenie iOS“ sa v tomto texte používa na označenie zariadení iPhone a iPad s funkciou Wi-Fi. Výraz „zariadenie Android“ označuje smartfóny a tablety so systémom Android a funkciou Wi-Fi.



### Zariadenia iOS

- Nainštalujte aplikáciu CameraAccess plus a použitím zariadenia iPhone alebo iPad diaľkovo ovládajte zaznamenávanie pomocou videokamery (📖 178). Z videokamery dokonca môžete vysielat' obrazové údaje a zaznamenávať ich priamo v zariadení iOS.
- Po nainštalovaní aplikácie Movie Uploader môžete v zariadení iOS ukladať záznamy a dokonca ich odovzdávať do služby YouTube alebo Facebook (📖 191).
- Pomocou webového prehliadača získajte prístup k videokamere a prehrávajte záznamy v zariadení iOS (📖 188).



CameraAccess plus



Movie Uploader



### Zariadenia Android

- Nainštalujte aplikáciu CameraAccess plus a použitím smartfónu alebo tabletu diaľkovo ovládajte zaznamenávanie pomocou videokamery (📖 178). Z videokamery dokonca môžete vysielat' obrazové údaje a zaznamenávať ich priamo v zariadení Android.
- Pomocou webového prehliadača získajte prístup k videokamere a prehrávajte záznamy v zariadení Android. V zariadení Android tiež môžete uložiť lokálnu kópiu (📖 188).

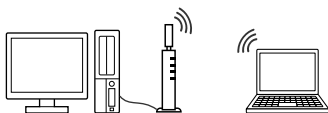


CameraAccess plus



### Počítače a iné zariadenia Wi-Fi

- V počítačoch s prijímačom Wi-Fi použijete webový prehliadač na prístup k videokamere a prehrávanie záznamov v zariadení. V počítači tiež môžete uložiť lokálnu kópiu (📖 188).
- Pripojte videokameru k prístupovému bodu ako server médií a prehrávajte záznamy uložené v počítačoch a iných zariadeniach pripojených k rovnakej domácej sieti (📖 201).



---

### CANON iIMAGE GATEWAY

- Pripojením videokamery k prístupovému bodu (domácej sieti) pripojenému na internet môžete zdieľať záznamy v službe CANON iIMAGE GATEWAY a používať rôzne webové služby vrátane odovzdávania záznamov do služieb Facebook a YouTube (📖 193).



### ■ Pred prvým použitím funkcií Wi-Fi

V závislosti od konkrétnej funkcie sa videokamera bezdrôtovo pripojí priamo k zariadeniu s podporou Wi-Fi, napríklad k smartfónu, alebo k sieti Wi-Fi cez prístupový bod (bezdrôtový smerovač)\*. Po výbere požadovanej funkcie pomocou pokynov na displeji pripojte videokameru.

\* Niektorí výrobcovia môžu pre prístupový bod používať iné výrazy, napríklad bezdrôtový smerovač LAN alebo smerovač bezdrôtovej siete.

### Informácie o štandarde Wi-Fi videokamery

Štandard Wi-Fi videokamery spĺňa požiadavky protokolu IEEE 802.11b/g/n a pracuje v pásme 2,4 GHz. Maximálna prenosová rýchlosť je preto 11 Mb/s pre protokol IEEE 802.11b, 54 Mb/s pre protokol IEEE 802.11g a 150 Mb/s pre protokol IEEE 802.11n. Nezabúdajte, že ide o teoretické hodnoty a skutočné prenosové rýchlosti sa môžu líšiť.



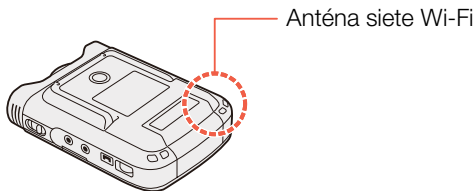
- Používaním nechránenej siete Wi-Fi môžete vystaviť svoje súbory a údaje sledovaniu neoprávnenými tretími stranami. Nezabúdajte na možné riziká.







- Pri používaní funkcií Wi-Fi odporúčame vložiť do videokamery úplne nabitý napájací akumulátor alebo zabezpečiť jej napájanie pomocou dodaného kompaktného sieťového adaptéra CA-110E.
- Pri používaní funkcií Wi-Fi videokamery nezakrývajte jej ľavý zadný roh rukou ani inými predmetmi. Nachádza sa tu anténa siete Wi-Fi, a ak ju zakryjete, môžete rušiť bezdrôtové signály.
- V priebehu bezdrôtového pripojenia neotvárajte kryt otvoru pre pamäťovú kartu.
- Počas používania funkcií siete Wi-Fi bude funkcia automatického vypnutia videokamery vypnutá.
- Funkcie Wi-Fi vašej videokamery nemožno používať, ak je k nej pripojený voliteľný bezdrôtový mikrofón WM-V1.



## Funkcie Wi-Fi videokamery

### Používanie zariadenia iOS alebo Android ako diaľkového ovládania

Prostredníctvom aplikácie CameraAccess plus\* môžete obraz vysielaný z videokamery sledovať na displeji zariadenia iOS alebo Android, dokonca aj keď je od vás videokamera vzdialená. Zariadenie iOS alebo Android môžete používať ako diaľkové ovládanie na spustenie záznamu vo videokamere a pomocou funkcie sledovania z domu môžete lokálne v zariadení iOS alebo Android dokonca zaznamenávať vysielaný obraz.

- \* Aplikácia CameraAccess plus od spoločnosti PIXELA je bezplatne k dispozícii na webových lokalitách App Store (pre zariadenia so systémom iOS) a Google Play™ (pre zariadenia so systémom Android).



- \*\* Aj keď bol vo videokamere nastavený iný režim snímania, pri používaní aplikácie CameraAccess plus sa automaticky zmení na režim **AUTO**.





- Pred prvým vykonaním nasledujúcich postupov prevezmite a nainštalujte aplikáciu CameraAccess plus do zariadenia so systémom iOS alebo Android. Aplikáciu môžete bezplatne prevziať z nasledujúcich webových lokalít.

App Store:

<http://appstore.com/cameraaccessplus>

Google Play™:

[http://play.google.com/store/apps/](http://play.google.com/store/apps/details?id=jp.co.pixela.cameraaccessplus)

[details?id=jp.co.pixela.cameraaccessplus](http://play.google.com/store/apps/details?id=jp.co.pixela.cameraaccessplus)




### ■ Vysielanie cez sieť Wi-Fi (Sledovanie z domu)

Pomocou tejto funkcie môžete sledovať obraz vysielaný z videokamery, keď sa videokamera nachádza na inom mieste v dosahu pripojenia Wi-Fi, napríklad v inej miestnosti v dome. Pomocou zariadenia iOS alebo Android môžete diaľkovo ovládať videokameru a vysielaný obraz zaznamenávať vo videokamere alebo priamo v zariadení.

- 1 Videokamera: Nastavte videokameru do požadovaného režimu záznamu (režim filmu alebo režim fotografovania).



### 2 Videokamera: Aktivujte funkciu [Monitor from Home/Sledovanie z domu].

 ➤  Remote Control+Streaming/Diaľkové ovládanie + vysielanie údajov] ➤  [Monitor from Home/Sledovanie z domu] ➤ [OK]

- Zobrazí sa SSID videokamery (sieťový názov) a heslo.
- Videokamera je pripravená na pripojenie k zariadeniu iOS alebo Android.

### 3 Zariadenie iOS/Android: Na obrazovke nastavení siete Wi-Fi zapnite sieť Wi-Fi a vyberte sieťový názov zobrazený na displeji videokamery (krok č. 2). V prípade potreby zadajte heslo zobrazené na displeji videokamery.

- Sieťový názov (SSID) videokamery by sa mal zobraziť v zozname sietí a prístupových bodov rozpoznaných zariadením.
- Pokiaľ nenastavíte nové heslo siete Wi-Fi videokamery, stačí heslo zadať len pri prvom pripojení zariadenia.
- Po správnom vytvorení pripojenia Wi-Fi sa na displeji videokamery zobrazí hlásenie [Connected/Pripojený]. S cieľom šetriť energiou akumulátora displej videokamery približne po 1 minúte stmavne.



### **4** Zariadenie iOS/Android: Spustite aplikáciu CameraAccess plus.

- Pomocou ovládacích prvkov na obrazovke aplikácie môžete ovládať videokameru, kým na zariadení sledujete aktuálny obraz.

### **Po skončení záznamu**

- 1** Videokamera: Dotknutím sa položky [End/Koniec] ukončíte bezdrôtové pripojenie a vypnete videokameru.
- 2** Zariadenie iOS/Android: Zatvorte aplikáciu CameraAccess plus.

## **■ Vysielanie cez sieť Wi-Fi a internet (Sledovanie, kým ste preč)**







Vďaka tejto funkcii môžete videokameru nechať doma a sledovať vysielaný obraz, kým ste preč. Pomocou zariadenia iOS alebo Android môžete dokonca spúšťať vo videokamere zaznamenávanie. Pomocou programu Remote Monitoring Checker (len pre systém Windows) môžete skontrolovať, či prístupový bod a internetové pripojenie vašej siete spĺňajú požiadavky na používanie funkcie Sledovanie, kým ste preč\*. Podrobnosti o tomto programe a prepojenia na stránku na jeho prevzatie nájdete na webovej lokalite spoločnosti PIXELA.

<http://pixela.jp/cermc>



\* Ak chcete používať funkciu Sledovanie, kým ste preč, musíte mať prístupový bod kompatibilný s protokolom UPnP (Universal Plug and Play) a internetové pripojenie, ktoré dokáže získavať globálne adresy IP.

- 1** Videokamera: Nastavte videokameru do požadovaného režimu záznamu (režim filmu alebo režim fotografovania).
- 2** Aktivujte funkciu [Monitor while Out/Sledovanie, kým ste preč].

   Remote Control+Streaming/Diaľkové ovládanie + vysielanie údajov]   Monitor while Out/Sledovanie, kým ste preč]  [OK]

- Namiesto tlačidla [OK] sa môžete dotknúť aj ikony v strede.
  - Pri prvom aktivovaní funkcie budete musieť nastaviť heslo a port, ktorý bude táto funkcia používať (kroky č. 2 až 4). Ak ste funkciu Sledovanie, kým ste preč už nastavili, prejdite na krok č. 6.
- 3** Dotknutím sa položky [OK] otvorte obrazovku nastavení.
  - 4** Ak chcete zadať obsah poľa [Password/Heslo], dotknite sa položky [Not configured/Nenakonfigurované]. Zadajte jedinečné heslo pre funkciu Sledovanie, kým ste preč a dotknite sa položky [OK].
    - Táto funkcia vyžaduje heslo, ktoré musí mať dĺžku 4 až 8 znakov. Odporúčame používať heslo s dĺžkou 8 znakov, ktoré pozostáva z číslíc, ako aj veľkých a malých písmen.



- Heslo (a číslo portu v nasledujúcom kroku) zadajte pomocou virtuálnej klávesnice (📖 186).

### **5** Ak chcete zmeniť číslo portu, ktoré sa má používať, dotknite sa položky [80]. Zadajte iné číslo portu a dotknite sa položky [OK].

- Predvolene je nastavené číslo portu 80, ale v prípade potreby ho môžete zmeniť.

### **6** V prípade potreby nastavte pripojenie k prístupovému bodu.

- Ak ste predtým nakonfigurovali a uložili pripojenie k prístupovému bodu, videokamera sa automaticky pripojí k poslednému používanému prístupovému bodu. Pokračujte krokom č. 7.
- Ak vo videokamere nie sú uložené žiadne pripojenia k prístupovým bodom, na displeji sa zobrazí hlásenie [Save the access point/Uložte prístupový bod]. Skôr než budete pokračovať v tomto postupe, dotknite sa tlačidla [OK] a nakonfigurujte a uložte nové pripojenie k prístupovému bodu (krok č. 2 v časti **Pripojenie Wi-Fi prostredníctvom prístupového bodu** (📖 205)).

### **7** Po úspešnom vytvorení bezdrôtového pripojenia sa na displeji zobrazí identifikátor videokamery.

- Videokamera je pripravená na pripojenie k zariadeniu iOS alebo Android.



### Pripojenie zariadenia iOS alebo Android

Ak je zariadenie iOS alebo Android pripojené k rovnakej sieti Wi-Fi ako videokamera, aplikácia CameraAccess rozpozná identifikátor videokamery a automaticky ho uloží. V opačnom prípade môžete identifikátor videokamery zadať ručne.

Pokiaľ neobnovíte nastavenia videokamery, stačí identifikátor videokamery uložiť len pri prvom pripojení zariadenia.

Neskôr stačí zadať heslo funkcie Sledovanie, kým ste preč (začnite tento postup od kroku č. 4).

### Uloženie identifikátora videokamery v aplikácii CameraAccess plus

- 1** Ak je zariadenie iOS alebo Android v blízkosti videokamery, aktivujte sieť Wi-Fi a vyberte rovnaký prístupový bod, k akému je pripojená videokamera (krok č. 6 v predchádzajúcom postupe).
- 2** Spustíte aplikáciu CameraAccess plus a dotknite sa položky Setting/Nastavenie a potom položky Start/Spustiť.
  - Ak zariadenie iOS nie je pripojené k rovnakému prístupovému bodu ako videokamera, ručne zadajte identifikátor videokamery zobrazený na obrazovke videokamery (krok č. 7 v predchádzajúcom postupe).





- 3** Dotknite sa položky Finish/Dokončiť a zatvorte aplikáciu CameraAccess plus.
  - V prípade potreby odpojte zariadenie iOS alebo Android od prístupového bodu.

### Používanie funkcie Sledovanie, kým ste preč

- 4** Kým ste preč, spustíte aplikáciu CameraAccess plus.
  - Skontrolujte, či je zariadenie iOS alebo Android pripojené k prístupovému bodu siete Wi-Fi.
- 5** V časti Monitor while Out/Sledovanie, kým ste preč sa dotknite položky Start/Spustiť.
- 6** Zadajte heslo funkcie Sledovanie, kým ste preč, ktoré ste nastavili vo videokamere (krok č. 4 predchádzajúceho postupu), a dotknite sa položky Connect/Pripojiť.
  - Pomocou ovládacích prvkov na obrazovke aplikácie môžete ovládať videokameru, kým na zariadení sledujete aktuálny obraz.

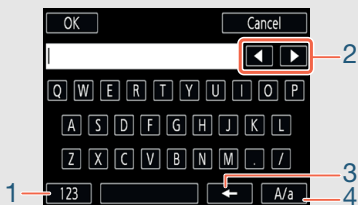
### Po skončení záznamu

- 1** Videokamera: Dotknutím sa položky [End/Koniec] ukončíte bezdrôtové pripojenie a vypnete videokameru.
- 2** Zariadenie iOS/Android: Zatvorte aplikáciu CameraAccess plus.



## Používanie virtuálnej klávesnice

Ak potrebujete vložiť text pre rôzne nastavenia, dotknite sa textového poľa a na displeji sa zobrazí virtuálna klávesnica. Na ilustrácii nižšie sú vysvetlené rôzne klávesy, ktoré môžete používať.



- 1 Prepínanie medzi písmenami a číslicami alebo zvláštnymi znakmi.
- 2 Zmena polohy kurzora.
- 3 Vymazanie znaku naľavo od kurzora (backspace).
- 4 Caps Lock. Keď sa zobrazí číselná klávesnica, [#%?] prepína medzi sadou 1 a sadou 2 špeciálnych znakov.





- Podrobnosti o aplikácii CameraAccess plus nájdete na webovej lokalite spoločnosti PIXELA.  
<http://pixela.jp/cecap>
- Pri používaní aplikácie CameraAccess plus nemôžete prepínať medzi režimom filmu a režimom fotografovania. Požadovaný režim záznamu nastavte vopred, pred aktiváciou funkcie [Monitor from Home/ Sledovanie z domu] alebo [Monitor while Out/ Sledovanie, kým ste preč].
- Pri spúšťaní alebo zastavovaní záznamu filmu, zhotovení fotografie alebo zmene zorného poľa môže byť obraz živého videa prerušovaný alebo reakcia pomalá.
- Pomocou aplikácie CameraAccess plus sa obraz zaznamenáva presne tak, ako sa zobrazuje na displeji, bez ohľadu na nastavenie   [  Flip/Rotate Image-Prevrátiť alebo otočiť obraz ]  [  Detect Orientation/Zistiť orientáciu].
- V závislosti od pripojenia a intenzity bezdrôtového signálu môže byť obraz živého videa prerušovaný alebo reakcia pomalá.
- Ak videokameru pripojíte na voliteľný stolík na posun kamery CT-V1, môžete aplikáciu CameraAccess plus v zariadení iOS alebo Android okrem spúšťania a zastavovania záznamu používať aj ako diaľkové ovládanie na posun videokamery do strán (panorámovanie). Ďalšie informácie nájdete v návode na používanie zariadenia CT-V1.



# Diaľkové prehliadanie: sledovanie záznamov prostredníctvom webového prehliadača v zariadení iOS alebo Android

S funkciou diaľkového prehliadania môžete pomocou webového prehliadača v ľubovoľnom zariadení s prijímačom Wi-Fi (zariadenia iOS alebo Android, počítače a pod.) získať prístup k videokamere. Pomocou webového prehliadača potom môžete prehrávať záznamy a dokonca ukladať ich lokálne kópie v zariadení\*.

\* V závislosti od zariadenia, operačného systému, prehliadača a obrazovej kvality nemusí byť prehrávanie alebo ukladanie záznamov možné. Podrobnosti nájdete na miestnej webovej lokalite spoločnosti Canon.



## 1 Videokamera: z ktoréhokoľvek indexového zobrazenia aktivujte režim diaľkového prehliadania.

[(Wi-Fi)] [Playback via Browser/Prehrávanie v prehliadači] [OK]

- Namiesto tlačidla [OK] sa môžete dotknúť aj ikony v strede.
- Zobrazí sa SSID videokamery (sieťový názov) a heslo.
- Videokamera je pripravená na pripojenie k bezdrôtovému zariadeniu.



**2** Zariadenie iOS/Android: Na obrazovke nastavení siete Wi-Fi zapnete sieť Wi-Fi a vyberte sieťový názov zobrazený na displeji videokamery (krok č. 1). V prípade potreby zadajte heslo zobrazené na displeji videokamery.

- Sieťový názov (SSID) videokamery by sa mal zobrazíť v zozname sietí a prístupových bodov rozpoznaných zariadením.
- Pokiaľ nenastavíte nové heslo siete Wi-Fi videokamery, stačí heslo zadať len pri prvom pripojení zariadenia.

**3** Zariadenie iOS/Android: Spustíte webový prehliadač.




**4** Zariadenie iOS/Android: Do panela s adresou vpíšte údaj URL, ktorý sa zobrazuje na displeji videokamery.

- Po správnom vytvorení pripojenia Wi-Fi sa zobrazí obrazovka prehrávania v prehliadači.
- Údaj URL je zakaždým rovnaký, takže je vhodné zaradiť ho medzi záložky.


**5** Zariadenie iOS/Android: V zozname sa dotknite požadovaného záznamu.

- Ak chcete zmeniť zobrazené indexové zobrazenie, dotknite sa tlačidla v ľavej hornej časti obrazovky. Dotknite sa tlačidla [AVCHD] (filmy vo formáte AVCHD), [MP4] (filmy vo formáte MP4) alebo [📷] (fotografie).



- Dotknutím sa zmenšeniny zobrazíte fotografiu (alebo prvé políčko filmu).  
Len filmy vo formáte MP4: Opätovným dotykcom prehrajte film.
- Filmy vo formáte AVCHD nemožno prehrávať.
- Intervalové scény s ikonou  sa nezobrazia.
- Dotknutím sa tlačidla  sa vrátite do indexového zobrazenia.
- Iné zariadenia než zariadenia iOS: Dotknutím sa tlačidla  uložte v zariadení lokálnu kópiu filmu alebo fotografie.

### Po dokončení

Videokamera: Dotknutím sa položky [End/Koniec]  [OK] ukončíte bezdrôtové pripojenie a vypnite videokameru.



- Nasledujúce typy scén MP4 iné zariadenia rozpoznajú ako viacero súborov.
  - Scény presahujúce 4 GB.
  - Scény presahujúce 1 hodinu.
- Podrobné informácie o pripojení Wi-Fi v počítačoch a iných zariadeniach nájdete v návode na používanie príslušného operačného systému, počítača alebo zariadenia.



# Ukladanie záznamov a odovzdávanie filmov na web prostredníctvom zariadenia so systémom iOS

Pomocou aplikácie Movie Uploader\* môžete v zariadení iOS prehrávať a ukladať filmy aj fotografie. Filmy tiež môžete odovzdávať do služieb YouTube a Facebook, a to aj v prípade, že ste mimo dosahu svojej domácej siete.

\* Aplikácia Movie Uploader spoločnosti PIXELA je bezplatne k dispozícii na webovej lokalite App Store.



- Pred prvým vykonaním tohto postupu nainštalujte aplikáciu Movie Uploader do zariadenia iOS. Aplikáciu môžete bezplatne prevziať z nasledujúcej webovej lokality:  
<http://appstore.com/movieuploader>

**1** Videokamera: V akomkoľvek indexovom zobrazení nastavte videokameru na pripojenie k zariadeniu iOS.

 ➤  Wi-Fi ➤  Movie Uploader ➤  [OK]

- Namiesto tlačidla [OK] sa môžete dotknúť aj ikony v strede.



- Zobrazí sa SSID videokamery (sieťový názov) a heslo.
- Videokamera je pripravená na pripojenie k zariadeniu iOS.

**2** Zariadenie iOS: Na obrazovke nastavení siete Wi-Fi zapnete sieť Wi-Fi a vyberte sieťový názov zobrazený na displeji videokamery (krok č. 1). V prípade potreby zadajte heslo zobrazené na displeji videokamery.

- Sieťový názov (SSID) videokamery by sa mal zobrazíť v zozname sietí a prístupových bodov rozpoznávaných zariadením.
- Pokiaľ nenastavíte nové heslo siete Wi-Fi videokamery, stačí heslo zadať len pri prvom pripojení zariadenia.
- Po správnom vytvorení pripojenia Wi-Fi sa na displeji videokamery zobrazí hlásenie [Connected/Pripojený].

**3** Zariadenie iOS: Pomocou aplikácie Movie Uploader môžete filmy v kamere odovzdávať na web.

- V zariadení iOS tiež môžete prehrávať alebo ukladať filmy a fotografie.

### Po dokončení

Videokamera: Dotknutím sa položky [End/Koniec] ► [OK] ukončíte bezdrôtové pripojenie a vypnite videokameru.







- V závislosti od aktuálneho stavu a vyťaženia siete môže odovzdávanie video súborov chvíľu trvať.
- Postup uvedený vyššie sa môže líšiť podľa používanej verzie systému iOS.
- Podrobnosti o aplikácii Movie Uploader nájdete na webovej lokalite spoločnosti PIXELA.  
<http://www.pixela.co.jp/oem/canon/e/movieuploader/>
- Nasledujúce typy scén MP4 iné zariadenia rozpoznajú ako viacero súborov.
  - Scény presahujúce 4 GB.
  - Scény presahujúce 1 hodinu.

## Zdieľanie záznamov pomocou služby CANON iIMAGE GATEWAY

Zaregistrovaním sa na portáli CANON iIMAGE GATEWAY\* získate prístup k rôznym webovým službám\*\*. Budete môcť odovzdávať filmy a fotografie do albumov online, odovzdávať filmy do služieb Facebook a YouTube, posilať e-mailom odkazy na svoje albumy online priateľom či rodine a mnoho ďalšieho! Aby ste mohli používať túto funkciu, budete potrebovať prístupový bod pripojený k internetu.

\* Dostupnosť závisí od konkrétneho regiónu.

\*\* Výraz „webové služby“ v tomto texte označuje rôzne internetové služby podporované portálom CANON iIMAGE GATEWAY.



Formát

AVCHD MP4

Režim snímania



Prehrávanie



## CANON IMAGE GATEWAY

CANON IMAGE GATEWAY je webová lokalita, ktorá pre majiteľov vybraných produktov Canon poskytuje rôzne služby súvisiace s fotografiami. Po vykonaní bezplatnej online registrácie budete môcť používať webové služby, vytvárať vlastné online fotoalbumy a ešte oveľa viac. Informácie o registrácii a o krajinách alebo oblastiach, v ktorých môžete túto službu používať, nájdete na webovej lokalite spoločnosti Canon (je dostupná aj prostredníctvom smartfónov a tabletov).

<http://canon.com/cig>



### Všeobecné požiadavky

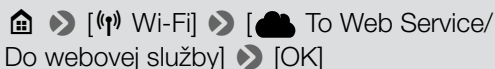
- Bezplatná online registrácia na portáli CANON IMAGE GATEWAY.
- Účet v službách, ktoré plánujete používať (YouTube, Facebook a pod.). Dostupné služby sa môžu v jednotlivých krajinách a regiónoch líšiť.



### ■ Nastavenie požadovaných webových služieb vo videokamere

Prihláste sa na portál CANON IMAGE GATEWAY a nastavte webové služby, ktoré chcete používať.

- 1 Videokamera: Z ktoréhokoľvek indexového zobrazenia aktivujte funkciu webovej služby.




🏠 ➤ [(Wi-Fi)] ➤ [☁️ To Web Service/  
Do webovej služby] ➤ [OK]

- Namiesto tlačidla [OK] sa môžete dotknúť aj ikony v strede.

- 2 Videokamera: V prípade potreby nastavte pripojenie k prístupovému bodu.

- Ak ste predtým nakonfigurovali a uložili pripojenie k prístupovému bodu, videokamera sa automaticky pripojí k poslednému používanému prístupovému bodu. Pokračujte krokom č. 3.
- Ak vo videokamere nie sú uložené žiadne pripojenia k prístupovým bodom, na displeji sa zobrazí hlásenie [Save the access point/Uložte prístupový bod]. Skôr než budete pokračovať v tomto postupe, dotknite sa tlačidla [OK] a nakonfigurujte a uložte nové pripojenie k prístupovému bodu (krok č. 2 v časti **Pripojenie Wi-Fi prostredníctvom prístupového bodu** (📖 205)).



- 3** Videokamera: Po úspešnom vytvorení bezdrôtového pripojenia sa dotknite tlačidla .
- 4** Zariadenie iOS/Android: Podľa pokynov na displeji videokamery sa prihláste na portál CANON iMAGE GATEWAY.
  - Zobrazí sa obrazovka albumov online.
- 5** Videokamera: Dotknite sa tlačidla [Authenticate/Overit].
  - Po chvíli sa na displeji zobrazí overovací kód.
- 6** Zariadenie iOS/Android: Otvorte obrazovku nastavení videokamery a zadajte overovací kód (od kroku č. 5).
- 7** Videokamera: Uistite sa, že vo videokamere aj v zariadení so systémom iOS alebo Android je zobrazený rovnaký overovací kód, a potom sa dotknite tlačidla [OK].
- 8** Zariadenie iOS/Android: Dokončite nastavenie.



### Po dokončení

Videokamera: Ukončíte bezdrôtové pripojenie a vypnite videokameru.



### ■ Pridanie a odstránenie webových služieb vo videokamere

Do videokamery môžete pridať ďalšie webové služby alebo môžete odstrániť nastavené webové služby.

- 1** Zariadenie iOS/Android: Prihláste sa na portál CANON iIMAGE GATEWAY a otvorte obrazovku nastavení webových služieb.
- 2** Zariadenie iOS/Android: Podľa pokynov na displeji pridajte alebo odstráňte požadované webové služby.
- 3** Videokamera: Na obrazovke [ To Web Service/ Do webovej služby] sa dotknite tlačidla .
  - Webové služby nastavené vo videokamere sa aktualizujú.



- Dostupné webové služby sa líšia v závislosti od konkrétnej krajiny alebo regiónu používania a príležitostne sa môžu aktualizovať. Najnovšie podrobnosti o dostupných službách a podmienkach používania nájdete na miestnej webovej lokalite služby CANON iIMAGE GATEWAY.
- Ak vo videokamere nie je nastavený správny dátum, videokamera sa nedokáže pripojiť k portálu CANON iIMAGE GATEWAY. Pred pokusom o vytvorenie spojenia skontrolujte, či je nastavený správny dátum.



- Po nastavení maximálneho počtu webových služieb vo videokamere už nebudete môcť nastaviť žiadne ďalšie služby. Odstráňte nepotrebné webové služby a potom nastavte požadovanú webovú službu.
- Pre webové služby nemožno nastaviť viacero účtov, s výnimkou e-mailu.

### ■ Zdieľanie vašich záznamov prostredníctvom webových služieb

Záznamy môžete pohodlne zdieľať s rodinou či priateľmi prostredníctvom webových služieb.

- 1 Z ktoréhokoľvek indexového zobrazenia aktivujte funkciu webovej služby.

  [(Wi-Fi)]  [  To Web Service/  
Do webovej služby]  [OK]

- Namiesto tlačidla [OK] sa môžete dotknúť aj ikony v strede.
- Ak ste predtým nakonfigurovali a uložili pripojenie k prístupovému bodu, videokamera sa automaticky pripojí k poslednému používanému prístupovému bodu.



- Ak vo videokamere nie sú uložené žiadne pripojenia k prístupovým bodom, na displeji sa zobrazí hlásenie [Save the access point/Uložte prístupový bod]. Skôr než budete pokračovať v tomto postupe, dotknite sa tlačidla [OK] a nakonfigurujte a uložte nové pripojenie k prístupovému bodu (krok č. 2 v časti **Pripojenie Wi-Fi prostredníctvom prístupového bodu** (📖 205)).

### 2 Zvoľte požadovanú webovú službu.

- Po výbere ikony ✉ (e-mail) sa zobrazí zoznam zaregistrovaných e-mailových adries. Vyberte e-mailové adresy, na ktoré chcete odoslať e-mailové upozornenie.

### 3 Vyberte typ záznamu, ktorý chcete odovzdať.

### 4 Dotknite sa scény alebo fotografií, ktoré chcete odovzdať na web.

- Pri odovzdávaní fotografií sa môžete naraz dotknúť až 10 fotografií určených na odovzdanie. Ak chcete výber zrušiť, dotknite sa fotografie, ktorú chcete zrušiť. Ak chcete naraz zrušiť všetky výbery, dotknite sa tlačidiel [Remove All/Odstrániť všetko] ➤ [Yes/Áno].
- Intervalové scény s ikonou 📺 nemožno vybrať.
- Ak odovzdávate záznamy do služby YouTube, pozorne si prečítajte zmluvné podmienky služby YouTube. Ak súhlasíte, dotknite sa možnosti [I Agree/Súhlasím].
- Odovzdávanie na web sa spustí automaticky.



- Ak chcete zrušiť prebiehajúci bezdrôtový prenos, dotknite sa položky [Stop/Zastaviť].

### 5 Stlačte [OK].

## Kontrola odovzdaných súborov prostredníctvom knižnice CANON iIMAGE GATEWAY Library

Na obrazovke CANON iIMAGE GATEWAY Library alebo Album môžete skontrolovať filmy a fotografie odovzdané na web. Môžete tiež skontrolovať, ktoré súbory ste poslali, a rôzne nastavenia pre webové služby. Podrobnosti o službe CANON iIMAGE GATEWAY nájdete v module Pomocníka (v pravej hornej časti obrazovky).



- Maximálna dĺžka a veľkosť súboru na odovzdanie závisia od webovej služby.
- Filmy môžete odovzdávať len po jednom. Fotografií môžete naraz odovzdať až 10.
- V závislosti od nastavení a funkcií prístupového bodu (bezdrôtového smerovača) môže odovzdávanie súborov na web chvíľu trvať.
- E-mailové adresy musia pozostávať z jednobajtových znakov. Vo videokamere možno nastaviť len e-mailové adresy s maximálne 16 znakmi pred znakom @.





## Bezdrôtové prehrávanie v počítači

Pomocou funkcie Media Server (Server médií) môžete bezdrôtovo sledovať svoje filmy a prezerať si fotografie na počítači či inom podobnom zariadení. Budete potrebovať prístupový bod pripojený k domácej sieti a v počítači musí byť nainštalovaný softvér, ktorý dokáže prehrávať filmy a fotografie zo servera médií. Odporúčame vám pripojiť počítač k prístupovému bodu káblom LAN. Prečítajte si tiež návody k svojmu počítaču, používanému softvéru a prístupovému bodu.



Kábel LAN



Prístupový bod

Počítač

Formát

Režim snímania

Prehrávanie

AVCHD MP4



AUTO



- 1 Videokamera: z ktoréhokoľvek indexového zobrazenia aktivujte funkciu servera médií.

➤ [ Wi-Fi] ➤ [ Media Server/Server médií] ➤  
[OK]





- Namiesto tlačidla [OK] sa môžete dotknúť aj ikony v strede.
- Ak ste predtým nakonfigurovali a uložili pripojenie k prístupovému bodu, videokamera sa automaticky pripojí k poslednému používanému prístupovému bodu.
- Ak vo videokamere nie sú uložené žiadne pripojenia k prístupovým bodom, na displeji sa zobrazí hlásenie [Save the access point/Uložte prístupový bod]. Skôr než budete pokračovať v tomto postupe, dotknite sa tlačidla [OK] a nakonfigurujte a uložte nové pripojenie k prístupovému bodu (krok č. 2 v časti **Pripojenie Wi-Fi prostredníctvom prístupového bodu** (📖 205)).


## 2 Videokamera: po úspešnom vytvorení bezdrôtového pripojenia sa na displeji videokamery zobrazí hlásenie [Connected/Pripojený].

- Dotknutím sa položky [View Information/Zobraziť informácie] môžete zobraziť identifikátor SSID prístupového bodu, protokol pripojenia a tiež adresu IP a adresu MAC videokamery.
- Keď sa dotknete tlačidla [View Information/Zobraziť informácie], môžete sa dotknúť tlačidla [Change Connection Point/Zmeniť bod pripojenia] a vybrať iný identifikátor SSID uložený vo videokamere, aby ste zmenili prístupový bod.



- 3 Počítač:** Spustíte preferovaný softvérový prehrávač médií a v zozname serverov médií vyberte názov modelu videokamery (Canon LEGRIA mini X).
  - V prípade samostatných prehrávačov médií a iných zariadení pripojte zariadenie k domácej sieti a v zozname serverov médií vyberte názov modelu videokamery.
- 4 Počítač:** Prehrajte filmy a fotografie.
  - Intervalové scény s ikonou  sa nezobrazia.
- 5 Videokamera:** Po dokončení sa dotknite položiek [End/Koniec]  [OK].



- V závislosti od nastavení a funkcií prístupového bodu (bezdrôtového smerovača) môže spustenie prehrávania chvíľu trvať alebo nemusí byť plynulé. Viac informácií nájdete v časti **Odstraňovanie problémov** ( 256).



# Pripojenie a nastavenia Wi-Fi

## Pripojenie Wi-Fi prostredníctvom prístupového bodu

Videokamera sa môže pripojiť k sieti Wi-Fi prostredníctvom prístupového bodu (bezdrôtového smerovača) a dokáže si dokonca zapamätať nastavenia pre 4 prístupové body.

### Všeobecné požiadavky

- Správne nakonfigurovaný smerovač, ktorý spĺňa požiadavky protokolu 802.11b/g/n, prešiel certifikáciou Wi-Fi (obsahuje logo znázornené vpravo) a je určený na zapojenie do domácej siete.



Formát

Režim snímania

Prehrávanie

AVCHD MP4



AUTO











P



- 1 V ľubovoľnom indexovom zobrazení otvorte obrazovku [(📶) Network Setup/Nastavenie siete].



  [ Remote Control+Streaming/Diaľkové ovládanie + vysielanie údajov] (v pohotovostnom režime záznamu) alebo [ Wi-Fi] (z ktoréhokoľvek indexového zobrazenia v režime prehrávania)  [ Check/Edit Settings-Skontrolovať alebo upraviť nastavenia]  [Access Point Connection Settings/Nastavenia pripojenia prístupového bodu]  [Not configured/Nenakonfigurované]


## 2 Dotknite sa požadovaného spôsobu nastavenia.

- V závislosti od vybraného spôsobu nastavenia sa postup bude líšiť. Prečítajte si opisy nižšie a pokračujte postupom opísaným na príslušnej strane.


### Voľby

[WPS: Button/WPS: Tlačidlo]\*

Jednoducho stlačte a podržte tlačidlo WPS na bezdrôtovom smerovači a potom sa dotknite displeja videokamery.

Ak používate smerovač kompatibilný s WPS, toto je najjednoduchší spôsob pripojenia. Pokračujte v postupe uvedenom v časti **Wi-Fi Protected Setup (WPS)** ( 206).

[WPS: PIN Code/WPS: Kód PIN]\*

Prostredníctvom webového prehliadača zobrazte obrazovku konfigurácie prístupového bodu. Videokamera vám poskytne kód PIN, ktorý zadáte do prehliadača. Budete potrebovať smerovač kompatibilný s WPS a k nemu pripojený počítač či iné podobné zariadenie. Pokračujte v postupe uvedenom v časti **Wi-Fi Protected Setup (WPS)** ( 206).



[Search for Access Points/Hľadať prístupové body]

Podľa pokynov na displeji videokamery vyberte zo zoznamu požadovaný prístupový bod a zadajte heslo. Pokračujte v postupe uvedenom v časti **Hľadanie prístupových bodov** (📖 208).

[Manual Setup/Ručné nastavenie]

Ručne zadajte názov prístupového bodu, heslo a ďalšie sieťové nastavenia. Tento postup sa odporúča len pre pokročilejších používateľov sietí Wi-Fi. Pokračujte v postupe uvedenom v časti **Ručné nastavenie** (📖 210).

- \* WPS (Wi-Fi Protected Setup, Chránené nastavenie siete) je štandard, ktorý zjednodušuje pripájanie k prístupovému bodu.

### ■ Wi-Fi Protected Setup (WPS)

Ak je váš prístupový bod kompatibilný so štandardom WPS (obsahuje logo znázornené nižšie), videokameru k nemu pripojíte veľmi jednoducho. Ak nemôžete videokameru pripojiť prostredníctvom WPS, skúste použiť spôsob [Search for Access Points/Hľadať prístupové body]. Prečítajte si tiež návod na používanie svojho smerovača.



### 1 Spôsob [WPS: Button/WPS: Tlačidlo]

- Stlačte a podržte tlačidlo WPS na bezdrôtovom smerovači.
- Potrebný čas závisí od konkrétneho smerovača.
- Skontrolujte, či je aktivovaná funkcia WPS smerovača.

### Spôsob [WPS: PIN Code/WPS: Kód PIN]

- Na počítači alebo podobnom zariadení pripojenom k prístupovému bodu prostredníctvom webového prehliadača otvorte obrazovku s nastaveniami WPS smerovača. Potom, ako sa na displeji videokamery zobrazí 8-miestny kód PIN, zadajte ho na obrazovke s nastaveniami WPS.

### 2 Do dvoch minút stlačte tlačidlo [OK] na displeji videokamery.

- Videokamera sa pripojí k prístupovému bodu.
- Ak chcete prerušiť prebiehajúce chránené nastavenie siete Wi-Fi, dotknite sa možnosti [Stop] a potom možnosti [OK].
- Po dokončení nastavenia Wi-Fi Protected Setup sa na displeji zobrazí hlásenie [Configuration completed/ Konfigurácia dokončená].



### 3 Dotknutím sa položky [OK] uložte konfiguráciu.

- Ak ste práve vykonávali iný postup, videokamera sa automaticky pripojí k prístupovému bodu. Vráťte sa k postupu, ktorý sa týka predtým používanej funkcie:  
Krok č. 7 v časti **Vysielanie cez sieť Wi-Fi a internet (Sledovanie, kým ste preč)** (📖 183)  
Krok č. 3 v časti **Nastavenie požadovaných webových služieb vo videokamere** (📖 196)  
Krok č. 2 v časti **Zdieľanie vašich záznamov prostredníctvom webových služieb** (📖 199)  
Krok č. 2 v časti **Bezdrôtové prehrávanie v počítači** (📖 202)
- V opačnom prípade dotknutím sa tlačidla [↩] ➤ [X] zatvorte menu.

### ■ Hľadanie prístupových bodov

Keď sa dotknete položky [Search for Access Points/Hľadať prístupové body], videokamere bude trvať niekoľko sekúnd, kým rozpozná prístupové body dostupné v blízkosti a zobrazí prvý z nich. Vopred si poznačte sieťový názov (SSID) a heslo (šifrovací kľúč) prístupového bodu, ktorý chcete používať. (Zvyčajne pôjde o bezdrôtový smerovač v domácej sieti.) Text pre rôzne nastavenia môžete zadávať pomocou virtuálnej klávesnice (📖 186).





### 1 Vyberte požadovaný prístupový bod.

- Ak sa požadovaný prístupový bod nezobrazuje, môžete dotknutím sa tlačidla [▲] alebo [▼] prechádzať zoznamom rozpoznaných prístupových bodov. Dotknutím sa položky [Search Again/Hľadať znova] môžete zopakovať hľadanie prístupových bodov.
- Po zobrazení sieťového názvu (SSID) požadovaného prístupového bodu sa dotknite položky [OK].

### 2 Ak chcete zadať obsah poľa [Encryption Key/Šifrovací kľúč], dotknite sa položky [Not configured/Nenakonfigurované]. Zadajte heslo prístupového bodu (šifrovací kľúč) a dotknite sa položky [OK].

- Ak prístupový bod vybraný v kroku č. 1 neobsahoval ikonu [🔒], tento krok nie je nutný.



### 3 Dotknutím sa položky [OK] uložte konfiguráciu.

- Ak ste práve vykonávali iný postup, videokamera sa automaticky pripojí k prístupovému bodu. Vráťte sa k postupu, ktorý sa týka predtým používanej funkcie:  
Krok č. 7 v časti **Vysielanie cez sieť Wi-Fi a internet (Sledovanie, kým ste preč)** (📖 183)  
Krok č. 3 v časti **Nastavenie požadovaných webových služieb vo videokamere** (📖 196)  
Krok č. 2 v časti **Zdieľanie vašich záznamov prostredníctvom webových služieb** (📖 199)  
Krok č. 2 v časti **Bezdrôtové prehrávanie v počítači** (📖 202)
- V opačnom prípade dotknutím sa tlačidla [↩] ➤ [X] zatvorte menu.

## ■ Ručné nastavenie




Týmto postupom nastavíte bezdrôtové pripojenie ručne. To môže byť potrebné, ak sa napríklad nepodarilo rozpoznať sieťový názov (SSID) vášho prístupového bodu, pretože je zapnutá funkcia jeho skrytia. Ručné nastavenie je pre pokročilejších používateľov sietí Wi-Fi.

Text pre rôzne nastavenia môžete zadávať pomocou virtuálnej klávesnice (📖 186).



- 1** Do poľa [SSID] zadajte identifikátor SSID. Stlačte [OK] a potom [Next/Ďalej].
- 2** V poli [Authentication/Encryption Method-Spôsob overenia/šifrovania] stlačte [OPEN NONE/ŽIADNE OTVORENÉ] a potom zvolte požadovaný spôsob.
  - Ak ste zvolili [OPEN WEP/OTVORENÝ WEP], WEP index bude 1.
- 3** Do poľa [Encryption Key/Šifrovací kľúč] zadajte šifrovací kľúč. Stlačte [OK] a potom [Next/Ďalej].
  - Ak ste v kroku č. 2 vybrali položku [OPEN NONE/ŽIADNE OTVORENÉ], tento krok nie je nutný.
- 4** Stlačením [Automatic/Automaticky] alebo [Manual/Ručne] zvolte spôsob získania adresy IP.
  - Ak ste zvolili [Automatic/Automaticky], pokračujte krokom 9.
- 5** Ak chcete zadať obsah poľa [IP Address/Adresa IP], dotknite sa položky [0.0.0.0]. Dotknite sa prvého poľa a pomocou tlačidiel [▲]/[▼] zmeňte hodnotu. Zvyšné polia zmeňte rovnakým spôsobom a potom sa dotknite položky [OK].
- 6** Rovnakým spôsobom zadajte obsah poľa [Subnet Mask/Maska podsiete] a potom sa dotknite položky [Next/Ďalej].



- 7** Rovnakým spôsobom zadajte obsah poľa [Default Gateway/Predvolená brána] a potom sa dotknite položky [Next/Ďalej].
- 8** Rovnakým spôsobom zadajte obsah polí [Primary DNS Server/Primárny server DNS] a [Secondary DNS Server/Sekundárny server DNS] a potom sa dotknite položky [Next/Ďalej].
- 9** Dotknutím sa položky [OK] uložte konfiguráciu.
  - Ak ste práve vykonávali iný postup, videokamera sa automaticky pripojí k prístupovému bodu. Vráťte sa k postupu, ktorý sa týka predtým používanej funkcie:  
Krok č. 7 v časti **Vysielanie cez sieť Wi-Fi a internet (Sledovanie, kým ste preč)** (📖 183)  
Krok č. 3 v časti **Nastavenie požadovaných webových služieb vo videokamere** (📖 196)  
Krok č. 2 v časti **Zdieľanie vašich záznamov prostredníctvom webových služieb** (📖 199)  
Krok č. 2 v časti **Bezdrôtové prehrávanie v počítači** (📖 202)
  - V opačnom prípade dotknutím sa tlačidla []  [] zatvorte menu.



- Dostupné funkcie Wi-Fi a spôsob nastavenia sa budú líšiť podľa technických údajov a vlastností siete Wi-Fi, ktorú chcete použiť.



### Prezeranie a zmena nastavení Wi-Fi

Môžete skontrolovať a v prípade potreby zmeniť nastavenia používané pre rôzne pripojenia Wi-Fi a funkciu Sledovanie, kým ste preč.



- 1 V režime záznamu alebo v ľubovoľnom indexovom zobrazení otvorte obrazovku [(📶)] Check Current Configuration/Skontrolovať aktuálnu konfiguráciu].

➤ [ Remote Control+Streaming/Diaľkové ovládanie + vysielanie údajov] (v pohotovostnom režime záznamu) alebo [(📶) Wi-Fi] (z ktoréhokoľvek indexového zobrazenia v režime prehrávania) ➤ [ Check/Edit Settings-Skontrolovať alebo upraviť nastavenia] ➤ [OK]

- Namiesto tlačidla [OK] sa môžete dotknúť aj ikony v strede.

### Prezeranie nastavení pripojenia pre zariadenia iOS alebo Android




- 2 Stlačte [Smartphone Connection Settings/Nastavenia pripojenia smartfónu].
  - Zobrazia sa SSID a heslo videokamery.






- 3** V prípade potreby zmeňte sieťový názov (SSID) a heslo videokamery.

[Edit/Upraviť] ➤ [OK] ➤ [OK]

- Pri ďalšom bezdrôtovom pripájaní budete musieť zmeniť nastavenia Wi-Fi v zariadení iOS alebo Android.

- 4** Opakovaným dotknutím sa tlačidla [] sa vrátite do menu  (Domov) a dotknutím sa tlačidla [] ho zatvorte.

### Prezeranie nastavení pripojenia prístupového bodu

- 2** Stlačte [Access Point Connection Settings/ Nastavenia pripojenia prístupového bodu].
- Zobrazia sa nastavenia identifikátorov SSID až 4 prístupových bodov v pamäti videokamery.
  - Ak je k dispozícii miesto na nové pripojenie, môžete dotknutím sa položky [Not configured/Nenakonfigurované] nastaviť nový prístupový bod ( 204).
- 3** Stlačte SSID prístupového bodu, ktorého nastavenia si chcete pozrieť.
- Zobrazia sa nastavenia tohto prístupového bodu.
  - Dotknutím sa tlačidiel [] a [] zobrazíte ďalšie informácie.



- Ak chcete odstrániť zobrazené pripojenie prístupového bodu, dotknite sa položky [Edit/Upraviť] ➤ [Delete/Odstrániť] ➤ [Yes/Áno].
- Ak chcete ručne zmeniť nastavenia zobrazeného pripojenia prístupového bodu, dotknite sa položky [Edit/Upraviť] ➤ [Manual Setup/Ručné nastavenie] a vykonajte postup uvedený v časti **Ručné nastavenie** (📖 210).
- Dotknutím sa tlačidla [↩] sa vrátite na obrazovku výberu prístupového bodu.

**4** Opakovaným dotknutím sa tlačidla [↩] sa vrátite do menu 🏠 (Domov) a dotknutím sa tlačidla [X] ho zatvorte.

### Zobrazenie nastavení funkcie Sledovanie, kým ste preč (iba v režime záznamu)




**2** Dotknite sa položky [Monitor while Out Settings/Nastavenia funkcie Sledovanie, kým ste preč].

- Zobrazia sa heslo a číslo portu, ktoré sa použijú pre funkciu Sledovanie, kým ste preč.

**3** V prípade potreby zmeňte tieto nastavenia.

- Kroky č. 4 a 5 v časti **Vysielanie cez sieť Wi-Fi a internet (Sledovanie, kým ste preč)** (📖 181)



- 4** Opakovaným dotknutím sa tlačidla [] sa vráťte do menu  (Domov) a dotknutím sa tlačidla [] ho zatvorte.

### Slovník

Toto je slovník niektorých základných termínov, ktoré sú v tejto kapitole často používané. Dokumentácia k vášmu prístupovému bodu môže tiež obsahovať užitočný slovník.

#### **Adresa IP**

Jedinečné číslo, ktoré je priradené jednotlivým zariadeniam pripojeným k sieti.

#### **Prístupový bod**

Bezdrôtový prístupový bod (WAP) je zariadenie, ktoré umožňuje bezdrôtovým zariadeniam (ako je vaša kamera) pripájať sa ku káblovej sieti (vrátane siete Internet) pomocou štandardu siete Wi-Fi. Vo väčšine prípadov pôjde o bezdrôtový smerovač.

#### **SSID**

Service Set Identifier. Zjednodušene povedané ide o verejný názov siete Wi-Fi.

#### **WPS**

Chránené nastavenie siete Wi-Fi. Štandard pre jednoduché a bezpečné nastavenie sietí Wi-Fi, vytvorený organizáciou Wi-Fi Alliance.







## Doplnkové informácie

219

### Príloha: Zoznamy volieb menu

Táto časť obsahuje tabuľky so všetkými nastaveniami a možnosťami nastavenia v menu videokamery.

---

236

### Príloha: Informácie na obrazovke a ikony

V tejto časti sa vysvetľujú ikony a obrazovky, ktoré sa zobrazujú na displeji videokamery. Obsahuje tiež odkazy na strany s príslušnými funkciami.

---

246

### Problém?

Ak sa vyskytnú problémy s videokamerou, pozrite si tieto rady na ich odstránenie a zoznam hlásení.

---

276

### Čo robiť a čo nerobiť

Táto časť obsahuje dôležité upozornenia pre obsluhu a pokyny na údržbu.

---



## Všeobecné informácie

Táto časť obsahuje informácie o voliteľnom príslušenstve, ktoré možno používať s videokamerou. Na konci sa nachádza podrobný zoznam technických údajov.



## Príloha: Zoznamy volieb menu

Dostupnosť funkcií závisí od prevádzkového režimu videokamery. Na displeji videokamery sa nedostupné položky zobrazujú nasivo. Podrobnosti o tom, ako vybrať položku, nájdete v časti **Používanie menu** (📖 46). Ďalšie informácie o jednotlivých funkciách nájdete na strane s odkazom. Voľby menu bez strany s odkazom sú vysvetlené za tabuľkami. Možnosti menu uvedené tučným modrým písmom (**takto**) označujú predvolené hodnoty.

### Menu 🏠 (Domov)

#### Položka menu

##### Možnosti nastavenia

[🔧] Other Settings/Iné nastavenia] (📖 52, 222)

[Audio Scene/Zvukový program] (📖 118)

[**🎵**] **Standard/Štandardný**], [🎵] Music/Hudba],

[🎪] Festival], [🗣️] Speech/Reč], [👥] Meeting/Schôdza],

[🌳] Forest and Birds/Les a vtáci],

[🔊] Noise Suppression/Potlačenie šumu],

[🎵] Custom Setting/Užívateľské nastavenie]



## Menu (Domov) (pokrač.)

### Položka menu


#### Možnosti nastavenia


[Special Rec Modes/Zvláštne režimy záznamu] (📖 97, 101, 104)

[ **Normal Recording/Bežný záznam**],

[ Interval Recording/Intervalový záznam],

[ Slow Motion/Spomalený záznam],

[ Fast Motion/Zrýchlený záznam],



[ Video Snapshot/Videomomentka],

[ Pre REC/Prednahrávanie]

[Shooting Mode/Režim snímania] (📖 93)


[ Macro/Makrosnímky], [**AUTO** **Auto/Automatically**],

[ Food and Fashion/Jedlo a móda], [ Sports/Šport],

[ Night Scene/Nočná scéna], [ Beach/Pláž],


[ Snow/Sneh], [ Car/Automobil],

[**P** Programmed AE/Programová AE]

[ Flip/Rotate Image/Prevrátiť alebo otočiť obraz] (📖 113)

[ Mirror Image/Zrkadlový obraz]: [On/Zap.], [**Off/Vyp.**]

[ Detect Orientation/Zistiť orientáciu]: [**On/Zap.**], [Off/Vyp.]

[ Self Timer/Samospúšť] (📖 108)

[**2sec** 2 sec/2 s], [**10sec** 10 sec/10 s], [**OFF** **Off/Vyp.**]



## Menu (Domov) (pokrač.)

### Položka menu


#### Možnosti nastavenia


[ Remote Control+Streaming/Diaľkové ovládanie + vysielanie údajov] (📖 178)


[ Monitor from Home/Sledovanie z domu],

[ Monitor while Out/Sledovanie, kým ste preč],


[ Check/Edit Settings-Skontrolovať alebo upraviť nastavenia]

[ Photo Playback/Prehrávanie fotografií] (📖 75)

[ AVCHD] Movie Playback/Prehrávanie filmu] (📖 67)



[ MP4] Movie Playback/Prehrávanie filmu] (📖 67)

[ Video Snapshot/Videomomentka] (📖 67)

[ Wi-Fi] (📖 170)

[ Movie Uploader], [ Playback via Browser/  
Prehrávanie prostredníctvom prehliadača],

[ To Web Service/Do webovej služby],

[ Media Server/Server médií], [ Check/Edit Settings-  
Skontrolovať alebo upraviť nastavenia]

## Funkcie [Edit/Upraviť] v režimoch prehrávania

### Tlačidlo

#### Možnosti nastavenia

[Convert to MP4/Konvertovať na formát MP4] (📖 156)

[Delete/Odstrániť] (📖 79)





## Funkcie [Edit/Upraviť] v režimoch prehrávania (pokrač.)

### Tlačidlo

#### Možnosti nastavenia


Indexové zobrazenie [ AVCHD]: <dátum>, [Select/Zvoliť],  
[All Scenes/Všetky scény]

Indexové zobrazenie [ MP4] alebo [ MP4]:  
<názov priečinka>, [Select/Vybrať],  
[All Scenes/Všetky scény]

Indexové zobrazenie []: <názov priečinka>,  
[Select/Vybrať], [All Photos/Všetky fotografie]

Počas pauzy prehrávania: [This Scene/Táto scéna]

V zobrazení jednotlivých fotografií:

[ Proceed/Pokračovať] (odstráni sa aktuálna fotografia)

---

[Divide/Rozdeliť] (📖 83)

---

[Trim/Orezať] (📖 85)

---

## Menu [ Other Settings/Iné nastavenia]

Nastavenie kamery [ / ] (iba v režime záznamu)

### Položka menu

#### Možnosti nastavenia

[Movie Format/Formát filmu] (📖 55)

[ AVCHD] AVCHD], [ MP4] MP4]

---



## Nastavenie kamery / (iba v režime záznamu) (pokrač.)

### Položka menu


#### Možnosti nastavenia

[Video Quality/Obrazová kvalita]  90

[**24Mbps** High Quality 24 Mbps/Vysoká kvalita 24 Mb/s],

[**17Mbps Standard (Full HD) 17 Mbps/Štandard (Full HD) 17 Mb/s**],

[**4Mbps** Long Play 4 Mbps/LP 4 Mb/s]

[Face Detection & Tracking/Detekcia a sledovanie tváre]  144

[**ON** On /Zap.], [**OFF** Off/Vyp.]

[Auto Backlight Correction/Automatická korekcia protisvetla] –

[**ON** On/Zap.], [**OFF** Off/Vyp.]

[Auto Slow Shutter/Automatické dlhé časy] –

[**ON** On/Zap.], [**OFF** Off/Vyp.]

[Flicker Reduction/Potlačenie blikania] –


[**OFF** Off/Vyp.], [**50Hz** 50 Hz], [**60Hz** 60 Hz]

[Image Stabilizer/Stabilizátor obrazu] –

[**ON** On/Zap.], [**OFF** Off/Vyp.]

[Video Snapshot Length/Dĺžka videomomentky]  104

[**2sec** 2 sec/2 s], [**4sec** 4 sec/4 s], [**8sec** 8 sec/8 s]

[Photo Size/Veľkosť fotografie]  92

[**L** 4000x3000], [**M** 1920x1440], [**S** 640x480]



## Nastavenie kamery / (iba v režime záznamu) (pokrač.)

### Položka menu

#### Možnosti nastavenia

[Photo Review Time/Čas prezerania fotografie] –





[**OFF** Off/Vyp.], [**2sec** 2 sec/2 s], [**4sec** 4 sec/4 s],  
[**6sec** 6 sec/6 s], [**8sec** 8 sec/8 s], [**10sec** 10 sec/10 s]

[Onscreen Markers/Značky na displeji] –

[**OFF** Off/Vyp.], [**Ew** Level (White)/Rovina (biela)],  
[**Eg** Level (Gray)/Rovina (šedá)], [**Ew** Grid (White)/Mriežka (biela)],  
[**Eg** Grid (Gray)/Mriežka (šedá)]

### [Auto Backlight Correction/Automatická korekcia protisvetla]:

Videokamera automaticky skoriguje protisvetlo pri snímaní objektov so silným svetlom na pozadí.

- Táto funkcia nie je dostupná, ak je nastavený režim snímania , ,  alebo .

### [Auto Slow Shutter/Automatické dlhé časy]:

Iba pre filmy vo formáte AVCHD. Videokamera automaticky zvolí dlhý expozičný čas, aby dosiahla svetlejšie nahrávky na miestach s nedostatočným osvetlením.

- Táto funkcia je dostupná len vtedy, ak je nastavený režim snímania **AUTO** alebo **P**.






- Ak sa pri zázname pohybujúcich sa predmetov objavuje za obrazom tzv. stopa, nastavte dlhý čas na hodnotu [**OFF** Off/Vyp.].

**[Flicker Reduction/Potlačenie blikania]:** Ak obraz začne blikať pri zázname s osvetlením žiarivkami, zmeňte nastavenie, aby ste tento efekt potlačili.

- Táto funkcia je dostupná, iba ak je nastavený režim snímania **P**.
- Potlačenie blikania nie je dostupné pri spomalenom ani zrýchlenom zázname.
- Ak túto funkciu používate v tmavom prostredí, zaznamenaný obraz môže byť tmavší.

**[Image Stabilizer/Stabilizátor obrazu]:** Stabilizátor obrazu znižuje rozmazanie videokamery (rozmazanie spôsobené pohybom videokamery), takže získate krásne stabilné zábery.

- Stabilizátor obrazu nie je dostupný v nasledujúcich prípadoch:
  - Pri spomalenom alebo zrýchlenom zázname.
  - Keď je zorným poľom maximálny širokouhlý záber.
  - Keď je videokamera v režime fotografovania.
  - Keď používate funkciu [ Remote Control+Streaming/ Diaľkové ovládanie + vysielanie údajov].
- Pri filmoch vo formáte AVCHD bude obraz vyzeráť širší, keď je stabilizátor obrazu nastavený na hodnotu [**ON** On/Zap.].
- Ak túto funkciu používate v tmavom prostredí, zaznamenaný obraz môže byť tmavší.



**[Photo Review Time/Čas prezerania fotografie]** (iba v režime fotografovania): Umožňuje vybrať čas zobrazovania fotografie po jej zázname.

**[Onscreen Markers/Značky na displeji]:** Môžete zobraziť mriežku alebo vodorovnú čiaru uprostred obrazovky. Značky používajte ako pomôcku na kontrolu správneho zarámovania objektu (vertikálne alebo horizontálne).

- Používanie značiek na displeji nemá vplyv na záznamy.

### **Nastavenie prehrávania (iba v režime prehrávania)**

Položka menu

Možnosti nastavenia

[Video Snapshot Length/Dĺžka videomomentky] (📖 147)

[ **2sec** 2 sec/2 s ], [ **4sec** 4 sec/4 s ], [ **8sec** 8 sec/8 s ]

[Slideshow Transition/Prechod v prezentácii] —

[ **OFF** Off/Vyp ], [  Dissolve/Prelínanie ],

[  **Slide Image/Posun obrazu** ]


[Auto Rotate/Automatické otáčanie] —

[ **ON** On/Zap. ], [ **OFF** Off/Vyp. ]


[Display Date/Time-Zobraziť dátum/čas] —




[ **ON** On/Zap. ], [ **OFF** Off/Vyp. ]

**[Slideshow Transition/Prechod v prezentácii]:** Môžete vybrať prechodový efekt medzi fotografiami v prezentácii.

[  Dissolve/Prelínanie ]: Zobrazená fotografia postupne zmizne a zároveň sa postupne objaví nasledujúca fotografia.



[ Slide Image/Posun obrazu]: Počas prezentácie sa fotografie posúvajú doľava.

**[Auto Rotate/Automatické otáčanie]:** Po nastavení na hodnotu [**ON** On/Zap.] sa fotografie, ktoré boli zaznamenané pri zvislej polohe videokamery, budú zobrazovať so správnou orientáciou. V čase záznamu však položka   [ Detect Orientation/Zistiť orientáciu] musí byť nastavená na hodnotu [On/Zap.].

**[Display Date/Time/Zobraziť dátum a čas]:** Vyberte, či sa má počas prehrávania zobrazovať dátum a čas záznamu.

- Počas prehrávania filmov vo formáte AVCHD a fotografií sa bude zobrazovať dátum aj čas. Počas prehrávania filmov vo formáte MP4 sa bude zobrazovať len dátum.



### Nastavenie zvuku

Položka menu

Možnosti nastavenia

[Built-in Mic Wind Screen/Veterný filter zabud. mikr.] (📖 126)

[**H** Auto (High)/Autom. (Veľa)],

[**L** Auto (Low)/Autom. (Málo)], [**OFF** Off/Vyp.]

[Built-in Mic Att./Stlmenie zabud. mikr.] (📖 127)

[**A** Automatic/Automaticky], [**ON** On/Zap.], [**OFF** Off/Vyp.]



 **Nastavenie zvuku (pokrač.)**

Položka menu

Možnosti nastavenia

[Built-in Mic Freq. Response/Kmitočtová charakteristika  
zabudovaného mikrofónu] (📖 129)

[**NORM** Normal/Normálna], [**LB** Boost LF Range/  
Zosilniť nízke kmitočty], [**LC** Low Cut Filter/Dolná zádrž],  
[**MB** Boost MF Range/Zosilniť stredné kmitočty],  
[**LHB** Boost HF+LF Range/Zosilniť nízke a vysoké kmitočty]



[Built-in Mic Directionality/Smerovosť zabudovaného mikrofónu]  
(📖 130)

[**2ch MONO** Monaural/Mono], [**NORM** Normal/Normálna],  
[**2ch WIDE** Wide/Široká]

[MIC Att./Stlmenie mikr.] (📖 127)

[**A** Automatic/Automatically], [**ON** On/Zap.], [**OFF** Off/Vyp.]

[Int. Mic Low Cut/Dolná zádrž mikr.] (📖 132)

[**ON** On/Zap.], [**OFF** Off/Vyp.]

[MIC Terminal Input/Vstupný konektor mikr.] (📖 133)

[**LINE** External Audio/Externý zvuk],

[**MIC** Microphone/Mikrofón]

[Audio Mix/Mixáž zvuku] (📖 134)

[**OFF** Off/Vyp.], [**ON** On/Zap.]

Keď je zvolené [**ON** On/Zap.]: pruh mixáže zvuku,

[Internal Microphone/Interný mikrofón]/

[MIC Terminal Input/Vstupný konektor mikr.]



 **Nastavenie zvuku (pokrač.)**

Položka menu

Možnosti nastavenia

[Audio Limiter/Zvukový obmedzovač] (📖 135)

**[ON On/Zap.]**, **[OFF Off/Vyp.]**

[Audio Compressor/Kompresia zvuku] (📖 135)

**[H High/Vysoká]**, **[L Low/Nízka]**, **[OFF Off/Vyp.]**



[Headphone Volume/Hlasitosť slúchadiel] (📖 137)

   , **[OFF Off/Vyp.]**

0 – 15 (8)

[Speaker Volume/Hlasitosť reproduktorov] (📖 69)

   , **[OFF Off/Vyp.]**

0 – 15 (8)

[Notification Sounds/Oznamovacie tóny] –

**[🔊 High Volume/Hlasné]**, **[🔇 Low Volume/Tiché]**,

**[OFF Off/Vyp.]**

**[Notification Sounds/Oznamovacie tóny]:** Pípnutie sprevádza niektoré činnosti, ako je napríklad zapnutie videokamery, odpočet samospúšte a pod.

- Nastavením hodnoty **[OFF Off/Vyp.]** vypnete oznamovacie tóny.



## Systémové nastavenia

### Položka menu


#### Možnosti nastavenia

[Language  / Jazyk] (📖 39)

[Česky], [Dansk], [Deutsch], [Ελληνικά], [**English**], [Español], [Français], [Italiano], [Magyar], [Melayu], [Nederlands], [Norsk], [Polski], [Português], [**Română**], [Suomi], [Svenska], [Türkçe], [Русский], [Українська], [العربية], [فارسی], [ภาษาไทย], [简体中文], [繁體中文], [한국어], [日本語]

[Time Zone/DST-Časové pásmo/LČ] (📖 42)

[] (domáce časové pásmo) alebo

[] (cestovné časové pásmo):

[**Paris/Paríž**], zoznam svetových časových pásiem

[] (nastavenie letného času): zapnúť alebo **vypnúť**

[Date/Time-Dátum/Čas] (📖 39)

[Date/Time-Dátum/Čas]: –

[Date Format/Formát dátumu]: [Y.M.D/R.M.D], [M.D.Y/M.D.R],

[**D.M.Y/D.M.R**] (R – rok, M – mesiac, D – deň)

[24H]: zapnúť (24-hodinový formát) alebo **vypnúť**

(**12-hodinový formát**)

[LCD Brightness/Jas LCD] –



[LCD Backlight/Podsvietenie LCD]: –

[**H** Bright/Svetlé], [**M Normal/Normálne**], [**L** Dim/Tmavé]



## Systémové nastavenia (pokrač.)

Položka menu

Možnosti nastavenia

[Available Space in Memory/Dostupné miesto v pamäti] –

[Used Space in Memory/Použitie miesto v pamäti] –

[File Numbering/Číslovanie súborov] –

 Reset/Resetovať], [ **Continuous/Priebežné**]

[Auto Power Off/Automatically vypnutie] –

[**ON** On/Zap.], [**OFF** Off/Vyp.]

[HDMI Status/Stav HDMI] –

[Output Onscreen Displays/Zobrazenie výstupu] –

[**ON** On/Zap.], [**OFF** Off/Vyp.]

[Initialize /Inicializovať] (📖 43)

[Complete Initialization/Úplná inicializácia]: zapnúť alebo **vypnúť**

[Firmware/Firmvér] –

[Certification Logo Display/Zobrazenie loga certifikácie] –

[Demo Mode/Predvážací režim] –

[**ON** On/Zap.], [**OFF** Off/Vyp.]

[Reset All/Resetovať všetko] –

[No/Nie], [Yes/Áno]

**[LCD Brightness/Jas LCD]:** Nastavuje jas displeja LCD.

- Zmena jasu displeja LCD nemá vplyv na jas záznamov ani obrazu prehrávaného na pripojenom televízore.



**[LCD Backlight/Podsvietenie LCD]:** Nastaví pre obrazovku jednu z troch úrovní jasů. Pomocou tejto možnosti môžete zvýšiť jas obrazovky, napríklad počas záznamu na dobre osvetlených miestach.

- Zmena jasů displeja LCD nemá vplyv na jas záznamov ani obrazu prehrávaného na pripojenom televízore.
- Používanie nastavenia [**H Bright/Svetlé**] skracaie výdrž napájacieho akumulátora.
- Keď je vybratá hodnota [**L Dim/Tmavé**], indikátor napájania/nabíjania svieti na zeleno.


**[Available Space in Memory/Dostupné miesto v pamäti]** (iba v režime záznamu)/**[Used Space in Memory/Použitie miesto v pamäti]** (iba v režime prehrávania): Zobrazí obrazovku, na ktorej si môžete overiť, aká časť pamätevej karty je momentálne k dispozícii na záznam alebo aká časť sa používa ( označuje fotografie).


- Odhadované hodnoty dostupného času záznamu filmov a dostupného počtu fotografií sú približné a vychádzajú z aktuálne nastavenej obrazovej kvality a veľkosti fotografií.
- V informačnom okne sa zobrazuje aj trieda rýchlosti pamätevej karty.


**[File Numbering/Číslovanie súborov]:** Filmy vo formáte MP4 a fotografie sa ukladajú na pamätevú kartu ako súbory v priečinkoch a priradujú sa im poradové čísla súborov. Toto nastavenie určuje, ako sa súbory čísľujú.





[ Reset/Resetovať]: Číslovanie súborov začne od 100-0001 zakaždým, keď začnete zaznamenávať na inicializovanú pamäťovú kartu.

[ Continuous/Priebežné]: Číslo súborov budú pokračovať číslom nasledujúcim po poslednej fotografii zaznamenatej videokamerou.

- Ak vložená pamäťová karta už obsahuje súbor s vyšším číslom, nový súbor dostane číslo o jedno vyššie, než má posledný súbor na pamäťovej karte.
- Odporúčame používať nastavenie [ Continuous/Priebežné].
- Priečinky môžu obsahovať až 500 súborov (filmy vo formáte MP4 spolu s fotografiami).
- Číslo súborov pozostávajú zo siedmich číslíc, napríklad „101-0107“. Tri číslice pred spojovníkom označujú priečinok, v ktorom je súbor uložený. Možný rozsah je 100 až 999. Štyri číslice za spojovníkom predstavujú jedinečný identifikátor každého súboru. Možný rozsah je 0001 až 9900.
- Posledné štyri číslice názvu priečinka označujú dátum vytvorenia tohto priečinka.
- Číslo súboru a názov priečinka tiež označujú umiestnenie súboru na pamäťovej karte. Záznam s číslom súboru „101-0107“ zhotovený 25. októbra nájdete v priečinku DCIM\101\_1025. Film vo formáte MP4 bude mať názov súboru MVI\_0107.MP4. Fotografia bude mať názov súboru IMG\_0107.JPG.



- Všetky intervalové scény zaznamenané počas jedného intervalového záznamu sú uložené v samostatných priečinkoch označených písmenom „I“ namiesto znaku podčiarknutia (napríklad „101I1025“).

**[Auto Power Off/Automatické vypnutie]:** V záujme úspory energie sa videokamera napájaná z akumulátora automaticky vypne, ak ju ponecháte bez obsluhy 3 minút.

- Približne 30 sekúnd predtým, než sa videokamera vypne, sa zobrazí hlásenie [Auto power off/Automatické Vypnutie]. Ak použijete ľubovoľný ovládací prvok videokamery, kým sa zobrazuje toto hlásenie, zabránite tým vypnutiu videokamery.

**[HDMI Status/Stav HDMI]:** Zobrazí obrazovku, na ktorej si môžete overiť normu výstupného signálu z konektora HDMI.

### **[Output Onscreen Displays/Výstup informácií na obrazovke]**

(iba v režime prehrávania): Pri nastavení na hodnotu **[ON On/Zap.]** sa zobrazenia na displeji videokamery objavia aj na obrazovke televízora alebo monitora pripojeného k videokamere.

**[Firmware/Firmvér]** (iba v režime prehrávania): Umožňuje overiť aktuálnu verziu firmvéru videokamery. Firmvér je softvér, ktorý ovláda videokameru. Táto voľba menu je obvyčajne nedostupná.



**[Certification Logo Display/Zobrazenie loga certifikácie]:**

Zobrazia sa zvolené logá certifikácie, ktoré sa vzťahujú na túto videokameru.

- Logá certifikácie sa týkajú len Austrálie a Nového Zélandu.

**[Demo Mode/Predvádzací režim]:**

Predvádzací režim zobrazuje hlavné funkcie videokamery. Spustí sa automaticky, keď je videokamera napájaná kompaktným sieťovým adaptérom a necháte ju zapnutú v pohotovostnom režime záznamu bez pamäťovej karty dlhšie než 5 minút.

- Ak chcete zrušiť predvádzací režim po jeho spustení, stlačte ktorékoľvek tlačidlo alebo vypnite videokameru.

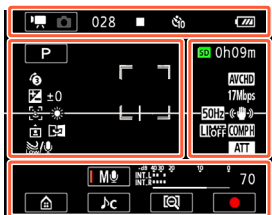
**[Reset All/Resetovať všetko]:** Resetuje všetky nastavenia videokamery vrátane všetkých uložených pripojení k prístupovým bodom, hesiel a ďalších nastavení siete Wi-Fi.









## Príloha: Informácie na obrazovke a ikony

Nasledujúce tabuľky obsahujú ikony, ktoré sa zobrazujú v rôznych režimoch. Kvôli prehľadnosti sú ikony v tabuľke zoskupené podľa časti displeja, v ktorej sa zobrazujú. Zobrazené ikony závisia od formátu filmu, režimu snímania a iných funkcií. Ďalšie informácie o jednotlivých funkciách nájdete na strane s odkazom.

### Režim záznamu






















## Ikony v hornej časti displeja

Ikona	Opis/funkcia	
	Na ľavej strane je zobrazený aktuálny režim záznamu (režim filmu alebo režim fotografovania), zatiaľ čo na pravej strane je zobrazený nový režim záznamu, ktorý sa aktivuje, keď sa dotknete tohto ovládacieho tlačidla.	60
00:00:00:00 (pre filmy vo formáte AVCHD)	Časový kód (hodiny : minúty : sekundy : políčka)	244
0:00:00 (pre filmy vo formáte MP4)	Počítadlo scény (hodiny : minúty : sekundy)	
000 (pre filmy vo formáte AVCHD)	Celkový počet scén	-
● ■	Ovládanie pamäťovej karty	244
 	Samospúšť a odpočítavanie	108
 	Zvyšná kapacita akumulátora	244


















## Ikony na ľavej strane displeja

Ikona	Opis/funkcia	
  <b>AUTO</b> <b>P</b>	Tlačidlo režimu snímania (V režime <b>AUTO</b> : ikony Smart AUTO)	93 65
	Zvláštne režimy záznamu a prípadne ikona indikujúca časový interval pre danú funkciu.	245
 ±0	Korekcia expozície	141
	Detekcia tváre. Po zistení tváre sa tiež okolo tváre hlavného objektu zobrazí biely rámik.	144
   	Vyváženie bielej	139
 	Značky na displeji	226
	Rámik detekcie tváre vybratý užívateľom	144
  	Detekcia orientácie	113
	Záznam zrkadlového obrazu	113
 	Veterný filter zabudovaného mikrofónu	126















## Ikony na pravej strane displeja

Ikona	Opis/funkcia	
 0h00m	Zvyšný čas záznamu videa	245
 0000	Zvyšný dostupný počet fotografií	245
LPCM	Lineárny audiosignál PCM	90
 	Formát filmu	55
L M S	Veľkosť fotografie	92
	Obrazový kmitočet	-
24 Mbps 17 Mbps 4 Mbps	Obrazová kvalita	90
+ #	Značky na displeji	226
	Rámik detekcie tváre vybratý užívateľom	144
 	Potlačenie blikania	225
	Stabilizátor obrazu	225
	Zvukový obmedzovač	135
 	Kompresia zvuku	135
 	Stlmenie zabudovaného mikrofónu	127



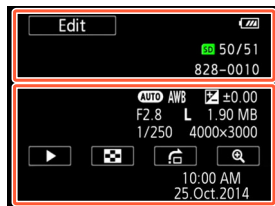
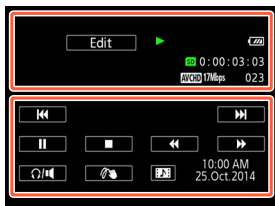
## Ikony v spodnej časti displeja

Ikona	Opis/funkcia	
	Tlačidlo [  ]: otvorenie menu  (Domov)	47
	Tlačidlo zvukového programu: zmena zvukového programu.	118
	Tlačidlo režimu záznamu zvuku a indikátor hlasitosti: prepínanie medzi ručnou a automatickou hlasitosťou záznamu zvuku.	124
	Tlačidlo [  ]/  ]: zmena zorného poľa	59
	Tlačidlo [  ]/  ]: spustenie alebo zastavenie záznamu filmu	57
PHOTO	Tlačidlo [PHOTO]: zhotovenie fotografie	62





## Režim prehrávania









### Ikony v hornej časti displeja

Ikona	Opis/funkcia	Ikona
	Tlačidlo []: Prehrávanie zrkadlového obrazu	72
	Tlačidlo []: Opakované prehrávanie	72
Edit	Tlačidlo [Edit/Upraviť]: otvorenie panela [Edit/Upraviť]	221
	Ovládanie pamäťovej karty	244
























## Ikony v hornej časti displeja (pokrač.)

Ikona	Opis/funkcia	
	Intervalové scény, ktoré ešte neboli spojené.	97
	Spomalený alebo zrýchlený záznam a rýchlosť prehrávania.	101
LPCM	Lineárny audiosignál PCM	90
00:00:00:00 (pre filmy vo formáte AVCHD)	Časový kód prehrávania scény (hodiny : minúty : sekundy : políčka)	244
0:00:00 (pre filmy vo formáte MP4)	Čas prehrávania scény (hodiny : minúty : sekundy)	
 00/00	Aktuálna fotografia / Celkový počet fotografií	-
 	Formát filmu	55
24 Mbps 17 Mbps 4 Mbps	Obrazová kvalita	90
000	Číslo scény	-
000-0000	Číslo súboru	232



## Ikony v spodnej časti displeja

Ikona	Opis/funkcia	
Filmy: 	Ovládacie tlačidlá prehrávania	70
Fotografie: 	Tlačidlo [  ]: Prezentácia	86
	Tlačidlo [  ]: Hlasitosť	69
PHOTO	Tlačidlo [PHOTO]: zachytenie fotografie	149
	Tlačidlo [  ]: Ozdoby	110
	Tlačidlo [  ]: zachytenie scény videomomentky	147
  ±0.00 F2.8 L 1.90 MB 1/250 4000x3000	Informácie o snímaní	245
	Tlačidlo [  ]: návrat do indexového zobrazenia [  ].	75
	Tlačidlo [  ]: Preskočenie fotografií	77
 	Tlačidlo [  ]/[  ]: zväčšenie/zmenšenie pri prehrávaní fotografií	78
10:00 AM 25.Oct.2014	Dátum a čas záznamu	227




## Časový kód a počítadlo scény

Časový kód a počítadlo scény sú počítadlá, ktoré sa zvyšujú len počas záznamu. Časový kód začína na hodnote 0:00:00:00 pri každom zázname novej scény.

## Ovládanie pamäťovej karty






- Záznam, ■ Pohotovostný režim záznamu,
- ▶ Prehrávanie, || Pozastavenie prehrávania,
- ▶▶ Rýchle prehrávanie, ◀◀ Rýchle prehrávanie vzad,
- ▶ Pomalé prehrávanie, ◀ Pomalé prehrávanie vzad,
- ▶▶ Po políčkach vpred, ◀▶▶ Po políčkach vzad.

## Zvyšná kapacita akumulátora


- Ikona zobrazuje hrubý odhad zvyšnej kapacity napájacieho akumulátora.
- Keď je zvyšná kapacita napájacieho akumulátora nízka, vymeňte ho alebo dobite. V závislosti od stavu videokamery alebo akumulátora nemusí skutočná úroveň nabitia akumulátora zodpovedať informáciám zobrazeným na obrazovke.
- Keď vložíte vybitý napájací akumulátor, napájanie sa môže vypnúť bez zobrazenia ikony .



## Zvláštne režimy záznamu

-  – Intervalový záznam a vybraný interval (📖 97)
-  – Spomalený záznam a vybraná rýchlosť (📖 101)
-  – Zrýchlený záznam a vybraná rýchlosť (📖 101)
-  – Videomomentka a vybraná dĺžka videomomentky (📖 104)
-  – Prednahrávanie (📖 105)


## Zvyšný čas záznamu videa

Keď už na pamäťovej karte nie je voľné miesto, na displeji sa zobrazí ikona  a hlásenie [End/Koniec] (na červeno) a záznam sa zastaví.

## Zvyšný dostupný počet fotografií

Aj keď možno zaznamenať väčší počet fotografií, maximálne číslo, ktoré sa zobrazí na displeji, je [9999].

## Informácie o snímaní

**AUTO** Režim snímania, **AWB** Vyváženie bielej,  
 ±0.00 Expozícia, F2.8 Clonové číslo,  
1/250 Expozičný čas, **L** 4000×3000 Veľkosť fotografie,  
1.90 MB Veľkosť súboru



### Odstraňovanie problémov

V prípade problémov s videokamerou si prečítajte túto časť. Niekedy, keď si myslíte, že je videokamera pokazená, je veľmi jednoduchá náprava – prečítajte si najprv časť „NAJPRV SKONTROLUJTE TOTO“. Až potom prejdite k podrobnejšie opísaným problémom a riešeniam. Ak problémy pretrvávajú, obráťte sa na servisné stredisko Canon.

#### NAJPRV SKONTROLUJTE TOTO

##### Napájanie

- Je akumulátor nabitý? Je kompaktný sieťový adaptér správne pripojený k videokamere? (📖 30)

##### Záznam

- Zapli ste videokameru a správne ju nastavili do režimu záznamu? (📖 57, 62) Je do videokamery správne zasunutá kompatibilná pamäťová karta? (📖 37)

##### Prehrávanie

- Zapli ste videokameru a správne ju nastavili do režimu prehrávania? (📖 67, 75) Je do videokamery správne zasunutá kompatibilná pamäťová karta? (📖 37)  
Sú na nej nejaké záznamy?



### Napájanie

---

**Videokamera sa nezapne alebo sa sama vypne.**

- Akumulátor je vybitý. Vymeňte alebo nabite akumulátor.
- Vyberte napájací akumulátor a znova ho správne vložte.

**Akumulátor sa nedá nabiť.**

- Overte si, či je videokamera vypnutá, aby mohlo začať nabíjanie.
- Teplota napájacieho akumulátora je mimo povoleného rozsahu (približne 0 – 40 °C). Vyberte napájací akumulátor, podľa potreby ho zohrejte alebo ochladzte a skúste ho znova nabiť.
- Napájací akumulátor nabíjajte v rozmedzí teplôt približne 0 °C až 40 °C.
- Ak používate napájací akumulátor odporúčaný spoločnosťou Canon na použitie s touto videokamerou, problém môže byť v akumulátore. Obráťte sa na servisné stredisko Canon.

**Počuť hluk z kompaktného sieťového adaptéra.**

- Slabý zvuk je počuť, keď je kompaktný sieťový adaptér pripojený do siete. Nejde o chybnú funkciu.





**Akumulátor sa veľmi rýchlo vybije aj pri normálnej teplote.**

- Akumulátor je na konci svojej životnosti. Kúpte si nový akumulátor.



## Záznam

Pri stlačení tlačidla spustenia/zastavenia alebo dotknutí sa tlačidla [●] sa nespustí záznam.

- Keď videokamera zapisuje predchádzajúci záznam na pamäťovú kartu (keď svieti alebo bliká indikátor ACCESS), nemôžete nahrávať. Vyčkajte, kým videokamera skončí.
- Pamäť je plná alebo už obsahuje maximálny počet scén filmov vo formáte AVCHD (3 999 scén). Odstráňte niektoré záznamy (📖 79) alebo inicializujte pamäťovú kartu (📖 43), aby ste uvoľnili miesto.
- Číslo súborov pre filmy vo formáte MP4 a fotografie dosiahli maximálne hodnoty. Nastavte položku     [File Numbering/Číslovanie súborov] na hodnotu [Reset/Resetovať] a vložte novú pamäťovú kartu.

Bod, kde ste stlačili tlačidlo spustenia/zastavenia alebo tlačidlo [●]/[■], nezodpovedá začiatku alebo koncu záznamu.

- Medzi stlačením alebo dotknutím sa tlačidla a skutočným začiatkom alebo koncom záznamu je určitý interval. Nejde o chybnú funkciu.

Keď predmet preletí krížom pred objektívom, obraz môže vyzeráť mierne ohnutý.

- Je to fenomén typický pre obrazové snímače CMOS. Keď predmet veľmi rýchlo križuje pred videokamerou, obraz môže vyzeráť mierne pokrivený. Nejde o chybnú funkciu.





Zmena prevádzkového režimu medzi záznamom (●)/pohotovostným režimom záznamu (■)/prehrávaním (▶) trvá dlhšie než zvyčajne.

- Keď pamäťová karta obsahuje veľký počet scén, niektoré operácie trvajú dlhšie než obyčajne. Uložte záznamy (📖 159) a inicializujte pamäťovú kartu (📖 43).

Filmy alebo fotografie sa nedajú správne zaznamenať.

- To sa stáva, keď filmy a fotografie postupne zaznamenávate a odstraňujete. Uložte záznamy (📖 159) a inicializujte pamäťovú kartu pomocou možnosti [Complete Initialization/Úplná inicializácia] (📖 43).

Po dlhšom používaní je videokamera horúca.

- Videokamera môže byť horúca, ak ju nepretržite používate dlhší čas. Nejde o chybnú funkciu. Ak je videokamera neobvykle horúca alebo sa zohreje iba po krátkej chvíli používania, môže to znamenať problém s videokamerou. Obráťte sa na servisné stredisko Canon.



## Prehrávanie

---

### Odstránenie scén trvá dlhšie než obyčajne.

- Keď pamäťová karta obsahuje veľký počet scén, niektoré operácie trvajú dlhšie než obyčajne. Uložte záznamy (📖 159) a inicializujte pamäťovú kartu (📖 43).

### Nedá sa zachytiť videomomentka z filmu.

- Nemožno zhotoviť videomomentky zo scén zaznamenaných alebo upravených iným zariadením a potom prenesených na pamäťovú kartu pripojenú k počítaču.
- Pamäťová karta je plná. Odstránením niektorých záznamov (📖 79) uvoľníte miesto.

### Jednotlivé scény alebo fotografie v indexovom zobrazení sa nedajú označiť značkou ✓.

- Nemôžete vybrať jednotlivo viac než 100 scén alebo fotografií. Zvoľte možnosť [All Scenes/Všetky scény] alebo [All Photos/Všetky fotografie] namiesto [Select/Zvoliť].

## Indikátory a informácie na obrazovke

---

### alebo sa na obrazovke zobrazuje na červeno.

- Napájací akumulátor je vybitý. Vymeňte napájací akumulátor za plne nabitý akumulátor.

### alebo sa na obrazovke zobrazuje na červeno a videokameru nemožno vypnúť a znova zapnúť.








- Napájací akumulátor je vybitý. Vymeňte napájací akumulátor za plne nabitý akumulátor.



**SD** sa na obrazovke zobrazuje na červeno.

- Došlo k chybe pamäťovej karty. Vypnite videokameru. Vyberte a znova vložte pamäťovú kartu. Ak sa zobrazenie nezmení späť na normálne, inicializujte pamäťovú kartu.


**SD** a [End/Koniec] sa na obrazovke zobrazujú na červeno.

- Pamäťová karta je plná. Vymeňte pamäťovú kartu alebo odstráňte niektoré záznamy ( 79), aby ste uvoľnili miesto na pamäťovej karte.
- Číslo priečinka a súboru dosiahli maximálne hodnoty. Nastavte položku     [File Numbering/Číslovanie súborov] na hodnotu [Reset/Resetovať] a odstráňte všetky filmy a fotografie ( 79) z pamäťovej karty alebo ju inicializujte ( 43).

Ani po zastavení záznamu indikátor ACCESS nezhasne.

- Scéna sa zaznamenáva na pamäťovú kartu. Nejde o chybnú funkciu.

Červený indikátor napájania/nabíjania rýchlo bliká

( záblesky v 0,5-sekundových intervaloch).

- Teplota napájacieho akumulátora je mimo povoleného rozsahu (približne 0 – 40 °C). Vyberte napájací akumulátor, podľa potreby ho zohrejte alebo ochladte a skúste ho znova nabiť.
- Napájací akumulátor nabíjajte v rozmedzí teplôt približne 0 °C až 40 °C.
- Napájací akumulátor je poškodený. Použite iný napájací akumulátor.







## Problém?

- Nabíjanie sa zastavilo, pretože kompaktný sieťový adaptér alebo akumulátor sú chybné. Obráťte sa na servisné stredisko Canon.

## Obraz a zvuk

**Obrazovka je príliš tmavá.**

- Displej LCD bol stmavený. Zmeňte nastavenie    
  [LCD Backlight/Podsvietenie LCD] na hodnotu [Normal/Normálne] alebo [Bright/Svetlé].

**Opakovane sa zapínajú a vypínajú zobrazenia na obrazovke.**

- Akumulátor je vybitý. Vymeňte alebo nabite akumulátor.
- Vyberte napájací akumulátor a znova ho správne vložte.

**Na obrazovke sú abnormálne znaky a videokamera nepracuje správne.**

- Vyberte napájací akumulátor a po chvíli ho znova vložte.





**Na displeji vidno obrazový šum alebo v zvuku počuť šum.**

- Udržujte dostatočnú vzdialenosť medzi videokamerou a zariadeniami, ktoré vyžarujú silné elektromagnetické polia (plazmové televízory, mobilné telefóny a pod.).
- Počas používania funkcií Wi-Fi môže externý mikrofón snímať šum. Udržujte dostatočnú vzdialenosť medzi videokamerou a mikrofónom.




## Problém?


Na obrazovke sú vodorovné pruhy.

- Je to fenomén typický pre obrazové snímače CMOS, ak sa robí záznam pri osvetlení určitými typmi žiariviek, ortuťových alebo sodíkových výbojok. Nejde o chybnú funkciu. Na potlačenie týchto príznakov zmeňte nastavenie     [Flicker Reduction/Potlačenie blikania].

Zvuk je skreslený alebo je zaznamenaný slabo.

- Záznamy urobené blízko hlasných zvukov (napr. ohňostroje alebo koncerty) môžu mať skreslený zvuk alebo sa zvuk nemusí zaznamenať v skutočnej hlasitosti. Nejde o chybnú funkciu. Nastavte hlasitosť záznamu zvuku ručne ( 124).

Obraz sa zobrazuje správne, ale zo zabudovaného reproduktora nevychádza žiadny zvuk.

- Hlasitosť reproduktora je vypnutá. Nastavte hlasitosť ( 69).
- Kým sú k videokamere pripojené slúchadlá alebo voliteľný vysokorýchlostný kábel HDMI HTC-100, zo zabudovaného reproduktora sa nebude prehrávať zvuk.

V konektore  (slúchadlá) nie je žiadny zvuk.

- Počas používania funkcií Wi-Fi z videokamery nevychádza zvuk.

## Pamäťová karta a príslušenstvo








---

Nedá sa vložiť pamäťová karta.

- Pamäťová karta nie je správne zorientovaná. Otočte pamäťovú kartu a znova ju vložte.



### Nedá sa zaznamenávať na pamäťovú kartu.

- Pamäťová karta je plná. Odstráňte niektoré záznamy ( 79), aby ste uvoľnili miesto, alebo vymeňte pamäťovú kartu.
- Pred prvým použitím vo videokamere inicializujte pamäťovú kartu pomocou možnosti [Complete Initialization/Úplná inicializácia] ( 43).
- Musíte použiť kompatibilnú pamäťovú kartu, aby ste na ňu mohli zaznamenávať filmy ( 35).
- Číslo priečinka a súboru pre filmy vo formáte MP4 a fotografie dosiahli maximálne hodnoty. Nastavte položku     [File Numbering/Číslovanie súborov] na hodnotu [Reset/Resetovať] a vložte novú pamäťovú kartu.



### Pripojenie externých zariadení

---

#### Na televíznej obrazovke je videošum.

- Pri použití videokamery v miestnosti s televízorom udržiajte dostatočnú vzdialenosť medzi kompaktným sieťovým adaptérom a napájacím alebo anténovým káblom televízora.

#### Na obrazovke televízora nevidieť obraz a nepočuť ani zvuk.

- Na televízore nie je zvolený vstup, do ktorého ste pripojili videokameru. Zvoľte správny videovstup.
- Odpojte voliteľný vysokorychlostný kábel HDMI HTC-100 a znova ho zapojte alebo vypnite a znova zapnite videokameru.
- Zvuk ani obraz nebudú vystupovať z videokamery počas používania funkcií Wi-Fi.

#### Počítač nerozpozná videokameru, ani keď je pripojená správne.

- Odpojte kábel USB a vypnite videokameru. Po chvíli videokameru opäť zapnite a znova pripojte kábel.
- Pripojte videokameru k inému portu USB v počítači.

#### Záznamy nemožno uložiť v počítači

- Keď pamäťová karta obsahuje príliš veľa záznamov (Windows – 2 500 alebo viac fotografií a filmov vo formáte MP4, Mac OS – 1 000 alebo viac fotografií a filmov vo formáte MP4), záznamy sa nemusia dať preniesť do počítača. Skúste použiť čítačku kariet.



### Funkcie Wi-Fi

---

Prečítajte si tiež návod na používanie prístupového bodu alebo iného zariadenia, ktoré budete používať.

**Nemožno sa pripojiť k prístupovému bodu.**

- Skontrolujte, či prístupový bod pracuje správne.
- Efektívny dosah komunikácie medzi videokamerou a prístupovým bodom sa môže líšiť v závislosti od intenzity bezdrôtového signálu. Skúste umiestniť videokameru bližšie k prístupovému bodu.
- Bezdrôtové telefóny, mikrovlnné rúry, chladničky a iné zariadenia v priamej línii medzi prístupovým bodom a videokamerou môžu rušiť bezdrôtový signál. Skúste použiť kameru na mieste vzdialenejšom od týchto zariadení.
- Siete Wi-Fi s možnosťou skrytia, ktoré nevysielajú svoj sieťový názov (SSID), nebudú kamerou v priebehu nastavovania siete Wi-Fi rozpoznané. Vykonajte nastavenie ručne (📖 210) alebo vypnite funkciu skrytia prístupového bodu.

**Bezdrôtové prehrávanie v počítači alebo podobnom zariadení nie je plynulé.**

- Prehrávanie nemusí byť plynulé pri určitých nastaveniach a vlastnostiach prístupového bodu.
- Pripojte počítač k prístupovému bodu káblom LAN.
- Odstráňte všetky predmety, ktoré sa nachádzajú medzi kamerou a bezdrôtovým prístupovým bodom a mohli by rušiť bezdrôtový signál.









## Problém?

- Presuňte kameru bližšie k bezdrôtovému prístupovému bodu.
- Vypnite bezdrôtové funkcie iných bezdrôtových zariadení, než je počítač alebo podobné zariadenie, ktoré používate na prehrávanie.
- Bezdrôtový prístupový bod prepnite na režim IEEE 802.11n. Pokyny nájdete v návode na použitie.
- Ak sa prehrávanie nezlepší, môže byť príčinou zariadenie alebo špecifické podmienky prostredia. Na pripojenie videokamery k televízoru použite voliteľný vysokorýchlostný kábel HDMI HTC-100 (📖 154).

### Bezdrôtové pripojenie bolo počas prenosu súborov prerušené.

- V celi prenosu môžu byť uložené neúplné súbory. Ak sú v celi prenosu uložené neúplné súbory, skontrolujte obsah cieľa a uistite sa, že je ich odstránenie bezpečné, než ich odstránite.
- Vyberte možnosť [New Files/Nové súbory] a znova vykonajte prenos súborov.

### K videokamere sa nemožno bezdrôtovo pripojiť.

- Obnovením nastavení videokamery pomocou položky     [Reset All/Resetovať všetko] obnovíte identifikátor SSID (sieťový názov) a zmeníte sieťové heslá videokamery. Zo zariadenia so systémom iOS alebo Android vymažte predchádzajúce sieťové nastavenia videokamery a znova pripojte zariadenie k videokamere.

Obrazovka prehrávania prostredníctvom prehliadača sa vo webovom prehliadači nezobrazuje správne.



## Problém?

- Používané zariadenie, operačný systém alebo webový prehliadač sa nemusí podporovať. Najnovšie informácie o podporovaných systémoch získate na miestnej webovej lokalite spoločnosti Canon.
- V nastaveniach webového prehliadača povoľte skripty JavaScript a súbory cookie. Ďalšie informácie nájdete v moduloch Pomocníka alebo dokumentácii online používaného webového prehliadača.



### Zoznam hlásení (v abecednom poradí)

V časti **Zoznam hlásení pre funkcie Wi-Fi** (📖 268) nájdete zoznam hlásení týkajúcich sa bežných funkcií Wi-Fi. **Zoznam hlásení pre webové služby** (📖 274) obsahuje hlásenia týkajúce sa webových služieb zobrazované počas používania služby CANON iMAGE GATEWAY.

#### Back up recordings regularly/Záznamy pravidelne zálohujte

- Toto hlásenie sa môže zobraziť, keď zapnete videokameru. V prípade poruchy sa môžu záznamy stratiť, preto si ich pravidelne zálohujte.

#### Battery communication error. Does this battery display the Canon logo?/Chyba komunikácie s akumulátorom.

##### Je na akumulátore logo Canon?

- Môže to byť spôsobené používaním napájacieho akumulátora, ktorý spoločnosť Canon neodporúča na používanie s touto videokamerou.
- Ak používate napájací akumulátor odporúčaný spoločnosťou Canon na používanie s touto videokamerou, problém môže byť v napájacom akumulátore alebo videokamere. Obráťte sa na servisné stredisko Canon.

#### Cannot convert scenes recorded using interval recording./Scény zaznamenané pomocou intervalového záznamu nemožno skonvertovať.

- Intervalové scény s ikonou 🌀 nemožno skonvertovať ani zmeniť ich veľkosť. Spojte intervalové scény do jednej scény (📖 100).



## Problém?

### Cannot convert the scene/Scénu nemožno skonvertovať

- Scény, ktoré boli zaznamenané alebo upravené v iných zariadeniach a potom prenesené na pamäťovú kartu pripojenú k počítaču, nemožno skonvertovať na scény vo formáte MP4.

### Cannot divide the scene/Scénu nemožno rozdeliť

- Scéna sa nedala rozdeliť, pretože dátová pamäť pre správu scén videokamery je plná. Odstráňte niektoré scény a fotografie (📖 79) a skúste scénu znova rozdeliť.

### Cannot load canvas/Plátno nemožno načítať

- Súbor plátna uložený na pamäťovej karte je poškodený.
- Údaje plátna sa nedajú prečítať zo súborov plátna vytvorených iným zariadením a potom prenesených na pamäťovú kartu pripojenú k počítaču.

### Cannot play back/Nemožno prehrať

- Pravdepodobne nebudete môcť prehrávať scény zaznamenané iným zariadením, prípadne vytvorené alebo upravené v počítači a potom prenesené na pamäťovú kartu pripojenú k počítaču.
- Problém s pamäťovou kartou. Ak sa toto hlásenie objavuje často bez zjavnej príčiny, obráťte sa na servisné stredisko Canon.

### Cannot play back Check the memory card/Nemožno prehrať Skontrolujte pamäťovú kartu

- Problém s pamäťovou kartou. Uložte záznamy (📖 159) a inicializujte pamäťovú kartu pomocou možnosti [Complete Initialization/Úplná inicializácia] (📖 43). Ak problém pretrváva, použite inú pamäťovú kartu.



**Cannot play the movies on this memory card/Nemožno prehrať filmy na tejto pamäťovej karte**

- Filmy sa nedajú prehrať zo 64 MB alebo menších pamäťových kariet. Použite odporúčanú pamäťovú kartu (📖 35).

**Cannot play the movies on this memory card Initialize only using the camcorder/Nemožno prehrať filmy na tejto pamäťovej karte Inicializujte ju len pomocou videokamery**

- Pamäťová karta vo videokamere bola inicializovaná v počítači. Pamäťovú kartu inicializujte pomocou tejto videokamery (📖 43).

**Cannot record/Nemožno zaznamenávať**

- Nemožno zhotoviť videomomentky zo scén zaznamenaných alebo upravených iným zariadením a potom prenesených na pamäťovú kartu pripojenú k počítaču.
- Problém s pamäťovou kartou. Ak sa toto hlásenie objavuje často bez zjavnej príčiny, obráťte sa na servisné stredisko Canon.

**Cannot record Check the memory card/Nemožno zaznamenávať Skontrolujte pamäťovú kartu**

- Problém s pamäťovou kartou. Uložte záznamy (📖 159) a inicializujte pamäťovú kartu pomocou možnosti [Complete Initialization/Úplná inicializácia] (📖 43). Ak problém pretrváva, použite inú pamäťovú kartu.

**Cannot record movies on this memory card/Na túto pamäťovú kartu nemožno zaznamenávať filmy**

- Filmy sa nedajú nahráť na 64 MB alebo menšie pamäťové karty. Použite odporúčanú pamäťovú kartu (📖 35).



**Cannot record movies on this memory card / Initialize only using the camcorder/Na túto pamäťovú kartu nemožno zaznamenávať filmy / Inicializujte ju len pomocou videokamery**

- Pamäťová karta vo videokamere bola inicializovaná v počítači. Pamäťovú kartu inicializujte pomocou tejto videokamery (📖 43).

**Cannot save the canvas/Plátno nemožno uložiť**

- Na pamäťovú kartu nemožno uložiť výkresy [Pens and Stamps/Perá a pečiatky]. Uložte záznamy (📖 159) a inicializujte pamäťovú kartu (📖 43).

**Cannot trim the scene/Scénu nemožno orezať**

- Scény, ktoré boli zaznamenané alebo upravené v iných zariadeniach a potom prenesené na pamäťovú kartu pripojenú k počítaču, nemožno pomocou tejto videokamery orezať.

**Charge the battery pack/Nabite napájací akumulátor**





- Napájací akumulátor je vybitý. Nabite napájací akumulátor.

**Check the memory card/Skontrolujte pamäťovú kartu**







- Nedá sa pracovať s pamäťovou kartou. Skontrolujte pamäťovú kartu a overte si, či je správne vložená.
- Došlo k chybe pamäťovej karty. Videokamera nemôže nahrávať alebo prehrávať snímku. Skúste vybrať a znova vložiť pamäťovú kartu, alebo použite inú pamäťovú kartu.
- Do videokamery ste vložili kartu MultiMedia Card (MMC). Použite odporúčanú pamäťovú kartu (📖 35).




## Problém?

- Ak sa po zmiznutí hlásenia zobrazí ikona  na červeno, postupujte takto: Vypnite videokameru, vyberte a znova vložte pamäťovú kartu. Ak sa ikona  znova zobrazí na zeleno, môžete pokračovať v zázname alebo prehrávaní. Ak problém pretrváva, uložte záznam ( 159) a inicializujte pamäťovú kartu ( 43).

### File name error/Chyba názvu súboru

- Číslo priečinka a súboru dosiahli maximálne hodnoty. Nastavte položku     [File Numbering/Číslovanie súborov] na hodnotu [Reset/Resetovať] a odstráňte všetky filmy vo formáte MP4 a fotografie ( 79) z pamäťovej karty alebo ju inicializujte ( 43).

### Initialize only using the camcorder/Inicializujte len pomocou videokamery

- Vyskytol sa problém so súborovým systémom, ktorý zabraňuje prístupu k pamäťovej karte. Pamäťovú kartu inicializujte pomocou tejto videokamery ( 43).

### LCD Screen has been dimmed Use the [LCD Backlight] setting to change the brightness/Displej LCD stmavol Jas zmeníte pomocou nastavenia [LCD Backlight/Podsvietenie LCD]

- Zmeňte nastavenie     [LCD Backlight/ Podsvietenie LCD] na hodnotu [Normal/Normálne] alebo [Bright/Svetlé].

### May not be possible to record movies on this memory card/ Záznam filmov na túto pamäťovú kartu nemusí byť možný

- Filmy sa nemusia dať zaznamenať na pamäťovú kartu bez označenia CLASS alebo s označením CLASS 2. Vymeňte pamäťovú kartu za kartu s označením CLASS 4, 6 alebo 10.



### Memory card is full/Pamäťová karta je plná

- Pamäťová karta je plná. Odstráňte niektoré záznamy (📖 79), aby ste uvoľnili miesto, alebo vymeňte pamäťovú kartu.

### Memory card is write-protected/Pamäťová karta je chránená pred zápisom

- Spínač LOCK na pamäťovej karte je nastavený na ochranu pred náhodným vymazaním. Zmeňte polohu spínača LOCK.

### Memory card writing error Attempt to recover the data?/ Chyba pri zápise na pamäťovú kartu Chcete sa pokúsiť o obnovenie údajov?

- Toto hlásenie sa objaví pri najbližšom zapnutí videokamery, ak bolo napájanie náhodne prerušené, keď videokamera zapisovala na pamäťovú kartu. Výberom možnosti [Yes/Áno] sa pokúste obnoviť záznamy. Ak ste vložili pamäťovú kartu, ktorá obsahuje scény zaznamenané pomocou iného zariadenia, odporúčame vybrať možnosť [No/Nie].

### Need to recover files from the memory card. Change the position of the LOCK switch on the memory card./Trebá obnoviť súbory z pamäťovej karty. Zmeňte polohu spínača LOCK na pamäťovej karte.

- Toto hlásenie sa objaví pri ďalšom zapnutí videokamery, ak bolo napájanie náhodne prerušené v dobe, kedy videokamera zapisovala na pamäťovú kartu, a neskôr bola poloha spínača LOCK na karte zmenená kvôli ochrane pred vymazaním. Zmeňte polohu spínača LOCK.





### No memory card/Žiadna pamäťová karta

- Vložte do videokamery kompatibilnú pamäťovú kartu (📖 37).
- Pamäťová karta nie je správne vložená. Vložte pamäťovú kartu celkom do otvoru pre pamäťovú kartu, až zaklapne.

### Not enough available space/Nedostatok voľného miesta

- Odstráňte niektoré záznamy na pamäťovej karte (📖 79) alebo pri zázname filmov vo formáte MP4 vyberte obrazovú kvalitu [4 Mbps/4 Mb/s].

### Number of scenes already at maximum/Počet scén je už na maxime

- Bol dosiahnutý maximálny počet scén vo formáte AVCHD (3 999). Odstránením niektorých scén (📖 79) uvoľníte miesto.

### Recording was stopped due to insufficient write speed of the memory card/Záznam sa zastavil pre nedostatočnú rýchlosť zápisu na pamäťovú kartu

- Rýchlosť prenosu dát je pre použitú pamäťovú kartu príliš vysoká a záznam sa zastavil. Vymeňte pamäťovú kartu za kartu s označením CLASS 4, 6 alebo 10.
- Po opakovanom zázname, odstraňovaní a úprave scén (fragmentovaná pamäť) trvá zápis dát na pamäťovú kartu dlhšie a záznam sa môže zastaviť. Uložte záznamy (📖 159) a inicializujte pamäťovú kartu pomocou možnosti [Complete Initialization/Uplná inicializácia] (📖 43).



## Problém?

Scene recorded using another device. Cannot divide the scene./Scéna sa zaznamenala v inom zariadení.

Scénu nemožno rozdeliť.

- Scény, ktoré neboli zaznamenané touto videokamerou, sa nedajú rozdeliť touto videokamerou.
- Scény upravované prostredníctvom softvéru nemožno kopírovať ani rozdeliť.

Scene recorded using another device. Cannot play back the scene./Scéna sa zaznamenala v inom zariadení.

Scénu nemožno prehrať.

- Scény, ktoré neboli zaznamenané touto videokamerou, sa nedajú prehrať.

Select the desired scene number/Vyberte číslo požadovanej scény

- Viac scén má rovnaký dátum záznamu, ale rôzne informácie o súbore. To sa môže stať, ak ste napríklad vytvorili záznam v oblasti dátumovej hranice. Zvoľte číslo, aby sa zobrazila príslušná skupina scén.

Some scenes could not be deleted/Niektoré scény sa nepodarilo odstrániť

- Filmy, ktoré boli chránené alebo upravené iným zariadením a potom prenesené na pamäťovú kartu pripojenú k počítaču, nemožno odstrániť pomocou tejto videokamery.

Task in progress. Do not disconnect the power source./Vykona sa úloha. Neodpájajte zdroj napájania.

- Videokamera aktualizuje pamäťovú kartu. Počkajte na dokončenie činnosti a nevyberajte napájací akumulátor.



**This photo cannot be displayed/Túto fotografiu nemožno zobrazit'**

- Fotografie zhotovené iným zariadením, prípadne obrazové súbory vytvorené alebo upravené v počítači a potom prenesené na pamäťovú kartu pripojenú k počítaču sa nemusia dať zobrazit'.

**To record video on this memory card, it is recommended to use [Long Play] video quality./Ak chcete na túto pamäťovú kartu zaznamenať video, odporúča sa použiť obrazovú kvalitu [Long Play/LP].**

- Ak používate pamäťovú kartu s označením CLASS 2, možno nebudete môcť vytvorit' filmový záznam s iným nastavením obrazovej kvality než 4 Mb/s.

**Too many photos and MP4 movies. Disconnect the USB cable./Príliš veľa fotografií a filmov vo formáte MP4. Odpojte kábel USB.**

- Odpojte kábel USB. Skúste použiť čítačku pamäťových kariet alebo zmenšiť počet fotografií a filmov na pamäťovej karte na menej než 2 500 (Windows) alebo 1 000 (Mac OS).
- Ak sa na obrazovke počítača zobrazilo dialógové okno, zatvorte ho. Odpojte kábel USB a po chvíli obnovte pripojenie.

**Unable to recognize the data/Nemožno rozpoznať údaje**

- Preniesli ste do videokamery dáta zaznamenané s nepodporovaným nastavením obrazu (NTSC). Záznamy prehrajte zariadením, ktoré bolo použité na ich záznam.

**Unable to recover data/Údaje nemožno obnovit'**

- Nedá sa obnovit' poškodený súbor. Uložte záznamy (📖 159) a inicializujte pamäťovú kartu pomocou možnosti [Complete Initialization/Úplná inicializácia] (📖 43).



## Zoznam hlásení pre funkcie Wi-Fi

---

Prečítajte si tiež návod na používanie prístupového bodu alebo iného zariadenia, ktoré budete používať.

**Another user is already controlling the camcorder. Try again later./ Videokameru už používa iný používateľ. Skúste to znova neskôr.**

- Toto hlásenie sa zobrazuje na displeji zariadenia Wi-Fi. K videokamere sa pokúša pripojiť viacero zariadení Wi-Fi. Zaistite, aby sa ku kamere pripájalo len jedno zariadenie Wi-Fi, a potom stlačte Retry (Opakovať).

**Invalid port number. Perform the setting again./Neplatné číslo portu. Znova vykonajte nastavenie.**

- Zadané číslo portu nemožno použiť. V nastaveniach funkcie Sledovanie, kým ste preč (📖 181) zmeňte číslo portu na také, ktoré nemá konflikt s inými zariadeniami.

**IP address conflict/Konflikt adresy IP**

- Zmeňte adresu IP videokamery, aby ste predišli konfliktom so zariadeniami pripojenými k rovnakej sieti. Prípadne zmeňte adresu IP zariadenia spôsobujúceho konflikt.

**Memory card cover is open/Je otvorený kryt otvoru pre pamäťovú kartu**

- Počas prístupu k pamäťovej karte bol otvorený kryt pamäťovej karty. Zastavte používanú funkciu Wi-Fi a ukončíte pripojenie Wi-Fi.



**Multiple access points detected. Try the operation again./Zistilo sa viacero prístupových bodov. Skúste operáciu zopakovať.**

- Viacero prístupových bodov naraz odosiela signál WPS. Skúste činnosť zopakovať neskôr alebo vykonajte nastavenie použitím možnosti [WPS: PIN Code/WPS: kód PIN] alebo [Search for Access Points/Hľadať prístupové body] (📖 204).

**No access points found/Nenašli sa žiadne prístupové body**

- Nepodarilo sa nájsť prístupový bod nastavený vo videokamere.
- Bezdrôtové telefóny, mikrovlnné rúry, chladničky a iné zariadenia môžu rušiť bezdrôtový signál. Skúste použiť kameru na mieste vzdialenejšom od týchto zariadení.
- Uistite sa, že v nastaveniach siete Wi-Fi videokamery používate identifikátor SSID prístupového bodu (📖 208).
- Ak prístupový bod používa filtrovanie adries MAC, zadajte adresu MAC videokamery na obrazovke konfigurácie prístupového bodu.

**The access point is not compatible with UPnP/Prístupový bod nie je kompatibilný s protokolom UPnP**

- V pripojenej sieti sa nenašiel prístupový bod kompatibilný s protokolom UPnP (Universal Plug and Play). Musíte použiť prístupový bod kompatibilný s protokolom UPnP. Ak je váš prístupový bod kompatibilný, uistite sa, že protokol UPnP je zapnutý.



## Problém?

### Unable to access configuration files/Nemožno získať prístup ku konfiguračným súborom

- Vypnite videokameru. Po chvíli videokameru opäť zapnite. Ak problém pretrváva, obráťte sa na servisné stredisko Canon.

### Unable to complete WPS./Nemožno dokončiť nastavenie WPS.

- Vypnite videokameru a prístupový bod (bezdrôtový smerovač). Po chvíli videokameru i smerovač opäť zapnite a skúste to znova. Ak problém pretrváva, vykonajte nastavenie použitím možnosti [Search for Access Points/Hľadať prístupové body] (📖 204).

### Unable to complete WPS. Try the operation again./Nemožno dokončiť nastavenie WPS. Skúste operáciu zopakovať.

- Niektoré prístupové body si vyžadujú, aby ste tlačidlo chráneného nastavenia siete Wi-Fi (WPS) stlačili a podržali. Podrobnosti nájdete v návode na používanie prístupového bodu.
- Uistite sa, že ste sa dotkli tlačidla [OK] na displeji videokamery do 2 minút od aktivácie signálu chráneného nastavenia siete Wi-Fi na prístupovom bode, či už stlačením tlačidla, alebo zadaním kódu PIN.

### Unable to connect/Nemožno sa pripojiť


- Bezdrôtové telefóny, mikrovlnné rúry, chladničky a iné zariadenia môžu rušiť bezdrôtový signál. Skúste použiť kameru na mieste vzdialenejšom od týchto zariadení.



### Unable to connect to the server/Nemožno sa pripojiť na server

- Videokamera nemohla získať prístup k externému serveru, ktorý sa používa pre funkciu Sledovanie, kým ste preč. Skontrolujte, či je prístupový bod správne pripojený k internetu.
- Skontrolujte, či je položka     [Date/Time-Dátum a čas] nastavená na správny dátum a čas.

### Unable to obtain an IP address/Nemožno získať adresu IP

- Ak nepoužívate server DHCP, použitím možnosti [Manual Setup/Ručné nastavenie] vytvorte pripojenie a použitím možnosti [Manual/Ručne] zadajte adresu IP ( 210).
- Zapnite server DHCP. Ak je už zapnutý, uistite sa, že pracuje správne.
- Uistite sa, že je rozsah adries pre server DHCP dostatočný.
- Zapnite server DNS. Ak je už zapnutý, uistite sa, že pracuje správne.
- Uistite sa, že sú adresa IP servera DNS a názov tejto adresy správne nakonfigurované.
- Nastavte v kamere adresu IP servera DNS.
- Ak nepoužívate server DNS, nastavte adresu DNS na hodnotu [0.0.0.0].
- Ak používate bezdrôtový smerovač s bránou, uistite sa, že sú všetky zariadenia v sieti vrátane kamery nakonfigurované so správnou adresou brány.



### Wi-Fi authentication unsuccessful/Overenie siete Wi-Fi nebolo úspešné

- Uistite sa, že videokamera a prístupový bod používajú rovnaký spôsob overenia alebo šifrovania a rovnaký šifrovací kľúč.
- Ak prístupový bod používa filtrovanie adres MAC, zadajte adresu MAC videokamery na obrazovke konfigurácie prístupového bodu.

### Wi-Fi cannot be used while the wireless microphone is attached/Funkcie Wi-Fi nemožno používať, kým je pripojený bezdrôtový mikrofón

- Funkcie Wi-Fi vašej videokamery nemožno používať, ak je k nej pripojený voliteľný bezdrôtový mikrofón WM-V1. Odpojte mikrofón od konektora MIC a vypnite ho.

### Wi-Fi connection terminated/Pripojenie k sieti Wi-Fi sa ukončilo

- Bezdrôtové telefóny, mikrovlnné rúry, chladničky a iné zariadenia môžu rušiť bezdrôtový signál. Skúste použiť kameru na mieste vzdialenejšom od týchto zariadení.
- Videokamera sa nemusí pripojiť k prístupovému bodu, ak sa k nemu pripájajú príliš mnoho zariadení. Po chvíli skúste spojenie vytvoriť znovu.

### Wi-Fi error. Incorrect authentication method./Chyba siete Wi-Fi. Nesprávny spôsob overenia.

- Uistite sa, že je konfigurácia kamery a prístupového bodu správna.
- Uistite sa, že videokamera a prístupový bod používajú rovnaký spôsob overenia alebo šifrovania a rovnaký šifrovací kľúč.





## Problém?

- Ak prístupový bod používa filtrovanie adries MAC, zadajte adresu MAC videokamery na obrazovke konfigurácie prístupového bodu.

**Wi-Fi error. Incorrect encryption key./Chyba siete Wi-Fi.  
Nesprávny šifrovací kľúč.**

- Šifrovací kľúč (heslo) rozpoznáva malé a veľké písmená, preto sa uistite, že ho zadávate správne.

**Wi-Fi error. Incorrect encryption method./Chyba siete Wi-Fi.  
Nesprávny spôsob šifrovania.**

- Uistite sa, že videokamera a prístupový bod používajú rovnaký spôsob overenia alebo šifrovania.
- Ak prístupový bod používa filtrovanie adries MAC, zadajte adresu MAC videokamery na obrazovke konfigurácie prístupového bodu.

**Wireless communication is not working correctly/Bezdrôtová komunikácia nefunguje správne**

- Bezdrôtové telefóny, mikrovlnné rúry, chladničky a iné zariadenia môžu rušiť bezdrôtový signál. Skúste použiť kameru na mieste vzdialenejšom od týchto zariadení.
- Vypnite videokameru a prístupový bod (bezdrôtový smerovač). Po chvíli videokameru i smerovač opäť zapnite a znova nastavte sieť Wi-Fi. Ak problém pretrváva, obráťte sa na servisné stredisko Canon.



### Zoznam hlásení pre webové služby

---

#### Camera Web Link is not set up/Nie je nastavené webové pripojenie videokamery

- Počas výmeny údajov so serverom CANON iMAGE GATEWAY sa vyskytla chyba. Skontrolujte nastavenia portálu CANON iMAGE GATEWAY a znova skúste nastaviť webové pripojenie videokamery.

#### Check network settings/Skontrolujte sieťové nastavenia

- Počas overovania na serveri CANON iMAGE GATEWAY sa vyskytla chyba. Uistite sa, že vo videokamere je nastavený správny dátum a čas.

#### Insufficient space on server/Nedostatok miesta na serveri

- Prekročili ste objem dát, ktoré môžete uložiť na portáli CANON iMAGE GATEWAY. Vymažte niektoré dáta, aby ste uvoľnili miesto.

#### Movie must be less than X min./Film musí byť kratší ako X min.

- Pokúsili ste sa odoslať film, ktorého dĺžka prekračuje maximálnu povolenú dĺžku pre danú webovú službu (maximálna dĺžka závisí od konkrétnej webovej služby). Film skráťte a skúste ho znova odoslať.



## Problém?

**Server busy Try again later/Server je zaneprázdněný  
Skúste to znova neskôr**

- Server CANON iMAGE GATEWAY je zaneprázdněný, pretože sa k nemu pripája veľký počet používateľov. Ukončíte pripojenie Wi-Fi a skúste to znova neskôr.

**This image cannot be sent/Túto snímku nemožno odoslať**

- Pokúsili ste sa odoslať typ záznamu alebo súbor s rozmermi, ktoré zvolená webová služba nepodporuje. Záznam pred odoslaním skontrolujte.

**Try again/Skúste to znova**

- Počas výmeny údajov so serverom CANON iMAGE GATEWAY sa vyskytla chyba alebo je server dočasne nedostupný. Videokameru skúste znova pripojiť k serveru. Ak sa vyskytne rovnaká chyba, chvíľu počkajte a skúste to znova.

**Unable to connect to the server/Nemožno sa pripojiť na server**

- Videokamera sa nedokázala pripojiť k serveru CANON iMAGE GATEWAY. Prístupový bod, ku ktorému je videokamera pripojená, pripojte k internetu.

**Web service settings have been changed./Nastavenia webovej služby sa zmenili.**

- Nastavenia webovej služby CANON iMAGE GATEWAY sa zmenili. Skontrolujte nastavenia a znova skúste nastaviť webové pripojenie videokamery.



## Upozornenia pre obsluhu

---

### Videokamera

Dodržiňte nasledujúce bezpečnostné opatrenia, aby ste zabezpečili maximálnu výkonnosť.

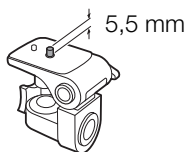
- **Pravidelne si zálohujte záznamy.** Nezabudnite pravidelne prenášať záznamy do externého zariadenia, napríklad do počítača (📖 159), a zálohovať ich. Tým ochránite dôležité záznamy pred poškodením a vytvoríte si viac voľného miesta na pamäťovej karte. Spoločnosť Canon neručí za žiadne stratené ani poškodené dáta.
- Nenoste videokameru za panel LCD. Dajte pozor pri zatváraní panela LCD.
- **S dotykovým displejom pracujte opatrne.** Na ovládanie nepoužívajte veľkú silu a nepoužívajte ani guľôčkové perá a iné predmety s tvrdou špičkou. Mohlo by to poškodiť povrch dotykového displeja.
- Nedovoľte, aby došlo ku kontaktu s kovovými predmetmi. Ak kovové predmety prídu do styku s dotykovým displejom, môže neúmyselne dôjsť k nesprávnej prevádzke videokamery.



- Videokameru nedržte v rovnakej polohe príliš dlho, pretože by to mohlo spôsobiť prehriatie nízkotepelných kontaktov. Aj keď sa videokamera nemusí zdať na dotyk horúca, príliš dlhý kontakt s jednou časťou tela môže spôsobiť sčervenenie pokožky alebo pľuzgiere. Ľuďom s problémami s krvným obehom alebo precitlivenou pokožkou, a tiež pri používaní videokamery v nadmerne teplom prostredí, odporúčame používať statív.
- Nenechávajte videokameru na miestach vystavených vysokým teplotám (napr. za sklom v aute zaparkovanom na priamom slnku) alebo vysokej vlhkosti.
- Videokameru nepoužívajte v blízkosti silných elektromagnetických polí, napr. nad televízormi alebo blízko plazmových televízorov.
- Funkcie Wi-Fi vašej videokamery nepoužívajte v nemocniciach, v zdravotníckych zariadeniach ani na palube lietadiel. Navyše ich nepoužívajte v blízkosti lekárskeho vybavenia ani citlivých elektronických zariadení, pretože to môže mať vplyv na ich činnosť. Udržujte kameru vo vzdialenosti minimálne 22 cm od kardiostimulátorov.
- Funkcie Wi-Fi vašej videokamery môžu byť rušené zariadeniami, ako sú bezdrôtové telefóny alebo mikrovlnné rúry. Ak chcete minimalizovať takéto rušenie, udržujte čo najväčšiu vzdialenosť od týchto zariadení alebo používajte funkcie Wi-Fi videokamery v inú dennú dobu.



- Nemierte videokamerou na silné zdroje svetla, ako je slnko v slnečný deň alebo silný zdroj umelého svetla. Mohli by ste poškodiť obrazový snímač alebo súčiastky videokamery.
- Videokameru nepoužívajte ani neskladujte na miestach, kde sa vyskytuje prach alebo piesok. Videokamera nie je vodotesná – chráňte ju pred vodou, blatom a soľou. Ak niektorá z uvedených látok prenikne do videokamery, môže ju alebo objektív poškodiť.
- Pozor na teplo generované osvetľovacími telesami.
- Videokameru nikdy nerozoberajte. Ak videokamera nepracuje správne, obráťte sa na kvalifikovaného servisného technika.
- S videokamerou zaobchádzajte opatrne. Nevystavujte ju nárazom ani vibráciám – mohli by ju poškodiť.
- Pri nasadzovaní videokamery na statív dbajte na to, aby upevňovacia skrutka statívu bola kratšia než 5,5 mm. Používanie iných statívov môže poškodiť videokameru.



- **Pri zázname filmov sa snažte zachovať pokojný a stabilný záber.** Prudké pohyby s videokamerou počas snímania môžu spôsobiť chvenie scén. V extrémnych prípadoch môže prehrávanie takto zaznamenaných scén vyvolať nemoc z pohybu. Ak sa stretnete s takouto reakciou, okamžite zastavte prehrávanie a prípadne urobte prestávku.

### ■ Dlhodobé skladovanie

Ak predpokladáte, že videokameru nebudete dlhšie používať, uložte ju na bezprašnom mieste s nízkou vlhkosťou a teplotou pod 30 °C.

## Napájací akumulátor

### POZOR!

**S napájacím akumulátorom vždy zaobchádzajte opatrne.**

- Nevhadzujte akumulátor do ohňa (nebezpečenstvo výbuchu).
- Nevystavujte napájací akumulátor teplotám nad 60 °C. Nenechávajte ho blízko kúrenia alebo v horúcich dňoch v zavretom vozidle.
- Nikdy akumulátor nerozoberajte, ani sa nepokúšajte o jeho úpravy.
- Nenechajte ho spadnúť, ani ho nevystavujte nárazom.
- Akumulátor chráňte pred vodou.



- Špinavé kontakty môžu zapríčiniť nekvalitné spojenie napájacieho akumulátora s videokamerou alebo nabíjačkou. Kontaktné plochy čistite suchou látkou.

### ■ Dlhodobé skladovanie

- Napájacie akumulátory uchovávajte na suchom mieste pri teplote do 30 °C.
- Na predĺženie životnosti akumulátora ho pred uskladnením celkom vybite.
- Plne nabite a vybite všetky akumulátory aspoň raz ročne.

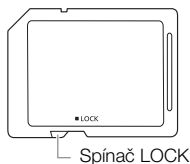
### Pamäťová karta

- Odporúčame zálohovať záznamy na pamäťovej karte do počítača. Dáta sa môžu poškodiť alebo stratiť v dôsledku chýb pamäťovej karty alebo vplyvom statickej elektriny. Spoločnosť Canon neručí za žiadne stratené ani poškodené dáta.
- Nedotýkajte sa kontaktov na karte a ani ich nevystavujte nečistote alebo prachu.
- Pamäťové karty nepoužívajte na miestach, kde je silné magnetické pole.
- Nenechávajte pamäťové karty na miestach s vysokou vlhkosťou alebo teplotou vzduchu.





- Pamäťové karty nerozoberajte, neohýbajte, nenamáčajte a zabráňte, aby spadli alebo boli vystavené nárazom.
- Pred vložením skontrolujte orientáciu pamäťovej karty. Vkladáním pamäťovej karty do slotu silou, keď nie je správne zorientovaná, môžete poškodiť pamäťovú kartu alebo videokameru.
- Na pamäťovú kartu nelepte žiadne štítky ani samolepky.
- Keď vymažete filmy alebo inicializujete pamäťovú kartu, zmení sa len alokačná tabuľka súborov, ale uložené údaje sa fyzicky nevymažú. Ak pamäťovú kartu vyhadzujete alebo ju dávate inej osobe, inicializujte ju pomocou možnosti [Complete Initialization/Úplná inicializácia] (📖 43). Zaplňte ju nepodstatnými záznamami a potom ju znova inicializujte tou istou voľbou. To veľmi sťaží obnovu pôvodných záznamov.
- Pamäťové karty Secure Digital (SD) majú mechanický prepínač na ochranu pred zápisom na kartu, ktorý zabraňuje náhodnému vymazaniu obsahu karty. Na ochranu karty pred zápisom dajte prepínač do polohy LOCK.



## Zabudovaný lítiový akumulátor

Videokamera má zabudovaný lítiový akumulátor na uchovanie dátumu/času a ďalších nastavení. Pri používaní videokamery sa zabudovaný lítiový akumulátor dobíja. Ak však videokameru nebudete približne 3 mesiace používať, akumulátor sa úplne vybijе.

### **Ak chcete znova nabiť zabudovaný lítiový akumulátor:**

Pripojte kompaktný sieťový adaptér k videokamere a nechajte ho pripojený, pričom videokameru nezapínajte. Zabudovaný lítiový akumulátor sa úplne nabije približne po 24 hodinách.



# Údržba a ďalšie pokyny

---

## Čistenie

### Telo videokamery

- Na čistenie vlastnej videokamery použite mäkkú suchú látku. Nikdy nepoužite chemicky napúšťané utierky ani prchavé rozpúšťadlá, napr. riedidlá farieb.

### Objektív

- Odstráňte všetok prach a nečistotu pomocou suchého štetca bez použitia aerosolu.
- Objektív opatrne utrite mäkkou čistou látkou. Nikdy nepoužívajte papierové vreckovky.

### Dotykový displej LCD

- Dotykový displej LCD čistite čistou, mäkkou látkou na čistenie objektívov.
- Pri prudkej zmene teplôt môže dôjsť na povrchu obrazovky ku kondenzovaniu vodných pár. Obrazovku utrite jemnou a suchou látkou.



### Kondenzácia

Pri rýchlom prenesení videokamery z chladného prostredia do teplého môžu na jej povrchu skondenzovať vodné pary. Pri zistení kondenzácie prestaňte videokameru používať. Ak to neurobíte, môžete ju poškodiť.

#### **Ku kondenzácii môže dôjsť v týchto prípadoch:**

- Keď bola videokamera rýchlo prenesená z chladnej miestnosti do vyhriatej.
- Keď ste videokameru ponechali vo vlhkom prostredí.
- Keď sa chladný priestor rýchlo ohreje.

#### **Ak sa chcete vyhnúť kondenzácii**

- Nevystavujte videokameru prudkým/extrémnym teplotným zmenám.
- Vyberte pamäťovú kartu a akumulátor. Potom vložte videokameru do vzduchotesného plastového vrečka a nechajte ju postupne sa prispôbiť teplotným zmenám, než ju z neho vyberiete.

#### **Pri rozpoznaní kondenzácie**

Presný čas potrebný na odparenie kvapôčok vody sa bude líšiť podľa miesta a klimatických podmienok. Všeobecným pravidlom je vyčkať pred ďalším používaním videokamery 2 hodiny.



## Používanie videokamery v zahraničí

### Napájacie zdroje

Kompaktný sieťový adaptér môžete použiť na napájanie videokamery a nabíjanie akumulátorov v každej krajine so sieťovým napätím 100 až 240 V, 50/60 Hz. Informácie o adaptéroch pre zástrčky na použitie v zámorí získate v servisnom stredisku Canon.

### Prehrávanie na televíznej obrazovke

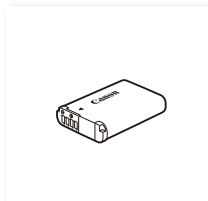
Zhotovené záznamy môžete prehrávať len na televízoroch so systémom PAL/SECAM alebo 50 Hz digitálnym televíznym vysielaním. Tieto systémy sa používajú v týchto krajinách alebo oblastiach:

**Európa:** Celá Európa a Rusko. **Amerika:** Len v Argentíne, Brazílii, Uruguaji a Francúzskych teritóriách (Francúzska Guyana, Guadeloupe, Martinique, atď.). **Ázia:** Väčšina Ázie (okrem Japonska, Filipín, Južnej Kórey, Taiwanu a Mjanmarska). **Afrika:** Celá Afrika a africké ostrovy. **Austrália a Oceánia:** Austrália, Nový Zéland, Papua-Nová Guinea; väčšina tichomorských ostrovov (okrem Mikronézie, Samoa, Tongy a území USA, ako je Guam alebo Americká Samoa).

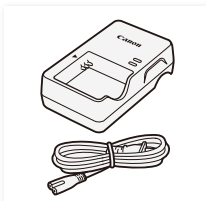


## Voliteľné príslušenstvo

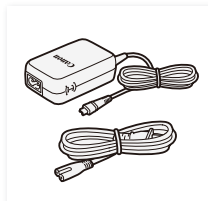
S videokamerou je kompatibilné nasledujúce voliteľné príslušenstvo. Jeho dostupnosť v jednotlivých oblastiach sa však môže líšiť. Zvolené príslušenstvo je podrobnejšie opísané na nasledujúcich stranách.



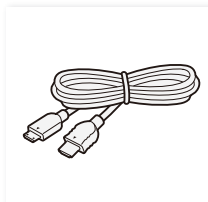
Napájací akumulátor  
NB-12L



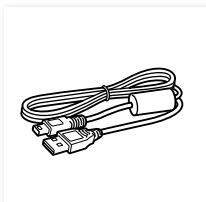
Nabíjačka CB-2LGE



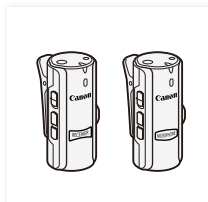
Kompaktný sieťový  
adaptér CA-110E



Vysokorýchlostný  
kábel HDMI HTC-100

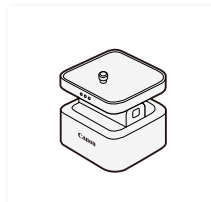


Kábel USB  
IFC-400PCU

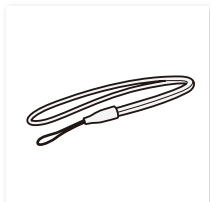


Bezdrôtový mikrofón  
WM-V1





Stolík na posun  
kamery CT-V1



Remienok na zápästie  
WS-DC11

### **Odporúčame používať originálne príslušenstvo Canon.**

Ak použijete napájací akumulátor inej značky než Canon, zobrazí sa hlásenie [Battery communication error/Chyba komunikácie s akumulátorom] a vyžaduje sa reakcia používateľa. Spoločnosť Canon nezodpovedá za žiadne škody spôsobené nepredvídanými udalosťami, ako je napríklad porucha alebo požiar, ku ktorým došlo v dôsledku použitia napájacích akumulátorov inej značky než Canon.

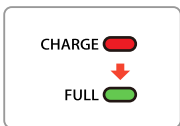
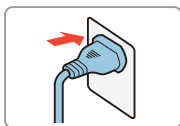
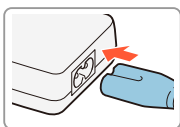
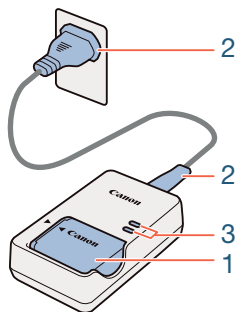
### **Akumulátory**

Ak potrebujete ďalšie napájacie akumulátory, používajte len akumulátory NB-12L.



## Nabíjačka CB-2LGE

Dodaný napájací akumulátor môžete nabíjať pomocou voliteľnej nabíjačky. Ďalšie informácie o časoch nabíjania nájdete v časti **Časy nabíjania** (📖 298).





## Nabíjanie napájacieho akumulátora

- 1** Vložte napájací akumulátor do nabíjačky šikmo nadol, pričom zarovnajete trojuholníkové značky.
- 2** Pripojte k nabíjačke sieťovú šnúru a druhý koniec šnúry zasunúť do elektrickej zásuvky.
  - Indikátor sa rozsvieti na oranžovo. Keď sa indikátor rozsvieti na zeleno, napájací akumulátor je plne nabitý.
- 3** Po úplnom nabití vyberte napájací akumulátor z nabíjačky a nabíjačku vyťahnite z elektrickej zásuvky.

Táto značka označuje originálne video príslušenstvo Canon. Ak používate videozariadenie značky Canon, odporúčame používať výhradne videopríslušenstvo Canon alebo výrobky, ktoré nesú túto značku.



## Technické údaje

### LEGRIA mini X

◆ – Uvedené hodnoty sú len približné.

#### System

##### • System záznamu

Filmy vo formáte AVCHD<sup>1</sup>:

Video: MPEG-4 AVC/H.264

Zvuk: lineárny PCM<sup>2</sup> 2-kanálový, Dolby Digital 2-kanálový

Filmy vo formáte MP4:

Video: MPEG-4 AVC/H.264

Zvuk: MPEG-4 AAC-LC (2 kanály)

Fotografie:

DCF (Design rule for Camera File system),  
kompatibilné so štandardom Exif<sup>3</sup> Ver. 2.3

Kompresia obrazu: JPEG

<sup>1</sup> Kompatibilné so špecifikáciou AVCHD ver. 2.0.

<sup>2</sup> Lineárny zvuk PCM je dostupný len pri nastavení obrazovej kvality 24 Mb/s.

<sup>3</sup> Táto videokamera podporuje normu Exif 2.3 (nazývanú aj „Exif Print“). Exif Print je norma pre rozšírenú komunikáciu medzi videokamerami a tlačiarňami. Pripojením k tlačiarňam vyhovujúcej norme Exif Print sa obrazové dáta videokamery v čase fotografovania použijú na optimalizáciu a výrazné zlepšenie kvality tlače.



- **Nastavenie videosignálu:** AVCHD, MP4
- **Záznamové médium**  
Pamäťová karta SD, SDHC (SD High Capacity) alebo SDXC (SD eXtended Capacity) (nie je súčasťou dodávky)
- **Maximálny čas záznamu** ♦  
Bežne dostupná 16 GB pamäťová karta:
  - 24 Mb/s:** 1 h 25 min.
  - 17 Mb/s:** 2 h 5 min.
  - 4 Mb/s:** 8 h 40 min.Bežne dostupná 32 GB pamäťová karta:
  - 24 Mb/s:** 2 h 55 min.
  - 17 Mb/s:** 4 h 10 min.
  - 4 Mb/s:** 17 h 20 min.



### • **Obrazový snímač**

Typ 1/2.3 CMOS, 12 800 000 pixlov ♦

Počet efektívnych pixlov (maximálny širokouhlý záber) ♦:

8 290 000 pixlov (filmy vo formáte AVCHD)

8 990 000 pixlov (filmy vo formáte MP4)

12 000 000 pixlov (fotografie)

Počet efektívnych pixlov (makrozábery) ♦:

1 330 000 pixlov (filmy vo formáte AVCHD, keď je položka [Image stabilizer/Stabilizátor obrazu] nastavená na hodnotu [On/Zap.])

2 070 000 pixlov (filmy vo formáte AVCHD, keď je položka [Image stabilizer/Stabilizátor obrazu] nastavená na hodnotu [Off/Vyp.])

2 070 000 pixlov (filmy vo formáte MP4)

2 760 000 pixlov (fotografie)

### • **Dotykový displej LCD**

Ovládanie pomocou 6,8 cm (2,7 palca) farebného kapacitného dotykového displeja TFT, 230 000 bodov ♦, 100 % pokrytie

### • **Mikrofón**

Stereofónny elektretový kondenzátorový mikrofón



- **Objektív**

$f = 2.7 \text{ mm}$ , F/2.8

Ohnisková vzdialenosť zodpovedajúca formátu 35 mm (maximálny širokouhľý záber)◆:

17,5 mm (filmy vo formáte AVCHD)

16,8 mm (filmy vo formáte MP4)

15,4 mm (fotografie)

Ohnisková vzdialenosť zodpovedajúca formátu 35 mm (makrozábery)◆:

43,7 mm (filmy vo formáte AVCHD, keď je položka [Image stabilizer/Stabilizátor obrazu] nastavená na hodnotu [On/Zap.]

35,0 mm (filmy vo formáte AVCHD, keď je položka [Image stabilizer/Stabilizátor obrazu] nastavená na hodnotu [Off/Vyp.]

35,0 mm (filmy vo formáte MP4)

32,1 mm (fotografie)

- **Konštrukcia objektívu**

6 členov v 5 skupinách (1 obojstranný asférický člen)

- **Vzdialenosť zaostrenia**

Veľká hĺbka ostrosti, 0,4 m až nekonečno

- **Vyváženie bielej**

Automatické vyváženie bielej, užívateľské vyváženie bielej alebo prednastavené vyváženia bielej: [Daylight/Denné svetlo], [Tungsten/Žiarovka]



- **Minimálna hladina osvetlenia**

8 lx (režim snímania [Programmed AE/Programová AE],  
expozičný čas 1/25)

- **Odporúčané osvetlenie:** Viac než 100 lx

- **Stabilizácia obrazu:** elektronická

- **Veľkosť videozáznamov**

**24 Mb/s, 17 Mb/s:** 1920 x 1080 pixlov

**4 Mbps:** 1280 x 720 pixlov

**3 Mbps:** 640 x 360 (iba pri spomalenom zázname [x1/4])

- **Veľkosť fotografií**

**L** 4000 x 3000 pixlov, **M** 1920 x 1440 pixlov,

**S** 640 x 480 pixlov

Fotografie vytvorené z filmov: 1 920 x 1 080 pixlov

## Konektory

- **Konektor USB:** mini-B, Hi-Speed USB; len výstup

- **Konektor HDMI:** minikonektor HDMI; len výstup

- **Konektor MIC**

Ø 3,5 mm stereofónny minikonektor

-64 dBV (600 Ω mikrofón)/5 kΩ alebo viac

- **Konektor  (slúchadlá)**

Ø 3,5 mm minikonektor, stereofónny výstup



### Wi-Fi

- **Štandard**

Spĺňa požiadavky protokolu IEEE 802.11b/g/n; Wi-Fi Protected Setup (spôsoby pripojenia: tlačidlo WPS, kód PIN)

- **Frekvencia:** 2,4 GHz
- **Podporované kanály:** 1 – 13
- **Metódy šifrovania:** WEP-64/WEP-128, TKIP/AES

### Napájanie/d ďalšie

- **Napájanie (menovité)**

3,6 V (napájací akumulátor), 5,3 V (kompaktný sieťový adaptér)

- **Spotreba (obrazová kvalita 17 Mb/s, bežný jas)♦**

Filmy vo formáte AVCHD: 2,4 W

Filmy vo formáte MP4: 2,2 W

- **Prevádzková teplota♦:** 0 – 40 °C

- **Rozmery♦ [Š x V x H] (okrem remienka na zápästie)**

82 x 30 x 109 mm

- **Hmotnosť♦ (len telo videokamery)**

205 g

## Napájací akumulátor NB-12L

- **Typ akumulátora**

Nabíjateľný lítium-iónový akumulátor



- **Menovité napätie:** 3,6 V
- **Prevádzková teplota**♦: 0 – 40 °C
- **Kapacita:** 1910 mAh (typicky)
- **Rozmery**♦: 34,4 x 48,5 x 10,4 mm
- **Hmotnosť**♦: 35 g

## Kompaktný sieťový adaptér CA-110E

- **Napájanie:** 100 – 240 V, 50/60 Hz
- **Menovitý výstup a spotreba**  
5,3 V, 1,5 A / 17 VA (100 V) – 23 VA (240 V)
- **Prevádzková teplota**♦: 0 – 40 °C
- **Rozmery**♦: 49 x 27 x 79 mm
- **Hmotnosť**♦: 110 g

Hmotnosť a rozmery sú približné. Za omyly a nepresnosti nezodpovedáme.

Informácie v tomto návode sú platné k aprílu 2015.  
Technické údaje a vonkajší vzhľad sa môžu zmeniť  
bez predchádzajúceho upozornenia.





# Referenčné tabuľky

## Približný čas záznamu

Pamäťová karta	Obrazová kvalita (rozlíšenie)		
	24 Mb/s (1920 x 1080)	17 Mb/s (1920 x 1080)	4 Mb/s <sup>1</sup> (1280 x 720)
8 GB	40 min.	1 h	4 h 20 min.
16 GB	1 h 25 min.	2 h 5 min.	8 h 40 min.
32 GB	2 h 55 min.	4 h 10 min.	17 h 20 min. <sup>2</sup>
64 GB	5 h 55 min.	8 h 20 min.	34 h 45 min. <sup>2</sup>

<sup>1</sup> Len pre filmy vo formáte MP4.

<sup>2</sup> Jednotlivé scény sa dajú zaznamenávať súvisle 12 hodín. Potom sa videokamera zastaví približne na 3 sekundy. Potom bude záznam pokračovať ako samostatná scéna.

## Približný počet fotografií dostupných na 4 GB pamäťovej karte

Čísla uvedené v nasledujúcej tabuľke sú približné a menia sa podľa podmienok pri zázname a objektu.



♦ Predvolená hodnota

Veľkosť fotografie	Počet fotografií
[L 4000x3000]♦	750
[M 1920x1440]	3 200
[S 640x480]	23 500

### Časy nabíjania

Časy nabíjania uvedené v nasledujúcej tabuľke sú približné a menia sa podľa podmienok nabíjania a počiatočného stavu akumulátorov.

Podmienky nabíjania	Čas nabíjania
Pomocou videokamery	240 min.
Pomocou nabíjačky CB-2LGE	185 min.

### Približný čas používania

Čas záznamu a prehrávania uvedený v nasledujúcej tabuľke je približný a mení sa podľa obrazovej kvality a podmienok nabíjania, záznamu alebo prehrávania. Efektívny čas využiteľnosti akumulátora sa zníži pri zázname v chladnom prostredí, pri použití jasného nastavenia obrazovky a pod.



## Záznam filmov AVCHD

Obrazová kvalita	Záznam (maximálne)	Záznam (typicky)*	Prehrávanie
24 Mb/s	165 min.	95 min.	225 min.
17 Mb/s	165 min.	95 min.	225 min.

## Záznam filmov MP4

Obrazová kvalita	Záznam (maximálne)	Záznam (typicky)*	Prehrávanie
24 Mb/s	180 min.	100 min.	230 min.
17 Mb/s	180 min.	100 min.	225 min.
4 Mb/s	190 min.	110 min.	240 min.

\* Približný čas záznamu s opakovanými činnosťami, ako sú spustenie a zastavenie, zapnutie a vypnutie.





# Register

- A**
- AE na dotyk ..... 143
  - Automatická korekcia  
protisvetla ..... 224
  - Automatické otáčanie ..... 227
  - Automobil  
(režim snímania) ..... 93
- C**
- CameraAccess plus ..... 178
  - CANON iMAGE  
GATEWAY ..... 193
- Č**
- Čas prezerania  
fotografie ..... 226
  - Časové pásmo, letný čas ... 42
  - Číslovanie súborov ..... 232
- D**
- Dátum a čas ..... 39
  - Detekcia orientácie ..... 113
  - Detekcia tváre ..... 144
  - Diaľkové ovládanie +  
vysielanie údajov ..... 178
  - Diaľkové prehliadanie ..... 188
  - Dolná zádrž ..... 132
  - Dotykový displej LCD ..... 45
- E**
- Externý mikrofón ..... 116
- F**
- Formát filmu  
(AVCHD/MP4) ..... 55
  - Funkcie Wi-Fi ..... 170

<b>H</b>	
Hlasitosť .....	69
Hlasitosť záznamu zvuku .....	124
<b>CH</b>	
Chybové hlásenia .....	259
<b>I</b>	
Ikony na obrazovke .....	236
Inicializácia pamäťovej karty .....	43
Intervalový záznam .....	97
<b>J</b>	
Jas displeja LCD .....	231
Jedlo a móda (režim snímania) .....	93
<b>K</b>	
Kino filtre .....	156
Kompresia zvuku .....	135
Kondenzácia .....	284
Konektor HDMI .....	151, 152
Konektor USB .....	151, 153
Konverzia filmov do formátu MP4 .....	156
Korekcia expozície .....	141
<b>L</b>	
Lineárny zvuk PCM .....	90
<b>M</b>	
Makrosnímky (režim snímania) .....	93
Makrozáber .....	59
Maximálny širokouhlý záber .....	59
Menu Domov .....	47, 219
Menu iných nastavení .....	51, 222
Mixáž zvuku .....	134
Movie Uploader .....	191
<b>N</b>	
Napájací akumulátor Indikátor zvyšnej kapacity .....	244
Nabíjanie .....	30
Názov priečinka .....	232
Nočná scéna (režim snímania) .....	93

## O

- Obrazová kvalita ..... 90
- Odovzdávanie
  - filmov ..... 191, 193
- Odstraňovanie
  - problémov ..... 246
- Odstraňovanie záznamov ... 79
- Opakované prehrávanie ..... 72
- Orezávanie scén ..... 85
- Otočenie alebo prevrátenie
  - obrazu..... 113
- Ovládanie pomocou
  - dotykového displeja ..... 45
- Ozdoby ..... 109
- Oznamovacie tóny..... 229

## P

- P (režim snímania
  - Programová AE) ..... 93
- Pamäťová karta ..... 35, 280
- Panel úpravy ..... 221
- Pláž (režim snímania) ..... 93
- Potlačenie blikania..... 225
- Prednahrávanie..... 105
- Prehrávanie
  - Filmy ..... 67
  - Fotografie ..... 75

- Prehrávanie zrkadlového
  - obrazu ..... 72
- Prezentácia..... 86
- Pripojenia k externým
  - zariadeniam ..... 152

## R

- Resetovanie všetkých
  - nastavení videokamery... 235
- Režim AUTO ..... 57
- Režim snímania ..... 93
- Rozdeľovanie scén..... 83

## S

- Samospúšť ..... 108
- Sledovanie z domu ..... 179
- Sledovanie,
  - kým ste preč ..... 181
- Služba Facebook..... 191
- Slúchadlá ..... 137
- Smart AUTO ..... 65
- Smerovosť mikrofónu ..... 130
- Sneh (režim snímania)..... 93
- Spomalený záznam..... 101
- Stabilizátor obrazu ..... 225
- Statív ..... 278

Stlmenie  
mikrofónu .....127, 131

## Š

Šetrenie energiou .....61  
Šport (režim snímania).....93

## T

Tlačidlo režimu snímania.....93

## U

Ukladanie záznamov .....159

## Ú

Údržba .....283

## V

Veľkosť fotografie .....92  
Veterný filter .....126  
Videomomentka.....104, 147  
Vypnutie oznamovacích  
tónov .....229  
Vyváženie bielej.....139  
Výrobné číslo.....24

## Y

YouTube .....193

## Z

Zabudovaný zálohovací  
akumulátor .....282  
Zahraničie, používanie  
videokamery .....285  
Zachytávanie fotografií  
a scén videomomentky  
z filmu .....147  
Záznam  
Filmy.....57  
Fotografie .....62  
Záznam zrkadlového  
obrazu .....113  
Značky.....226  
Zorné pole .....59  
Zrýchlený záznam .....101  
Zväčšené prehrávanie.....78  
Zvláštne režimy záznamu ...97  
Zvukové programy .....118  
Zvukový ekvalizér .....129  
Zvukový obmedzovač.....135

## EUROPE

Canon Europa N.V.

Bovenkerkerweg 59, 1185 XB Amstelveen, The Netherlands

[www.canon-europe.com](http://www.canon-europe.com)

Informácie o zastúpení spoločnosti Canon vo vašej krajine nájdete v záručnom liste alebo na stránke [www.canon-europe.com/Support](http://www.canon-europe.com/Support)

Produkt a príslušná záruka sú v európskych krajinách poskytované spoločnosťou Canon Europa N.V.

Príručky a softvér môžete prevziať z nasledujúcej adresy URL.  
<http://www.canon.com/icpd/>